



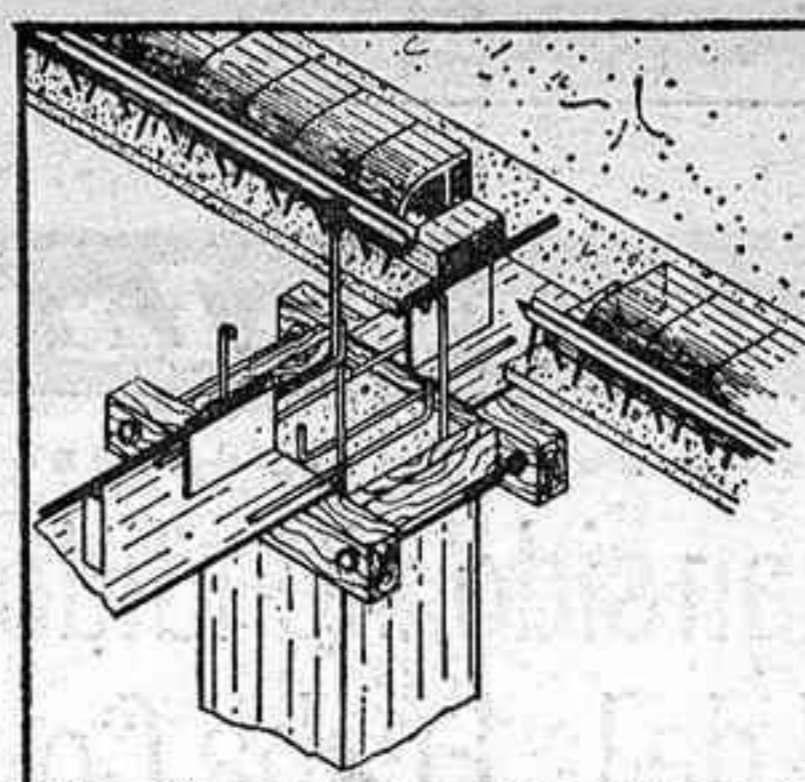
Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal, CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 9 MAYO 1972. — AÑO XXXV. — N.º 10414 — PRECIO 5 PESETAS



FORJADOS PLANOS

VIGAS
E m g r i s

diteco
centro de cálculo

V. ENGUADANOS C/ Trullols 2-4º
Teléfono 21-45-29 - CASTELLÓN

"ESCALADA" U.S.A. EN VIETNAM

La catástrofe aérea de Palermo

Va a ser anunciada por el Presidente Nixon, tras una dramática reunión del Consejo Nacional de Seguridad

Bloqueo del puerto de Haiphong, bombardeo de los embalses del Rio Rojo y utilización de "marines"

WASHINGTON, 8 (Efe).— En un tenso ambiente de crisis, el Consejo Nacional de Seguridad de los Estados Unidos se reunió esta mañana en sesión de urgencia en la Casa Blanca para estudiar las implicaciones políticas y militares de la situación en Vietnam.

La reunión comenzó a las 12:50 (GMT) continuaba todavía a las 16 (GMT) y el portavoz de la Casa Blanca, Gerald Warren, no quiso predecir cuando terminaría, ni las materias en detalle que los reunidos estaban discutiendo.

Warren no especificó tampoco

quienes asistieron a la reunión aunque se sabe que la presidió el presidente Richard Nixon y que asistieron los secretarios de Defensa Melvin Laird, de Estado William Rogers, el Vicepresidente Spiro Agnew, según el portavoz "se sorprendería" si no hubiese asistido Henry Kissinger, el asesor del Presidente para asuntos de seguridad nacional.

En medio del silencio oficial —los portavoces del Departamento de Defensa y el de la Casa Blanca no quisieron informar sobre los detalles de la reunión— en los medios políticos de Washington circulan toda clase de es

peculaciones sobre el curso de la política de los Estados Unidos sobre Vietnam. Aunque no quiso discutir la situación militar Warren dijo que la política norteamericana sigue siendo la misma. Warren no quiso hacer comentarios sobre los supuestos bombardeos aéreos norteamericanos contra diques en el Rio Rojo, en las cercanías de Hanoi.

El portavoz no comentó tampoco sobre las declaraciones de Nixon a ese respecto, cuando el pasado 30 de abril dijo en el rancho tejano de su Secretario del Tesoro, John Connally que el bom

bardeo de esos diques "es algo que queremos evitar" porque según el Presidente "originaría un número enorme de bajas civiles y creemos que no es necesario".

Radio Hanoi, sin embargo, dijo hoy que aviones norteamericanos habían comenzado a bombardear esos diques.

Aunque no hay indicios ciertos, a causa del silencio oficial de los portavoces, parece seguro que los reunidos en el Consejo de Seguridad norteamericano están discutiendo las implicaciones militares y diplomáticas de la actual ofensiva comunista en Vietnam del Sur y las posibles medidas norteamericanas para frenarla.

Pero por ahora no hay esperanzas de confirmar esa suposición.

Warren dijo hoy a los periodistas que los detalles de la situación, en Vietnam debía proporcionarlos el Departamento de Defensa, y el portavoz de ese Departamento, Jerry Friedheim, "de volvía la pelota al mismo tiempo en su conferencia de prensa habitual, en el Pentágono a la Casa Blanca.

Warren además, dijo que no se esperaba ningún anuncio o declaración después de finalizada la reunión del Consejo de Seguridad, mientras que Friedheim afirmó que la Casa Blanca podría anunciar después de la reunión, los planes del Gobierno norteamericano sobre Vietnam.

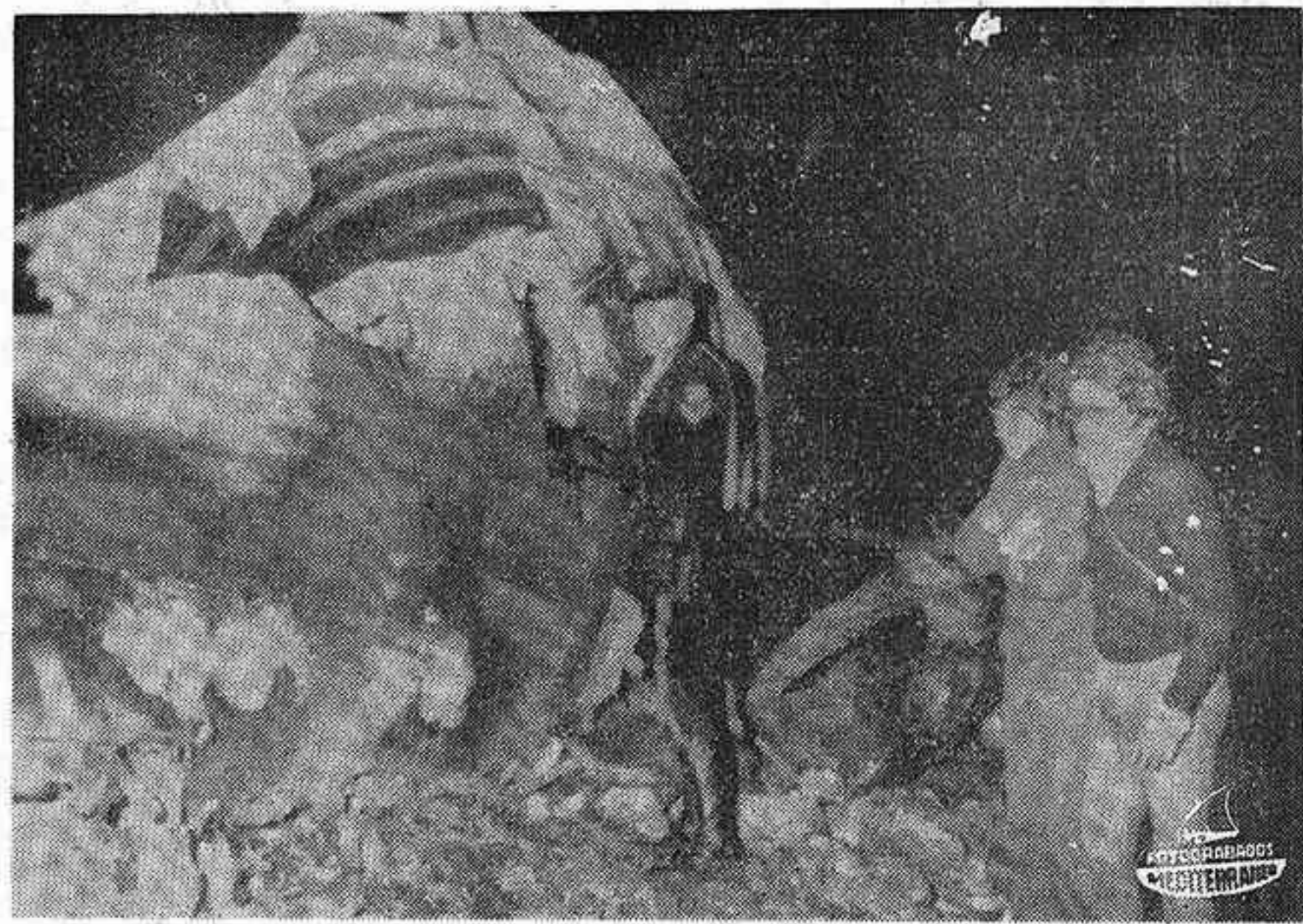
El portavoz del Departamento de Defensa, por su parte, rechazó a medias y a medias admitió los bombardeos contra los diques en contención en la cuenca del Rio Rojo, en Vietnam del Norte. No he visto la palabra diques en ninguno de los informes llegados desde Vietnam, dijo Friedheim a la pregunta de un periodista sobre si los bombardeos contra esos blancos denunciados por Radio Hanoi eran ciertos.

En el campo diplomático el portavoz Warren de la Casa Blanca recalesó, aunque con cautela, que la actual situación en Vietnam no ha hecho cancelar la anunciada visita del presidente Nixon a la Unión Soviética, prevista para que comience el 22 de este mes.

"No hay cambio de nuestros planes. Pero dejéme que les recuerde que todavía no hemos anunciado la fecha de salida, dijo Warren, contestando a la pregunta de si el Presidente ha variado sus planes de viajar a Rusia.

La cauta respuesta del portavoz de la Casa Blanca sobre la fecha de salida de Nixon hacia la Unión Soviética, hace pensar a algunos

Pasa a la pág. 19



PALERMO (Sicilia). — Algunos parientes de las víctimas y miembros de la Fuerza de Carabinieri (Policía Nacional Italiana), inspeccionan los restos del DC-8 de Alitalia que se estrelló contra una montaña local. A bordo viajaban 115 personas y según las informaciones recibidas, no ha habido supervivientes. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

Recepción ofrecida por los Principes de España a la colonia española y al cuerpo diplomático, en Addis Abeba

Ha concluido la visita oficial de SS. AA. RR. a Etiopía

El señor López Bravo emprende el viaje de regreso a España

ADDIS ABEBA, 8. (Crónica del enviado especial de Fyresa, José Luis Fernández-Rúa). — Más de doscientos estudiantes, de las más diversas nacionalidades, pero singularmente etíopes, cursan sus estudios de lengua castellana en el Instituto de Cultura Hispanoamericana, organismo privado que suvencionan las embajadas de España, Méjico, Venezuela, Colombia, Argentina y Guinea Ecuatorial, al frente del cual está el profesor español D. Gabriel Rojo González, a quien secunda una profesora etíope.

Este instituto privado es una auténtica avanzada de la lengua castellana en el corazón de Africa Oriental. En un país como Etiopía donde los idiomas oficiales son el amárico y el inglés, además de un babel de otras lenguas locales y del italiano, sostener un centro pedagógico como éste es una empresa arriesgada y plausible. Pero los frutos del esfuerzo parece que son alentadores.

—¿Se adapta usted bien a esta vida?— le preguntó al profesor Rojo González.

—Sí, el país es fabuloso y los resultados de nuestra labor muy satisfactorios. Pero está tan lejos Etiopía de la patria...

Manteníamos la conversación en uno de los salones de la Embajada de España en Addis Abeba, en el curso de la recepción ofrecida por D. Juan Carlos y doña Sofía a la colonia española y al Cuerpo Diplomático.

Debo advertir que la colonia española en esta capital la componen diez personas. Recuerdo de entre éstos, además del profesor Rojo González a un simpático matancero valenciano com-

puesto por el veterinario D. Manuel Bellver Gallent y señora. —¿Y me atrevería a pedirle —me dijo confidencialmente el profesor Rojo González— hiciera usted público la necesidad que aquí tenemos, para nuestros alumnos, de libros de literatura. Obras de Azorín, Baroja, Cervantes, etc., y, en realidad de cuantos libros puedan tener interés.

Me hago eco del ruego y confío en que alguna persona y sobre todo organismos pedagógicos, acoga esta petición del profesor que tan estupefacta labor realiza para la extensión de la lengua española en Etiopía.

NOSTALGIAS JUVENILES

Samuel M. Ebuka se llama el joven embajador de la República de Guinea Ecuatorial, que con su esposa se encontraba en la recepción ofrecida por los Principes. El Sr. Ebuka que al igual que su cónyuge hablan en perfectos castellano, evocó sus años de estudiante en Barcelona y en Madrid y me encargó diera recuerdos a varios amigos comunes, periodistas españoles.

En cuanto al regreso de los Principes diré por último que ayer domingo los Principes de España, ya en viaje privado, han abandonado Addis Abeba, a donde regresarán el próximo miércoles para emprender su viaje de retorno a Madrid. D. Juan Carlos partió para girar una visita a las reservas de caza de Afem, mientras que doña Sofía se ha dirigido a Lalbela, en donde visitará los históricos conventos e iglesias monumentales etíopes, algunas de ellas construidas en roca viva.

Mientras tanto, en el aeropuerto de Addis Abeba ondean banderas de España y Etiopía, entrelazadas, como permanente testimonio de su presencia en este país.

LOPEZ BRAVO INVITADO A TANZANIA Y SUDAN

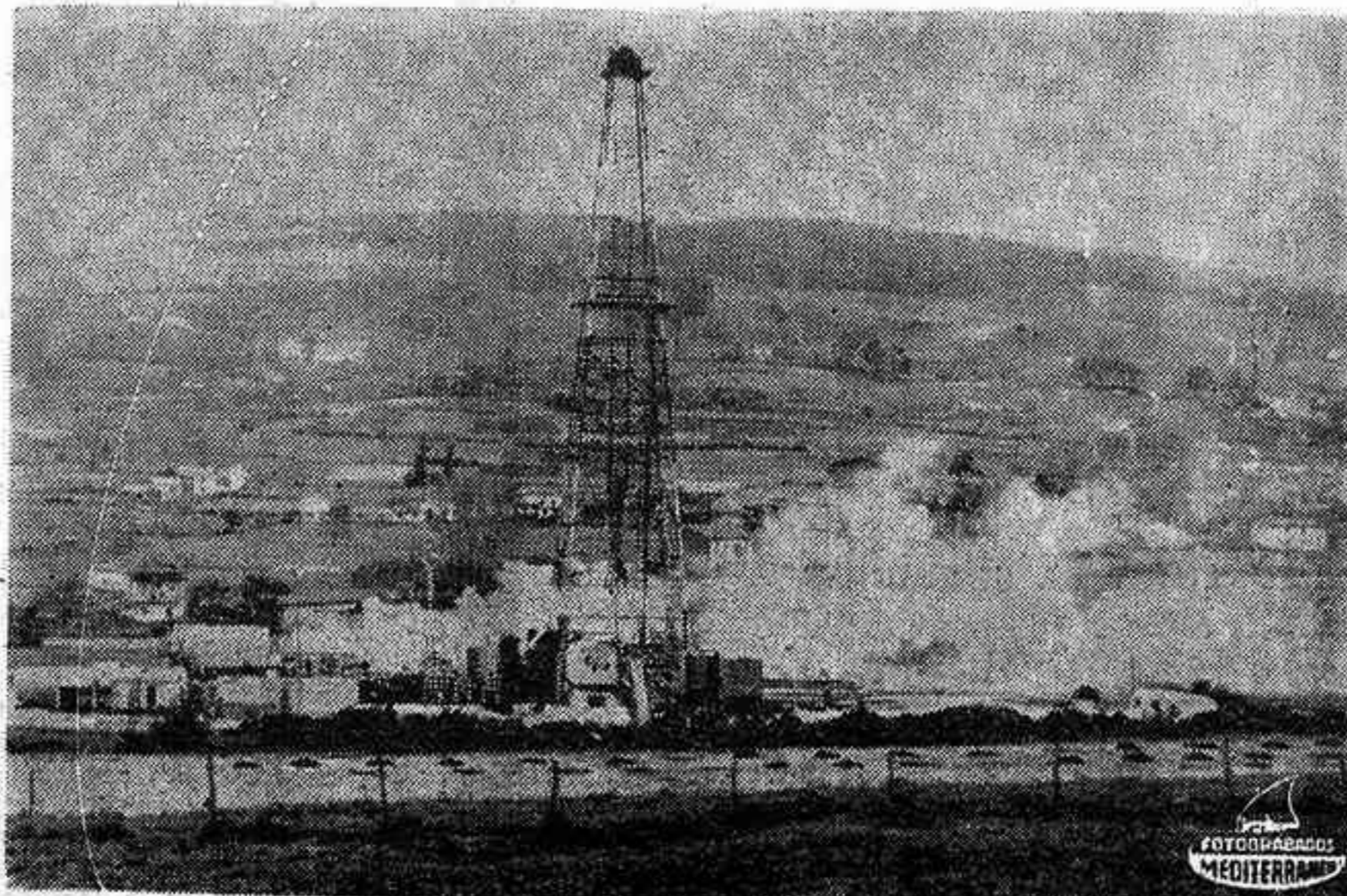
ROMA, 8. (Fyresa). — En su viaje de regreso a Addis Abeba a Madrid el Ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo coincidió en el avión con su colega el Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Tanzania. En el curso de la conversación desarrollada en términos de gran cordialidad, el señor López Bravo fue invitado a visitar la capital de Tanzania.

El avión hizo escala en Jartum, capital del Sudán, donde el señor López Bravo fue recibido en la sala de autoridades del aeropuerto por su colega sudanés y el cónsul de España en Jartum.

En un salón del aeropuerto y durante media hora, López Bravo mantuvo un amistoso cambio de impresiones con los ministros de Asuntos Exteriores del Sudán y de Tanzania, que rendía viaje en Jartum. El ministro español ha sido también invitado a visitar Sudán en viaje oficial.

Pasa a la pág. 19

BUSCANDO PETROLEO



MERUELO (Santander). — Torre de perforación y otras instalaciones montadas en este pueblo con motivo de los trabajos de sondeo y prospección petrolífera que se llevan a cabo desde hace un mes. — (Foto CIFRA GRAFICA)

SADAT: "Los árabes son ahora más fuertes que antes de 1967"

TUNEZ, 8 (Efe-Ruter).— El Presidente de Egipto, Anwar el Sadat, ha dicho hoy, en una reunión especial de la asamblea nacional tunecina, que "los árabes son ahora más fuertes que antes de 1967".

Añadió que su país ha emprendido numerosas iniciativas diplomáticas y políticas para tratar de resolver el problema del Oriente Medio y ha subrayado la ineficacia de las Naciones Unidas y de las gestiones de las cuatro grandes potencias.

En cuanto a las visitas del Secretario de Estado norteamericano William Rogers, y del Secretario Adjunto, Joseph Sisco, a El Cairo, dijo antes que "las propuestas de ambos eran inadmisibles".

Por su parte, el Presidente de la Asamblea tunecina, doctor Sadok Mokaddem, elogió a la nación egipcia y dijo que Tunez intervendrá activamente en el mundo árabe.

Sadat, ha dado por terminada su visita a Tunez y ha marchado a Trípoli.

SADAT EN TRIPOLI

TRIPOLI, 8 (Efe).— El Presidente Anwar El Sadat, de Egipto, ha llegado esta tarde a Trípoli, en visita oficial, procedente de Túnez.

Fue recibido por el Coronel Maamar el Gueddafi y varios miembros del consejo de mando de la revolución libia.

Más de cuatro horas duró la sesión informativa con asistencia del Ministro de Información y Turismo en las Cortes

El Sr. SANCHEZ BELLA respondió a cerca de 140 preguntas de los procuradores

MADRID, 8 (Fyresa).—Prensa y otros medios informativos, cultura popular y turismo, han sido los temas sobre los que han versado la sesión informativa celebrada esta tarde en las Cortes, con asistencia del Ministro de Información, D. Alfredo Sánchez Bella, y presidida por el titular de las Cortes, D. Alejandro Rodríguez de Valcarlos.

La sesión comenzó con unas palabras de bienvenida y agradecimiento del Presidente de las Cortes hacia el Ministro de Información y Turismo, por asistir ante las Cortes para responder a las preguntas que los procuradores le formularon sobre distintos temas de la competencia de su Departamento. D. Alejandro Rodríguez de Valcarlos señaló la conveniencia de dotar de una mayor vivacidad y permeabilidad a estas sesiones informativas, con objeto de que hagan servicio al necesario diálogo entre el Gobierno y los procuradores.

La intervención del Ministro de

Información y Turismo comenzó con una exposición de motivos de su comparecencia por tercera vez ante las Cortes, en sesión informativa, para responder a esta ocasión acerca de 140 preguntas que sobre los más distintos temas de su competencia le han sido formuladas. Indicó que se proponía resumir las respuestas en tres grandes apartados: información, cultura popular y turismo.

Los principales temas abordados a lo largo de la sesión informativa, así como las correspondientes respuestas del Ministro de Información y Turismo, fueron las siguientes:

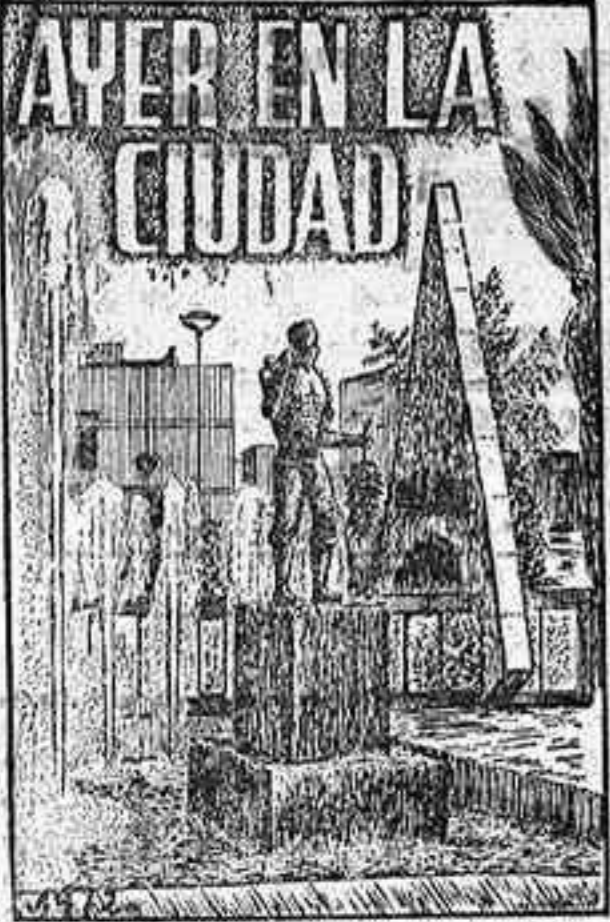
SITUACION PROFESIONAL Y ACADEMICA DE LOS PERIODISTAS: En respuesta a estas cuestiones formuladas por los señores D. Manuel Salvador Morales y D. Lucio del Alamo Urrutia, manifestó el Ministro que su Departamento tenía en estudio muy avanzado un proyecto de disposición, que contempla en sus diversas facetas la plenitud de derechos de los actuales profesionales, aclarando que este problema no es inédito en la configuración profesional del periodismo español, ya que al actual registro oficial se ha accedido por distintas fórmulas y situaciones académicas, las cuales no implican que todos los periodistas gocen y continúan gozando de los mismos derechos profesionales.

NUMERO DE Sanciones IMPUESTAS POR EL MINISTERIO: En respuesta a la pregunta de D. Rafael Merino García, el Sr. Sánchez Bella manifestó que desde octubre de 1969 hasta el presente, se habían realizado 12 secuestros de publicaciones, confirmados en todos los casos por la autoridad judicial. Señaló asimismo que sobre los 249 000 números de diarios y revistas publicados desde esa fecha los citados 12 secuestros representan el 0,05 por 1.000.

SITUACION DEL DIARIO "MADRID": Respondió sobre este tema a las preguntas que le fueron presentadas por D. Lucio del Alamo Urrutia y por D. Manuel Salvador Morales. Resumió en primer lugar el Sr. Sánchez Bella las vicisitudes por las que ha atravesado el diario "Madrid", que se caracterizó en su segunda época por representar el mayor número de litigios sobre la propiedad del diario, alguno de ellos todavía en trámite. Estas vicisitudes no determinaron acción administrativa, hasta que de una manera pública se hicieron alar-

La primera mujer policía de tráfico de Roma origina un atasco en la circulación

ROMA, 8 (Fyresa).—La entrada en servicio de Angela Gasparini, primera mujer policía de tráfico en Roma, ha detenido la circulación en algunas calles de la capital italiana. Angela, de 23 años de edad, necesitó varios minutos para persuadir a los conductores que se detenían a observarla y piropearla de que siguiesen su camino.
Se planea la incorporación de otras 50 policías, siempre que se llegue al convencimiento de que no provocarán serios disturbios en el tráfico.



AYER EN LA CIUDAD. No se afirma el buen tiempo. Fanto el domingo como ayer, aunque hubo sol abundante, no faltaron nieblas y brumas húmedas que en algún momento se hicieron densas en la zona montañosa.

El domingo, día grande dedicado a nuestra Patrona. El ermitorio de Lidón fue durante toda la jornada el centro de la vida de la ciudad, tanto por la mañana con la solemnidad como por la tarde con motivo de la procesión en la que la imagen de la Patrona fue pasada triunfalmente por ese contorno labriego que rodea su ermitorio.

Ayer, activísimo comienzo de semana. Desde buena mañana se percibía en la calle un movimiento extraordinario. Estuvo animadísimo el mercado semanal, que cada día atrae a una mayor muchedumbre ofreciendo una variedad incalculable de artículos en los más variados sectores.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- CALDÚCH, Enmedio, 21. BALLESTER, Avda. Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

ACIERTE CON EL NUEVO

colowall

TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto) Telf. 216452

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI

Funeral notice for Arturo González del Río García, Médico, who died in Lima (Peru). Includes details of the funeral and religious services.

Noticias de la Ciudad

En 1971 han sido atendidos por la Junta Provincial de la Lucha Contra el Cáncer más de 250 enfermos

Manifestaciones de la Presidenta de dicho organismo, Exema. Sra. doña June Cortazar, de Aizpurúa, ante la cuestión que se celebrará mañana

MANANA se celebra en nuestra capital la postulación en favor de la Junta Provincial de la Lucha contra el Cáncer. Esta postulación anual es una invitación a todos los castellanos a contribuir a una campaña nacional e internacional, en uno de los años de investigación y de importancia en esa lucha que la ciencia tiene establecida contra el cáncer.

89.860.000 pesetas de créditos para instalaciones hoteleras en nuestra provincia. El Ilmo. Sr. Director General de Empresas y Actividades Turísticas, ha comunicado al Gobierno Civil, el haberse concedido préstamos a esta provincia por valor de 89.860.000 ptas. para instalaciones hoteleras.

MAÑANA miércoles. SE CELEBRARÁ EN NUESTRA CIUDAD LA POSTULACIÓN A BENEFICIO DE LA LUCHA CONTRA EL CÁNCER. CASTELLONENSES: ESPERAMOS, UNA VEZ MAS, TU GENEROSA APORTACIÓN PARA TAN LAUDABLES FINES.



OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE ANTEAYER. Temperatura mínima 10 grados a las 6 horas 30 minutos. Temperatura máxima 20,6 grados a las 12 horas 30 minutos.

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER. Temperatura mínima 10,6 grados a las 6 horas 20 minutos. Temperatura máxima 20,8 grados a las 16 horas 30 minutos.

Proyección de films culturales en la Casa de Cultura

Mañana miércoles a las 7,30 de la tarde, se proyectarán en la Casa de Cultura con motivo del Año Internacional del Libro los siguientes films cortos: Cervantes, Alcalá de Henares, Sevilla.

Imposición de medallas de la Vieja Guardia

Ayer por la tarde, en la Jefatura Provincial del Movimiento, tuvo lugar en un acto sencillo y emotivo, la imposición de las medallas de la Vieja Guardia al camarada Emiliano Alaiz Hidalgo y al hijo del camarada Carlos Esteve Pallardó, a este último en memoria de su padre.

La Guardia de Franco en Gátova

El Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, camarada José Pachés, acompañado del Ayudante Provincial, camarada Francisco Cubedo, y del Jefe Comarcal de Altura, camarada Miguel Mátiz, giró visita a la Guardia de Franco y las posibilidades de acción en los núcleos rurales de pequeña entidad demográfica.

SUCESOS: SUCESOS

Tres heridos en choque de turismos en la carretera del Grao a Castellón

En el km. 03 de la carretera del Grao a Castellón, término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula CS-66.295 conducido por Enrique Roures Albalade, de 27 años, vecino de Villarreal; y el turismo matrícula CS-60.161 conducido por Hipólito Blanch Fabra, de 32 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula CS-19.103 conducido por Federico García Nebot, de 63 años, vecino de Castellón.

CINCO LESIONADOS EN CHOQUE DE TURISMO Y FURGONETA

En el cruce del camino viejo de Onda-Castellón con el de El Bisbal, en el término municipal de Villarreal, chocaron la furgoneta matrícula CS-52.252 conducido por Luis Granell Traver, de 33 años, vecino de Castellón, y el turismo matrícula V-226.912 conducido por Guillermo Lozano, de 32 años, vecino de Valencia.

HERIDA EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Carmen Gabarri Gabarri, de 10 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente de tráfico, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció erosiones en la mano, de pronóstico leve s/c.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 74 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA. En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Eihdocrinología: Dr. Arambil, de 12 a 2 de la tarde.

Ayuntamiento de Nules ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 48 de fecha 22 de Abril último aparece anuncio de subasta para la adquisición de un vehículo de riego y servicio contra incendios, cuyo plazo de presentación de proposiciones finalizará a las catorce horas del día 18 del actual y la apertura a las trece horas del día 24 del corriente mes.

VENDEDOR. Precisa MABRESA PURLOM, para Castellón y Provincia. REQUIERE: Hombre joven, libre servicio militar. Coche propio. Residente en Castellón capital.

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Piza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

Con gran solemnidad se celebraron los actos de la fiesta en honor de la VIRGEN DEL LLEDO

Infinidad de castellonenses aclamaron a la Patrona en la procesión de la tarde



A fiesta de la Virgen del Lledo congregó anteaer a numerosos castellonenses en el ermitorio de la Patrona, donde se celebraron las tradicionales solemnidades religiosas. A las once de la mañana tuvo lugar una misa solemne concelebrada y, por la tarde, sabatina y procesión con la imagen de la Liedonera.

Un año más se instalaron los tradicionales puestos de venta de juguetes y golosinas, aunque cada vez es menor el número de tenderetes y, en esta ocasión, apenas sí pasaron de cuatro o cinco.

A las ocho de la mañana fue celebrada una misa, oficiada por el Rvdo. Padre Isafas Largo, Misionero del Corazón de María, que en la homilía glosó distintos aspectos sobre la devoción mariana.

MISA SOLEMNE CONCELEBRADA

Posteriormente, a las once, tuvo lugar la solemne misa concelebrada, oficiando de Preste el Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases, con el Cura de Santa María, Rvdo. D. Vicente Bengochea; Canónigo de la Catedral de Segorbe, Rvdo. D. José María Guinot; Padre Valero Giménez, Carmelita Descalzo; Secretario Particular del Obispo, Rvdo. D. Juan Güell, como diácono, y el Rvdo. Padre Ramón Altabella, S.J., que pronunció un elocuente sermón. Actuó de maestro de ceremonias el Prior del ermitorio, Rvdo. D. Manuel Herrero.

En el presbiterio, al lado del Evangelio, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpúrdia; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel; Teniente Coronel de la Guardia Civil, D. Leonardo Pérez, y el Comandante de dicho instituto, D. José Valiente Meliveo; y al lado de la Epístola, el Coronel D. Luis Cereza Oliván, que ostentaba la representación del General Gobernador Militar, y el Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella. Ocupaban sendos sitials destacados el Concejal Procurador, D. José María Pachés; Clavario, D. José Manuel Fabregat Loras, y el representante del brazo de la labranza, D. Manuel Causanilles Segarra. Se encontraban también en la presidencia los miembros de la Corporación Municipal. En lugares preferentes se hallaban las Camareras de la Virgen y la Junta de la Cofradía.

La Scholla Cantorum de Castellón, con la colaboración del coro de la Sección Femenina, bajo la dirección del maestro D. Rafael Roca interpretó la Misa en honor de Santiago Apostol, a cuatro voces mixtas, de S. Sansaloni, y al ofertoria, Regina Mundi, de Iruarrizaga. Terminada la misa se entonaron los Gozos y después, con gran emoción, la Salve Popular.

SOLEMNE SABATINA Y PROCESION

Por la tarde, a las seis y media,

con media de retraso debido al partido de fútbol que se disputó en el Estadio Castalia y para dar tiempo a que el público pudiera desplazarse al ermitorio de la Patrona, tuvo lugar la solemne Sabatina y a continuación salió la procesión que, con la imagen de la Virgen del Lledo, recorrió los alrededores del ermitorio y un amplio tramo de la avenida.

Iniciaba el desfile la Guardia Municipal de gran gala, seguida por la cruz alzada y gran número de fieles. Figuraban también numerosos niños y niñas de Primera Comunión, y después varias niñas y jóvenes ataviadas con el traje de castello-



nera. Damas y Madras de las gaxatas de los distintos sectores; Reina Infantil, María Sales Muñiz, acompañada de su corte de honor, y la Reina de las Fiestas, Srta. Isabel Peris Trias, con las Damas de la Ciudad. A continuación figuraban en el cortejo las Camareras de la Virgen y la Junta Directiva de la Cofradía, presidida por el Prior del ermitorio, Rvdo. D. Manuel Herrero, con el Presidente, D. Vicente Trilles Delgado. Seguía el Clavario, D. Juan Manuel Fabregat Loras, portando la bandera de la Cofradía; Concejal Procurador, D. José María Pachés, y el representante del brazo de la labranza, D. Manuel Causanilles Segarra.

Al aparecer en la explanada la imagen de la Virgen, cuyas andas sostenían jóvenes vestidos con el traje de «seti» y a la que daba escolta una escuadra de la Guardia Rural, el público prorrumió en aplausos, al tiempo que volteaban las campanas y las bandas interpretaban el Himno Nacional. Tras la imagen de la Liedonera seguía el Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases, revestido de gran pontifical, con el Cura Párroco de San Vicente Ferrer, Rvdo. D. José Mercé, y el Padre Eusebio Soria, Carmelita Descalzo, figurando una amplia representación del clero de la ciudad. A continuación, la Corporación Municipal en pleno, presidida por el Alcalde, D. Francisco Grangel, y la presidencia de autoridades con el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpúrdia, acompañado por el Teniente Coronel D. Andrés Luis Morellón Arteta, que ostentaba la representación del Gobernador Militar, y el Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella. Cerraban el cortejo la Banda Municipal y una Sección del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán 14, bajo el mando del Teniente D. Ramón de Pando, con escuadra de gaxadores y bandas de cornetas y tambores, fuerzas que rindieron los honores de ordenanza.

Elección de Nuevo Clavario y Representante del Brazo de la Labranza

Numeroso público, a lo largo de la Avenida de Lldón y en los alrededores del ermitorio, aplaudió a la Patrona con gran entusiasmo, y antes de entrar de nuevo en el templo, los castellonenses una vez más testimoniaron fervorosamente su amor a la Virgen del Lledo.



Finalizada la procesión, con el templo abarrotado de fieles, pronunció unas palabras el Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases, y después fueron entonados los Gozos y la Salve Popular, procediéndose seguidamente al besamanos.

MISA EN SUFRAGIO DE LOS DIPONTOS DE LA COFRADIA

Ayer por la tarde, a las siete y media, en el ermitorio tuvo lugar una misa, en sufragio de los difuntos de la Cofradía de la Virgen, que fue oficiada por el P. Rvdo. D. Manuel Herrero.

la Junta Directiva de la Cofradía. En dicha reunión fue elegido Clavario para el próximo año, D. Vicente Compañ Marifio, y representante del brazo de la labranza, D. Vicente Querol Porcar.

Elección de Nuevo Clavario y Representante del Brazo de la Labranza

Terminados los actos religiosos, en la sala capitular de la casa aneja al ermitorio, se reunió la Corporación Municipal, con asistencia de autoridades y de los miembros de

LUCENA DEL CID

Media Luna

Viviendas para Veraneo

magnífico emplazamiento con terraza orientada al mar, cuatro habitaciones, comedor, cocina, cuarto de baño completo y aseo. Facilidades de pago. Dirigirse a D. Juan Porcar, Teléfonos 52144 de Villarreal y 40 de Lucena.

Planchistas Y Carpinteros

SE NECESITAN Interesados presentarse en: CARROCERIAS GOZALBO Carretera Valencia-Barcelona, s/n. VILLARREAL (Castellón)

SIGNES

LLEGA ANTES... Y MEJOR.

Mudanzas locales, nacionales, e internacionales, con envíos completos o parciales (grupos) a Baleares, Canarias y viceversa con containers.

Servicio completo de desmontaje, preparación y embalaje de mobiliario, vajillas, objetos de arte etc., con los medios más adecuados y personal técnico especializado.



SIGNES MUDANZAS INTERNACIONALES

110 años de existencia son la mayor garantía

CASTELLON: Plaza Huerto Sogueros, 1, entlo., 5.º Tel. 21 64 00 (esquina a Rey Don Jaime)

DELEGADO EN CASTELLON: ANTONIO VICIANO AGOST de Transportes Viciano. S. L.

CASA CENTRAL:

- VALENCIA (4) Colón 12. Tel. 22 33 97 (centralita)
- SUCURSALES: MADRID (18), Carlos Martín Alvarez, 7. Tel. 477 35 08.
- BARCELONA (15), Rocafort 10. Telfs. 224 52 41 y 243 32 30.
- ZARAGOZA, Latassa, 35 Telfs. 25 24 90 y 25 24 63.
- SANTA CRUZ DE TENERIFE, Dr. Guigou, 21. Tel. 24 57 56.
- LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, Bernardo de la Torre, 18 Tel. 26 13 09.
- IBIZA, Carlos III, s/n.º. Apartado, 342. Tel. 30 07 13.
- PALMA DE MALLORCA - MUDANZAS PORTAS. Tel. 21 31 28

XIV FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN

Ha sido convocado el «XIV Festival Español de la Canción» que se celebrará en Benidorm los días 15, 16 y 17 de Julio próximo.

Los premios del Festival serán los siguientes:

- 1.º Sirenita de Oro y 250.000 ptas. al autor o autores de la canción ganadora absoluta. Y 100.000 pesetas a su intérprete.
 - 2.º Sirenita de Plata y 100.000 ptas. al autor o autores de la canción clasificada en segundo lugar. Y 50.000 ptas. a su intérprete.
 - 3.º Sirenita de Bronce y 50.000 ptas. al autor o autores de la canción clasificada en tercer lugar. Y 25.000 ptas. a su intérprete.
- Placa de Plata y 50.000 ptas. al autor de la mejor letra. Medalla de Bronce y 10.000 ptas. a cada uno de los autores de las restantes canciones finalistas. Y 5.000 ptas. a sus intérpretes.

Las canciones serán interpretadas en Benidorm en versión única.

El período de admisión de obras estará abierto hasta las trece horas del día 3 de Junio de 1972.

Información y Bases se facilitan todos los días laborables de 11 a 1, en las Oficinas de la R. E. M., Avda. del Generalísimo, 57 P., Madrid-16. Tel. 219 04 40.

RADIO CASTELLÓN

745. Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747. Despierte con música; 8. Matinal Cadena SER...

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

rrado, novela de José Mallorquí, en adaptación del mismo. (Cap. 27); 1730 «Idolos»... «Los deportes» por Vicente Marco; 830 «Con la sonrisa en los labios»...

Escena en el campo (2ª parte); Marcha al suplicio; y Sueño de una noche de verano, de Sabbat...

LA VOZ DE CASTELLÓN

MATINAL.— 8. Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días; amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo...

MEDIODÍA.— 12. Regina Coeli, 12:02 Musical Castilla; 13 Sabor español; 13:30 Ibérica Expres.

SOBREMESA.— 14. Epícteto. La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones...

TARDE.— 17:30 Usted programa. En su segunda edición; 18. A vueltas con los discos; 18:30 Voces y estilos; 19 Sala de Conciertos...

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA.— 8. Apertura; 8:01 Bon día. Un mensaje cordial para una nueva jornada; 9 Mañana Popular; 10:30 Radio Popular informa; 10:35 Rueda musical...

SEGUNDO PROGRAMA.— 12. Angelus; 12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 12:54 Cantando en camp; 13 Contrastes; 14 Calle Mayor...

TERCER PROGRAMA.— 16:01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 Comentarios. Escribe Vidal Fernández; 17:05 Nombres musicales; 18 Viva la música. Novedades y noticias discográficas; 18:40 Festival...

CUARTO PROGRAMA.— 20:01 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas; 20:30 Radio Popular informa; 20:35 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches, buena música; 23:30 El rastro de Dios; 24 Cierre.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Preparativos festivos

MUY cerca ya las fiestas de San Pascual cobra gran actualidad todo cuanto está relacionado con las mismas y de una manera especial lo que se refiere a los festejos taurinos...

cha animación ya que van quedando pocos equipos en la fase final. En balonmano de dicha categoría jugaron Carmelitas-Pío XIII...

MANUEL MARTI FONT, UN ARTISTA VILLARREAL EN ESCALA INTERNACIONAL

De todos es sabido que Villarreal a lo largo y ancho de su historia ha sido y es cuna de artistas consagrados, de grandes maestros, tanto en deporte como en arte...

LA MISION CULTURAL SIGUE SU CURSO

Seguindo el plan establecido por la Misión Cultural, dio ayer una charla a los aprendices D. Carlos González Blanco, Oficial Instructor, sobre "Valores Humanos del Hombre".

La conferencia fue seguida atentamente, y al final hubo un amplio diálogo, cerrando el acto el Director de la Misión, anunciando que a la semana que viene tendrán dos charlas de tipo religioso...

No informa la Delegación local de la Juventud, que hay una gran animación en torno a la ya famosa exposición de trabajos escolares, y son muchos los Maestros que han venido a interesarse por el sitio que se les asigna para empezar a montar dicha exposición...

Se han celebrado los campeonatos relativos a la Categoría Árabe de Minibasket, y hay mucha animación ya que van quedando pocos equipos en la fase final.



Farmacias de Guardia

Martes 9. D. David Montfort, Primo de Rivera, 21, tel. 520474. Servicio permanente. D. Juan Ronchera, Piedad, 36, tel. 520942. Dña. Carmen Ronchera, 18 de Julio 72, tel. 521445.

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Moncófar

AVISO

Se convoca concurso para la adquisición de productos para el tratamiento contra ACAROS-COCHINILLAS en 550 Hectáreas de Agríos en este término municipal.

Las bases del concurso se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Hermandad. Las ofertas en sobre cerrado y lacrado, se admiten hasta las 10 horas del día 18 de Mayo de 1972.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (4240) URGE se facilita rápidamente: Fontaneros, Carpinteros, Electricistas, Pintores, Albañiles, Cristaleros, etc. Llamar al teléfono 22 62 68, URGE, Agencia de Servicios, Enmedio 98-1. (4311) «AGUAVISTA» PERFORA Aguas Subterráneas para Ayuntamientos. Industrias Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33 Castellón. (4374) ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS. Razón Vera, 21. Telf. 22 41 02. (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 22 57 98. (4890) DETECTIVES CIP, diplomados investigación, vigilancias, delitos privados, Autorización Gubernativa 2, Aparato 239, Teléfono 21 62 02, Castellón. (5171) DESEARIA solar a cambio de obra. Llamar teléfono 22 79 35. (5248) LECHE RAM 1.5% etiqueta verde. Telf. 22 28 99 LECHE RAM 1.5% etiqueta verde. 22 28 99. (6356) FONTANERIA Antonio Candela. Reparaciones a domicilio. Personal Especializado. Obispo Salinas, 29. Teléfono 22 55 88, Castellón. (5389) EXPEDIENTES Crisis, Regulación empleo, tramitación: Asesoría Laboral Plaza Alférez Provisional B. Teléfonos 22 49 81 y 21 62 00.

VENTAS

- (1369) ESANTERIAS METALICAS ERMES solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFINCA Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón (1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid. (2244) MUEBLES DE EMPRESA, ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata LLANSO. LA Ronda Mijares 48 Castellón. (3455) FINCA 90 hectáreas derecho riego, transitable naranjos Frutales, clima superior 12 km. Telf. 21 24 42. (4324) VENDO ALMACEN 1.750 m2 muy céntrico. Puertas a tras calles toda o parcelada. Facilidades. Teléfonos 21 31 95. 22 07 51 8 a 9 tarde.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio, 146. Telf. 22 29 33.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (4800) SE VENDE almacén 400 m2, con taller mecánico, herramientas, maquinaria, instalación completa. Razón: Barrachina, 13 Telf. 21 48 72. (4909) AGENCIA Inmobiliaria ROMEA Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84. (5121) VENDO SOLAR 700 m2 edificables 35 m fachada en Paseo Morella. Razón Teléfono 21 26 04. (5149) VENDO VILLA en Benicàssim. Cerca playa. Precio interesante. San Roque, 16 Villarreal. Paz, Valencia. (5197) SE VENDE piso 2.º y 4.º, calle Fola 36. Informes. Bartolomé Reus, 11-3.º. 2.ª. Teléfono 22 00 32. (5232) VENDO o traspaso bar céntrico. Razón calle Segorbe 13 Telf. 22 79 44; de 2 a 6 tarde. (5243) SE VENDE o se alquila primer piso en Edificio Simago un comedor y salón, 4 dormitorios baño, aseo y cocina. Razón Navarra 1-3.º izda. (5307) OCASION. Venta pisos terminados. Ocupación inmediata. 3-4 habitaciones. Muy económicos, a 100 m. Plaza Fadrell. Bien orientados. Calle Maestro Falla-Crevillente. Información: misma finca, tardes 4 a 6. Teléfonos 22 13 15-21 27 46. (5317) «ALMENDRAS» garantizamos perfecto pelado con máquina despeladora Blanc de Azauy. Telf. 8. Provincia de Huesca. Necesitamos Representantes. Escriban. (5341) VENDO en Villas Benicàssim, Apartamento amueblado, como nuevo, todo confort. Razón Autoservicio Apartamentos La Siesta teléfono 30 05 65. (5348) VENDO PISO 4 dormitorios, nuevo, a estrenar económico. Razón Tosquella, 2. (5361) CANUTILLO cortinas a kilos y encargos hechos buena calidad, precios económicos. Razón Benicarló, 11 bajo. (5362) VENDO piso 4 habitaciones, vistas Plaza Fadrell y traspaso paquetería. Razón Campoamor, 22 bajo. (5363) VENDO piso nuevo chaflán Av. Capuchinos, 4 habitaciones comedor salón, baño y aseo todo exterior. Teléfono 22 75 57. (3394) VENDO primer piso chaflán céntrico 4 habitaciones orientación sur este Informes Huerto Sogueros, 1-3.º. (5311) SE NECESITA BARMAN absténgase no profesionales Razón: Cafetería Río. (5313) SE NECESITA chica servicio interna buen sueldo. Avenida Casalduch, 27-3.º. (5320) SE OFRCE furgoneta para reparto y pequeñas cargas. Razón Telf. 21 30 60.

COLOCACIONES

- (5311) SE NECESITA BARMAN absténgase no profesionales Razón: Cafetería Río. (5313) SE NECESITA chica servicio interna buen sueldo. Avenida Casalduch, 27-3.º. (5320) SE OFRCE furgoneta para reparto y pequeñas cargas. Razón Telf. 21 30 60.

AUTOMOVILES

- (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón Agencia Morris Cardenal Costa 36 Telf. 21 38 32. (1935) NIRVANA DISTUSA. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza 10-12. Castellón. (1936) IENEMOS su coches NIRVANA DISTUSA. Elija entre 100 modelos. Garantizados. NIRVANA DISTUSA. Zaragoza, 10-12 Castellón. (1937) OPORTUNIDAD su coche en NIRVANA DISTUSA. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 21 36 83. (2398) GRAN OCASION vendemos motos y ciclomotos procedentes de cambios. Facilitados. Automotor. Pérez Galdós 5, Castellón. (5395) VENDO Simca 1.000 gran lujo especial matrícula 56... de Castellón. Razón Telf. 21 40 18. (5399) TALLERES ESCUDER, le ofrece: R-6 CS-57 Seminuevo; 124 CS con muchos extras; Volkswagen CS muy buen estado; 800-4 puertas; 850-4 puertas; Varios Gordis muy baratos; 4-F4 plazas; 4-L varios; Varios Seat 600-D, furgonetas y Berlina Citroen. Admitimos su viejo vehículo. Facilidades paga «Auténticas oportunidades». Visite nuestra exposición, en Padre Jofre, 18 Telf. 21 44 17, Castellón. (5021) AUTOS CASTELLON RENAULT R-6 RENAULT R-8. Varios. RENAULT R-4 L. SEAT, 850. Varios. SEAT 600-D. SEAT 600. Varios. CITROEN BERLINA. Varlas CITROEN BREACH. Grandes facilidades. Hasta dos años. Admitimos su coche a Cambio. Ronda Magdalena, 27. A. (5160) VENTA AUTOMOVILES, procedentes de cambio SEAT y otros. Doctor Clará, 17 Castellón. (5180) VEHICULOS Industriales: D. K. W. Mercedes-Alfa Romeo-Citroen: Facilidades pago. Repesados y garantizados. Concesionario Provincial. Autolica, S. A. Huerto Sogueros, 8. (5182) AUTOMOVILES CASTALLIA: El mejor y más extenso surtido en coches seminuevos garantizados. Seat 600 D, 850-N y 850 E. Seat 1.500 Bafato. Renault 4 L. Super 3 y 4 marchas. R-8 y R-10. Citroen Berlina y Furgonetas baratas. Dyanne 6. Simca, Morris, y M. G. Su dinero vale más, puesto que vendemos más económico. Compruébelo. - Facilidades hasta 24 meses. General Aranda 28. Telf. 22 48 05.

TRASPASOS

- (4652) TRASPASO bar La Farola por no poder atender. Razón Ronda Mijares 4. (5351) SE TRASPASA COMERCIO tejidos en calle Enmedio buenas condiciones. Razón teléfono 22 42 27. (5352) SE TRASPASA venta La Donación. Informes en la misma venta. (5247) PISO particular cede pensión completa o sólo dormir. Teléfono 22 24 18, Avenida Casalduch, 44-1.º. 2.º. (5319) PARTICULAR cede habitación una o dos personas solo dormir. Llamar teléfono 22 66 74 tardes. (5144) ADULTOS sin bachillerato: Obtengan Título Graduado Escolar septiembre. Equivalente Bachiller Elemental. Contestaciones completas. Importantes descuentos a Profesores y Académicos. Academia Politécnica. Salamanca.

HUESPEDES

- (5247) PISO particular cede pensión completa o sólo dormir. Teléfono 22 24 18, Avenida Casalduch, 44-1.º. 2.º. (5319) PARTICULAR cede habitación una o dos personas solo dormir. Llamar teléfono 22 66 74 tardes. (5144) ADULTOS sin bachillerato: Obtengan Título Graduado Escolar septiembre. Equivalente Bachiller Elemental. Contestaciones completas. Importantes descuentos a Profesores y Académicos. Academia Politécnica. Salamanca.

Se celebró en Morella la sesión constitutiva de la Mancomunidad Intermunicipal para el Desarrollo Turístico del Maestrazgo, Castellón-Teruel

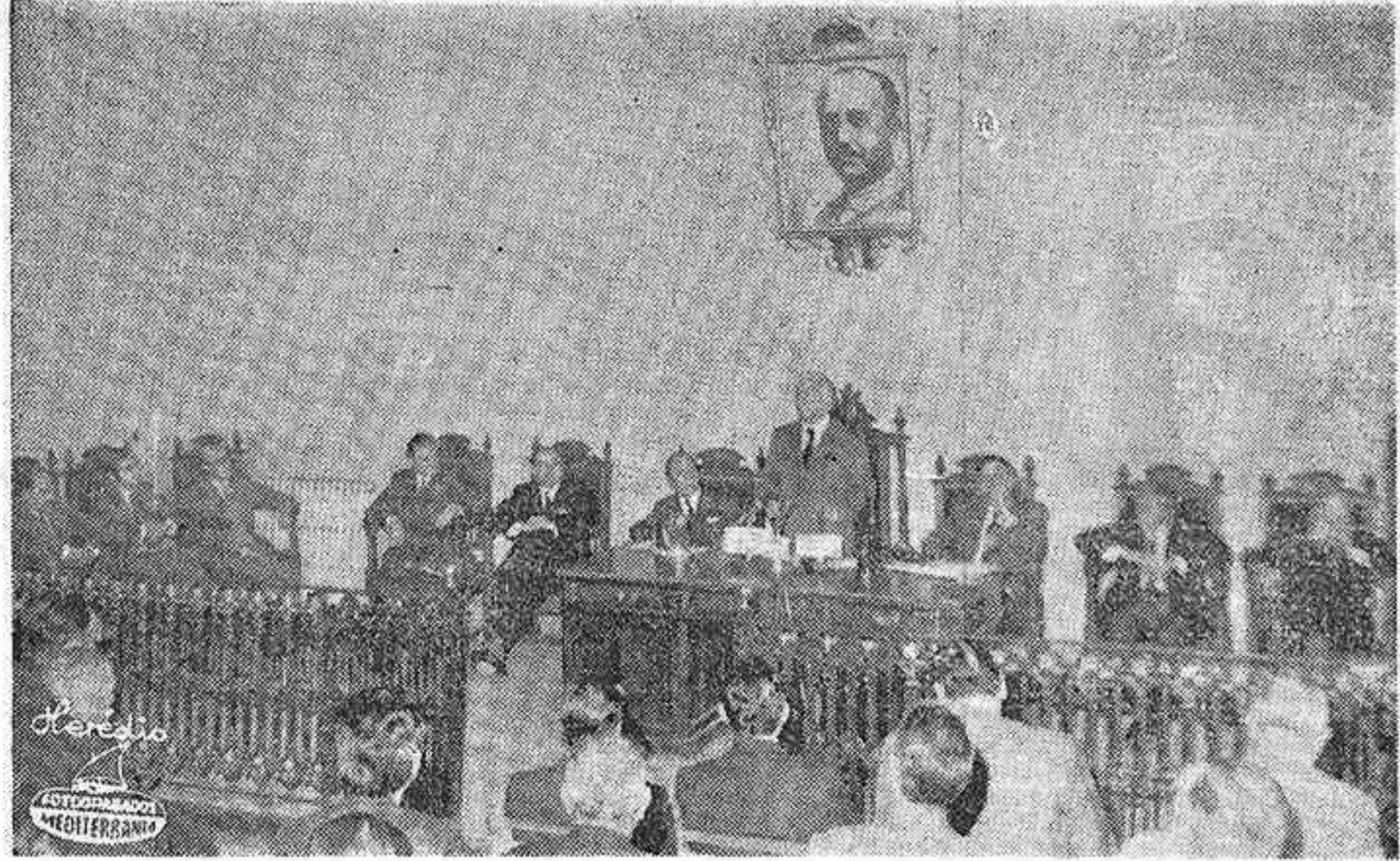
Que presidieron los jefes provinciales y gobernadores civiles de ambas provincias

IMPOSICION DE LA CRUZ DEL MERITO TURISTICO A D. ANGEL ALLOZA

AYER se celebró en Morella la sesión constitutiva de la Mancomunidad Intermunicipal para el desarrollo turístico y de dieciséis localidades —8 de Teruel y 8 de Castellón— del Maestrazgo, Castellón Teruel.

El acto se celebró en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento y en el estrado presidencial tomaron asiento el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpúrra; Jefe Provincial y Gobernador Civil de Teruel, D. Ulpiano González Medina; el Delegado Provincial de Información y Turismo de Castellón, D. Francisco Cortel, que ostentaba la representación del Director General de Promoción del Turismo, D. Esteban Bassols; Alcalde y Jefe Local de Morella, D. Teodosio Sangüesa; Presidente de la Diputación Provincial de Castellón, D. Francisco Albella; Presidente de la Diputación de Teruel, D. César Gimeno; Alcalde de Teruel y Procurador en Cortes por los Municipios de aquella provincia, D. Cosme Gómez, y el Delegado de Información y Turismo de Teruel, D. Antonio Virto Calvo. Ocuparon lugares destacados los que fueron ponentes cuando los trabajos de creación de la Mancomunidad y los Alcaldes de las dieciséis localidades que integran la misma. El resto del Salón de Sesiones lo ocupaban los asambleístas.

Comenzó el acto con unas palabras del Alcalde y Jefe Local de Morella, D. Teodosio Sangüesa, quien tras las obligadas de salu-



INTERVENCION DEL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL Y DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION, Y DE LA MANCOMUNIDAD

do manifestó que era una fecha histórica. Luego tuvo otras de bienvenida, hospitalidad y descó a todos una feliz estancia en la ciudad. Finalmente expresó sus deseos de que la Mancomunidad tenga mucho éxito y alcance plenamente sus ambiciosas metas. Seguidamente el Delegado Provin-

cial de Información y Turismo de Castellón, Sr. Cortel, hizo historia de la gestación de esta Mancomunidad desde sus comienzos en 1969.

Luego el Secretario del Ayuntamiento de Morella, que lo es de la Mancomunidad, dió lectura al Decreto del Ministerio de la Go-

bernación por el que se aprueban —en 28 de mayo de 1971— los Estatutos de la Mancomunidad.

Seguidamente se procedió a la elección por sorteo del Presidente de la Mancomunidad Turística del Maestrazgo Castellón-Teruel entre los Presidentes de la Diputación de Teruel y de Castellón. Sacó la suerte el Alcalde y Jefe Local de Morella.

Terminada la elección se retiró la presidencia y con el nuevo Presidente de la Mancomunidad quedaron los Alcaldes de los 16 pueblos que integran la misma para proceder a la constitución de las Comisiones:

PROPAGANDA Y ACTIVIDADES TURISTICAS: Alcaldes de Valderrobles, Alcañiz, Cantavieja, Ares, Forcall y San Mateo.

INFRAESTRUCTURA: Alcaldes de Catí, Traiguera, San Mateo, Cantavieja, Iglesia del Cid y Becite.

HACIENDA Y PRESUPUESTOS: Alcaldes de Zorita, San Mateo, Traiguera, Alcañiz, Valderrobles y Mirambel.

CAZA, PESCA Y MONTARISMO: Alcaldes de Becite, Villarluengo, Cantavieja, Pitarque, Ares, Forcall, Zorita y Puebla de Benifasar.

Seguidamente se procedió a la elección de Depositario, cargo que recayó en el que lo sea del Ayuntamiento de Morella.

Finalmente se fijó la fecha para celebrar la sesión ordinaria trimestral acordando sea a las 12 de la mañana del último sábado de cada trimestre natural.

Tras unos breves instantes de descanso se reanuda la sesión bajo la misma presidencia.

LA CRUZ DEL MERITO TURISTICO A D. ANGEL ALLOZA

El Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, D. Juan Aizpúrra, anunció que se iba a imponer la Cruz del Mérito Turístico en su categoría de bronce a D. Angel Alloza Beneyto. El Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Francisco Cortel, leyó el Decreto de concesión. D. Juan Aizpúrra le hizo entrega del título y entregó la medalla al Jefe Provincial y Gobernador Civil de Teruel, D. Ulpiano González, para que se le impusiera. D. Ulpiano González, antes de imponérsela, dijo que era para él un honor imponer tan meritoria condecoración a un turolense de pro como es D. Angel Alloza. El acto de prender en la solapa del Sr. Alloza la Medalla de Bronce al Mérito Turístico fue subrayado con una cálida y prolongada ovación.

D. Angel Alloza pronunció unas palabras para dar las gracias. Dijo también que acogía la distinción como hijo de Villarluengo, por cuyo pueblo había laborado en pro del fomento del turismo. «Yo desearía —añadió— que todos los que emigraron de sus pueblos y triunfaron se esforzaran por lograr mejora de las instalaciones y el desarrollo turístico de su pueblo, porque con ello se conseguiría el resurgir de la localidad. Turismo, Caudillo y Paz son los tres pilares base de las posibilidades para que los pueblos no vayan a menos. Personalmente hago todo lo posible para que no muera el ambiente rural». Fue muy aplaudido.

Seguidamente el Presidente de la Mancomunidad —y de la Diputación de Castellón— Sr. Albella, dio cuenta de la constitución de Comisiones y la idea que ha prestado la selección de sus componentes. Asimismo dio cuenta de la fijación de la fecha de los reuniones trimestrales y del nombramiento de Depositario de la Mancomunidad. Gracias a la fortuna que me ha deparado ser Presidente de la Mancomunidad, uno más de la Mancomunidad, podrá contribuir al entusiasmo de todos para superar las dificultades que



EL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL DE TERUEL IMPONE A D. ANGEL ALLOZA LA CRUZ DEL MERITO TURISTICO

Solicitó permiso a la Asamblea —que le fue otorgado por aclamación— para elevar telegramas de adhesión al Caudillo, al Príncipe de España y a los Ministros de la Gobernación y de Información y Turismo. Finalmente exaltó las bellezas de la comarca sobre la que se asientan los pueblos que forman la Mancomunidad, que es imprescindible promocionarla por que los visitantes se asombrarán al contemplarlas. Fue largamente aplaudido.

Al terminar sus palabras el señor Albella, el Jefe Provincial y Gobernador Civil propuso que la próxima reunión se celebre en Teruel, propuesta que fue acogida con singular agrado.

Luego hizo uso de la palabra el Presidente de la Diputación de Teruel, D. César Gimeno, quien tras un saludo a las autoridades y asambleístas felicitó a D. Francisco Albella por su exaltación a la Presidencia de la Mancomunidad, que no ha sido fruto del azar —dijo— sino designio providencial que ha elegido al hombre joven y dinámico para promocionar el turismo. Felicitó también al señor Alloza por el entusiasmo y amor contagioso. Un poco de elixir de D. Angel Alloza sería fundamental para confortar a todos.

La Mancomunidad —añadió— tiene fuerza y razón de ser. Las Diputaciones tienen el deber de ayudarla, afirmó. Solicitó de los Gobernadores Civiles de Castellón y Teruel su apoyo. Hizo votos para que todos los implicados en esta hermosa tarea, se sientan ilusionados y no desmayen en su esfuerzo. Los 16 pueblos tienen recursos para atraer y satisfacer a los visitantes. Agradeció a D. Esteban Bassols y a D. Evaristo Escorihuela, de la Dirección General de Fomento del Turismo, la gran ayuda que habían prestado a la Mancomunidad. Terminó ofreciendo su colaboración al Sr. Albella y manifestando que trabajarían con entusiasmo a sus órdenes. Las palabras del Presidente de la Diputación de Teruel fueron subrayadas por los cálidos aplausos de los asambleístas.

sea en Teruel. Y finalmente por haber coincido con el Sr. Aizpúrra en todo lo que habéis acordado. En nuestros pueblos —dijo— está la reserva espiritual, histórica y ciudadana. En otro momento de su intervención dijo que la hermandad entre Teruel y Castellón debe acentuarse. Exaltó el señor espiritual del Maestrazgo y su carácter histórico. Dijo que vivía una gran jornada al constituirse la Mancomunidad que podía variar muy favorablemente la comarca. Hoy el turismo nacional es importantísimo —añadió— y ello se debe a la bendita paz conseguida bajo la égida del gran Capitán Francisco Franco. Habló de las zonas turísticas del litoral y del turismo de montaña, en cuyas comarcas se encuentra la paz, el silencio y la hombría de bien. Se hizo eco de las palabras del Presidente de la Diputación de Teruel y dijo que la Mancomunidad podía contar con el apoyo del Gobierno Civil de Teruel, que ya había comenzado su tarea en tal sentido. Luego manifestó su emoción al ser testigo del acto y también su satisfacción por estar en Morella, donde —dijo— se encontraba como en su propia casa. Esta hermandad de Teruel y Castellón puede tener un cauce magnífico en esta Mancomunidad. Terminó diciendo que con toda ilusión se iba a llevar adelante el programa, siempre teniendo presente la consigna que nos recuer-

da día a día nuestro Caudillo: la Unidad. Fue muy aplaudido. Cerró el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, D. Juan Aizpúrra, quien tras los saludos de rigor, tuvo palabras de felicitación para D. Angel Alloza. Luego felicitó a los alcaldes de los 16 pueblos y a los vecinos que representan porque con la constitución de la Mancomunidad se encaminarán las aspiraciones de la Comarca. Estamos de enhorabuena. Nuestro esfuerzo imaginativo será mucho mayor. Labor importante la que hemos cargado sobre nuestros espaldas. Hemos de crear las rutas de penetración para que se conozcan los grandes recursos. Hemos de brindar al turismo lo que desea, teniendo en cuenta el turismo de paso y el turismo de veraneo. Les prometió ayudar a la Mancomunidad y prestarle una especial atención. Agradeció al Jefe Provincial y Gobernador Civil de Teruel sus palabras de expansión de la amistad entre las dos provincias. Finalmente exhortó a todos a trabajar bajo la égida del Caudillo Franco, y luego bajo el mandato del Príncipe de España para seguir elevando el nivel de nuestra Patria. Terminó dando las gracias a todos los presentes y deseándoles una feliz estancia en Morella. Los aplausos subrayaron sus palabras. Aclamados éstos el Jefe Provincial y Gobernador Civil, Sr. Aizpúrra declaró clausurado el acto.



YA PUEDE VD. HABLAR DIRECTAMENTE, POR TELEFONO, CON TARRAGONA Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL.



Basta para ello que los abonados de Castellón, Almazora, Benicasim, Burriana, Nules y Villarreal, antes de marcar el número del abonado tarraconense, antepongan el prefijo "977"

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



CANARIAS

VIAJES ESPLAI LE OFRECE SALIDAS DESDE VALENCIA A PRECIOS INCREIBLES

8 DIAS en HOTEL 1.ª 5.950 ptas.
15 DIAS en HOTEL 1.ª 6.650 ptas.

y además SIN SUPLEMENTOS

Ahorre dinero viaiendo con **ESPLAI** e inviértalo en sus compras

Sólo disponemos de 132 plazas todos los lunes. Reserve ya su viaje con salida y regreso a Valencia y estancia en hotel de primera en

Habitaciones con baño

ANDARRA LOURDES

MADRID BARCELONA

GALICIA MALLOCCA

ITALIA

ANDALUCIA

PARIS

Solicite folleto informativo de estos y otros viajes

NOVIOS, con ESPLAI, tendrán agradables sorpresas en su viaje de LUNA DE MIEL



Agencia Viajes - Grupo A - Título N2

pl. escuelas pías,13 • 2148 87-21 24 57

medan onerara a nuestra tarca. ción de que la mación reunión

ALMAZORA

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Lo raro

Es lo común hace años a alguien muy avisado en esto: en lo que

tiene o no tiene interés periódico. Y decía que el que un vehículo atropella a un peatón (o

peatona), por ser lo corriente y cambio, el día que se difiera que habitual, despierta la mínima atención de lo acostumbrado. En cacharrado de un trompetazo a

alquiler compra



para gente joven con voluntad de futuro Pisos disponibles en régimen de alquiler - compra en 10 años operación Crédito - Vivienda combinada con el Banco Popular Español



LLAVES EN MANO

EDIFICIO LA PAZ

INFORMES EN EL PROPIO EDIFICIO

un camión, iba a resultar algo tan fuera de lo normal, que acarrearía no sólo la atención general, sino también la de los lectores más indiferentes.

Por eso, a nosotros nos satisface traer hoy aquí una noticia un tanto inusitada, principalmente por los tiempos tan comodones que corremos. Pues si fuéramos a decir que la juventud en sus ratos libres y de ocio se dedica a todo lo contrario que vamos a reseñar, seguro que nadie iba a sorprenderse: es lo corriente.

En cambio, ya resulta mucho más admirable que veinte muchachos en las horas y día que hubiesen podido dedicar al asunto y la diversión, hayan seguido un Curso de Jefes de Escuadra durante diez días (siete de teórica en el Hogar Juvenil) y tres de prácticas en el Campamento "Almazor", junto al río Mijares). Curso que fue clausurado el 1 de mayo en ese Campamento que la Delegación Local de la Juventud de Almazora tiene instalado a través de los muchachos de la O.J.E. en los magníficos alrededores del ermitorio de Santa Quiteria.

En la expresiva foto que publicamos aparecen los acampados luego de esos tres últimos días al aire libre y bajo las lomas correctamente alineados ante sus tiendas, dispuestos a recibir la visita de sus Mandos locales y provinciales que les animaron a seguir perfeccionándose y acumulando experiencias positivas, que les curtirán sin género de dudas para los embates que la vida habrá de reservarles.

Y es para estímulo de esta brigada muchachada que nos complacemos en publicar los distinguidos del Curso: Juan José García Moreno, José-Francisco Ojeda García, Jesús Villar Tatay, Juan José García Romero, Francisco-Agustín González del Amo, Juan José García Romero y Félix Calvo Marín.

ABRUMADOS

Tampoco lo que vamos a decir ahora suele ser muy normal. Pero lo que nos sentimos un tanto abrumados por esa siempre desasosmada atención con que se atienden nuestras sugerencias o reclamaciones —creemos siempre razonables— por parte de los Organismos provinciales, es el honor de ser llamados a colaborar en el caso de Obras Públicas.

Ahora mismo puede contemplarse cómo se está colocando de nuevo y de otra manera aquella valla protectora en la fatídica y elevada curva a la salida del puente sobre el Mijares en la carretera de Burriana a Almazora. Y que ya "se colocada, aunque de otro modo en su día a raíz también de otra suzerancia nuestra y tras haberse comprobado era insuficiente y un tanto deficiente, como también en su día hicimos notar nosotros.

Ahora ya, creemos, no se puede pedir más. Pues incluso se han añadido unas oportunas y visibles señalizaciones del peligro, etc.

No resta otra cosa que dar las más expresivas gracias a quien corresponda por el interés que se está tomando para aminorar las dificultades existentes en tramos como éste, difíciles y defectuosos. Y el que se acepten de buen grado las indicaciones de la prensa. Que esto es mucho.

tosos. Y el que se acepten de buen grado las indicaciones de la prensa. Que esto es mucho.

BOTON DE MUESTRA

Y he aquí que el tercer punto que hoy afrontamos es, al contrario que los dos anteriores, normal, normalísimo. Aunque paradójico, paradójisimo, para los no iniciados en la cuestión.

Porque la partida más insignificante entre el considerable volumen del archiencaudisimo cultivo de la naranja es su género de dudas, el trabajo de regar. Y he aquí lo que está ocurriendo respecto al mismo, de llevarse de una manera individual y dispersa, a hacerlo de una manera comunitaria y organizada.

El regar por esta nuestra zona una hanegada de huerta oscila entre las treinta y las veinticinco pesetas. Si se contrata este trabajo de la primera manera, como siempre se ha hecho. Pero si lo llevan a cabo los propios Sindicatos de Riego, como ya ocurre en algunas poblaciones, sólo le cuesta entonces al agricultor a dieciocho pesetas la hanegada.

¡Ah! Pero lo más extraordinario del caso —para los profanos, claro— es que pagando menos los propietarios de las tierras en este segundo caso, los regadíos que han contratado los Sindicatos de Riego salen beneficiados. ¡Atene esa mosca por el rabo, diría más de uno! Pero porque no está en el "ajo" de la cuestión. Pues que la solución al crucejame no puede ser más sencilla.

Total, que si en una partida de gastos la más insignificante en las tierras de huerta, con la fórmula comunitaria y organizada, se está obteniendo un ahorro que oscila entre el 40 y el 28 por 100 —y no hablemos del ahorro de tiempo, preocupaciones, etc.— que ocurriría de llevarse a cabo con métodos parecidos, todos esos otros trabajos que hoy están por las nubes y resultan además difíciles de contratar y conseguir? J. GALI SANCHO

Toma de posesión del Alcalde y Jefe Local de Adzaneta

En Adzaneta tuvo lugar el acto de toma de posesión de los cargos de Alcalde y Jefe Local del Movimiento, de D. Antonio Linares Barreda, que ha sido designado para los mismos recientemente.

Presidieron con el Jefe del Departamento Provincial de Política Local, D. Gonzalo Blay Cortes, el Inspector Provincial del Movimiento, D. Julian Montañés Scrrano, el Rvdo. Sr. Cura Párroco, D. Oswaldo Giner Moles; Comandante de Puesto de la Guardia Civil, D. Emilio Domínguez Escrig y Juez de Paz, D. Modesto Rovira Mateu, así como los Alcaldes y Jefes locales entrante y saliente; asistiendo los miembros del Consejo Local del Movimiento y de la Corporación Municipal.

Leídos por los Secretarios de las respectivas Corporaciones los decretos de nombramiento y cese, D. Antonio Linares juró los cargos con las formalidades reglamentarias.

Seguidamente el Alcalde y Jefe local saliente, D. Angelino Barberá Beltrán, pronunció unas breves palabras para agradecer la colaboración que en todo momento había recibido, tanto de las Autoridades y corporaciones provinciales como de los mandos locales y vecindario y ofreciendo su apoyo y colaboración, en cuanto fuera preciso, a su sucesor.

D. Antonia Linares intervino para indicar se hacía cargo de la alcaldía y jefatura local con los mejores deseos de prestar un servicio a su pueblo, rogando la colaboración de todos para poder llevar a feliz término su misión. Agradeció a la primera autoridad provincial su nombramiento y manifestó haría lo posible por cumplir bien en el puesto que se le encomendaba.

Finalmente el Jefe del Departamento Provincial de Política Local cerró el acto, manifestando era portavoz de un expresivo saludo del Jefe Provincial y Gobernador Civil para las autoridades y pueblo de Adzaneta, y muy especial para el Jefe Local y Alcalde saliente a quien agradecía los servicios prestados, en los que puso siempre sus mejores deseos y su pasión política.

Al entrante le indicó debía tener en cuenta en todo momento que contaba para llevar a cabo su tarea con dos pilares fundamentales, el Ayuntamiento y el Consejo Local, resaltando la importancia de la misión encomendada al Consejo Local, como órgano encargado de vitalizar la vida política local.

Detalló algunos de los aspectos de la actuación de Ayuntamiento y Consejo y muy especialmente la tarea que de manera inmediata se encomienda al Consejo, en cuya puesta a punto debía poner el máximo interés.

Finalizó agradeciendo la presencia en el acto de las autoridades locales, y exhortando a todos a trabajar en equipo bajo las directrices del Jefe Local y Alcalde para lograr el progreso de Adzaneta y contribuir con ello al desarrollo provincial y al de España.

Próxima asamblea general de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón

Los actuales sectores de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón, recientemente elegidos, Dres. Guallar Segarra y Barrera Roures, se dirigen a todos los médicos de la provincia para expresarle el interés que represente a su juicio para la medicina de la provincia, la participación de todos los médicos, no sólo como socios, sino como cooperadores científicos, con el fin de programar los trabajos más idóneos a realizar por la Sociedad durante el tiempo de su mandato.

Con esta participación personal se pueden conseguir contactos médicos en los que se pueden poner al día solicitados por los socios, y que estarán a cargo de médicos generales o especialistas de la sociedad que quieran participar en estos trabajos de divulgación.

Al mismo tiempo desean conocer la inquietud de los compañeros acerca de las posibles conferencias magistrales deseables para realizar los trámites oportunos para ello.

Estas ideas que pueden ser ampliadas en nuestras juntas, son las que nos inducen a solicitar la cooperación médica de todos los compañeros de la provincia, con el fin de que la Sociedad cumpla su misión científica de proyecto para todos.

Siendo reglamentario el nombramiento de Vicepresidente, Secretario de Redacción, Secretario del Boletín, Tesorero-Contador y Vocales, por la presente se invita a todos los médicos a una Asamblea General para que dicha elección sea realizada por todos los socios, ya que deseamos que sean éstos los participantes activos en la misma para que la Sociedad se sienta respaldada por el mayor número posible de adhesiones en esta nueva etapa de la vida de la Sociedad.

Nos pondremos en contacto con todos los médicos de la colegiación provincial para solicitar su adhesión y colaboración en el desarrollo de la sociedad, el día del pre-

sente mes a las 730 tarde, fecha en la que se celebrará una Asamblea general, con el fin de completar el nombramiento de los miembros de la Junta Rectora y programar las directrices de la misma.

Deseamos encarecidamente que todos los compañeros aunque no sean socios participen en esta reunión poniéndose para ello en contacto con la Secretaría de la misma en su local social del Colegio de Médicos.

Controle su propia inversión y obtendrá

Mayores beneficios con una inversión desde 98.000 Ptas.

Le ofrecemos:

Instalarle un negocio que controlará Vd. mismo.

Solamente deberá dedicar a este negocio cuatro horas semanales para su control, sin dejar su trabajo actual.

Si duda de que con sólo 98.000 pesetas invertidas puede Vd. ganar mensualmente 10.010 pesetas y con sólo cuatro horas de trabajo semanales, escribanos y sin ningún compromiso por su parte se lo demostraremos.

ESCRIBA A:

Chemical Franchise Association de España, S. A.

C/ Florida Blanca, 146 (Edificio Florida) BARCELONA-111

LA JUNTA GENERAL DEL BANCO CENTRAL

Más de 40.000 millones de pesetas de incremento en los recursos ajenos.- En breve dispondrá de 661 oficinas.- 80.000 accionistas participan en el capital EL FUTURO SE LLAMA EUROPA

Interesante intervención del Vicepresidente D. Joaquín Reig. Documentado informe del Consejero-Delegado D. Alfonso Escáméz

INFORME DEL CONSEJERO-DELEGADO

El futuro se llama Europa; pero Europa para los españoles no es una idea romántica, ni un ejercicio dialéctico. Hoy por hoy, es una enorme realidad que nos preocupa mucho más de lo que nos confora.

D. Alfonso Escáméz comenzó refiriéndose a la coyuntura económica en 1971, subrayando el extraordinario crecimiento del Banco Central en dicho ejercicio, debido no sólo al esfuerzo de un equipo de una Organización, sino al resultado de la política de desarrollo mantenida durante el último trienio.

Expuso que no consideraba que el límite óptimo había sido alcanzado y si 1971 fue dedicado a consolidar resultados, poniendo en marcha la Organización, era preciso seguir sentando bases para el futuro.

Manifestó que, desde el punto de vista bancario, el ejercicio podía resumirse en tres consideraciones: sensible incremento en las tasas de crecimiento de los recursos; relativa debilidad de la demanda de crédito y alto nivel de liquidez.

El aumento global de los depósitos bancarios se elevó a 310.000 millones de pesetas, contra 146.000 del año anterior, excluyendo los depósitos de las Cajas de Ahorro. El crecimiento, en conjunto, de los recursos bancarios, en las diferentes rúbricas, incide de modo desigual, presentando en valores absolutos una tendencia distinta a la de años anteriores, al absorber las cuentas a la vista del 45 por 100 del aumento total, contra menos de un 1° por 100 en el ejercicio anterior.

El Banco Central, en esta coyuntura para la captación de los recursos que generan su capacidad financiera, ha conseguido un incremento global en sus fondos ajenos de 40.000 millones de pesetas, que representa el 29,52 por 100, índice máximo alcanzado por la Entidad. Excluyendo los saldos de las Cajas de Ahorro en diciembre de 1971, al finalizar el año el aumento de las cuentas acreedoras es de 30.145 millones de pesetas, que supone el incremento máximo en valores absolutos alcanzados por ningún banco en nuestro país.

Dijo que, aunque algunos comentaristas indicaban que el incremento obtenido por el Banco se debía a las absorciones realizadas durante el año, en los 30.000 millones del aumento contable sólo se incluían unos 1.800 millones de pesetas que procedían de pasivos de los Bancos integrados y que, deduciendo dicha cifra, resultaban 28.200 millones de incremento propio, que sigue siendo el mayor de toda la Banca.

Expuso que la Banca ha atendido eficazmente las directrices de la Administración en cuanto a la financiación a medio y largo plazo. El Banco Central ha llevado a cabo una financiación global en plazos superiores a los 36 meses, por un importe que, en estos momentos, supera los 10.000 millones de pesetas y de esta suma solamente alrededor de 1.500 millones son computables a efectos del coeficiente legal, sobre el cual hizo algunas aclaraciones, estimando que es absolutamente esencial que la gama de operaciones computables en el coeficiente de inversión sea amplia, autorizando a la Banca privada a participar en operaciones que actualmente están reservadas en exclusiva a la Banca oficial, o concediendo este beneficio a otros tipos de inversiones que también son importantes para el desarrollo del país en su proceso de financiación a largo plazo.

La inversión de la Banca comercial experimentó en 1971 un crecimiento superior al 23 por 100. Teniendo en cuenta los redescuentos que la Banca ha retirado del Banco emisor, el incremento real en sus rúbricas de cartera de efectos más créditos es de un 20 por 100, notablemente importante. Dijo que el ejercicio se había caracterizado, por una "debilidad relativa de la demanda de crédito" y no en función del aumento de la inversión, que como se ve es muy alta e incluyó equilibrada con el incremento de los recursos, sino porque es-

la que se muestra abiertamente partidaria de la concentración empresarial. «Es esta—dijo el señor Escáméz— una vieja idea para nosotros, que ha tenido en nuestra Casa un tratamiento preferente y el refrendo oficial que ahora recibe nos estimula aún más a continuarnos.

«Por geopolítica y por historia, España ha de caminar hacia Europa; por intereses económicos le es absolutamente vital. En un sentido humanístico, no cabe duda de que también nuestra proyección es eminentemente europea y que el futuro de nuestro pueblo sólo puede alcanzar los altos niveles del desarrollo si se integra en el ámbito que corresponde a su propia naturaleza europea y occidental.

La Europa de los Diez es ya un problema grave, especialmente para nuestras exportaciones agrícolas, si no se consigue una modificación sustancial en el acuerdo vigente. Qué está haciendo España para integrarse en Europa? Mejor diría yo: Qué estamos haciendo los españoles? Hay intentos sanos, por parte de algunos empresarios, para situarse en línea competitiva y la Administración viene desarrollando un gran esfuerzo diplomático para hacer oír nuestras razones.

«Hay que romper con muchas cosas y quizá, la más importante, con nuestra propia mentalidad. O tenemos y presentamos una decidida vocación europea que nos dé fuerza negociadora y permita a los responsables pisar firme en el suelo de su gestión, o en unos años, tal vez no muchos, seremos un país aislado entre el potente coloso europeo y el inmenso problema del subdesarrollo en la cuenca sur del Mediterráneo.

Después de referirse a la sistemática legal de las concentraciones, añadió «Por nuestra parte, seguiremos pretendiendo llegar a nuevas cotas. El país necesita contar con Entidades financieras que estén a la altura de las más importantes de Europa y es posible que la concentración bancaria, de algún modo, pueda ser el motor para que se hagan posibles otras importantes realidades. Creemos que nuestra estructura es ya suficiente para atender el mercado nacional, pero hay un amplio campo de trabajo en el exterior y, sobre todo, ahí está Europa, con su enorme carisma y su ambivalente vecindad.

«No olvida tampoco el Banco Central la responsabilidad que le corresponde de contribuir a la apertura de unas sólidas relaciones económicas internacionales. La empresa multinacional se empieza a abrir paso en el área europea y la Banca española debe estar presente desde ahora participando en la nueva realidad. Hemos iniciado ya nuestras gestiones por este camino y no se excluye la posibilidad, si recibimos el respaldo de nuestras Autoridades, de participar en asociaciones bancarias intereuropeas, que nos permitan, sin menoscabo de nuestra propia independencia jurídica, participar con pleno derecho en los proyectos y actividades de los grandes países industriales.

Pasó a informar acerca de la actividad exterior, refiriéndose a la crisis internacional monetaria y a la participación del Banco en las operaciones de exportación, estimuladas por la nueva estructura del coeficiente de inversión y por la transformación que se ha producido en la propia corriente del comercio exterior. No obstante, la gestión más satisfactoria ha sido, en este servicio, la puramente financiera en dos aspectos: con financiación directa, utilizando los propios recursos en moneda extranjera, normalmente para operaciones a corto plazo y como intermediarios financieros gestionando en el mercado internacional la contratación de préstamos para financiaciones interiores a largo plazo.

Posteriormente aludió a la balanza comercial española e hizo algunas aclaraciones sobre sus tendencias. La balanza de servicios mantiene su línea ascendente por el turismo. Por primera vez, el superávit de esta balanza equilibra prácticamente el déficit de la balanza comercial, tendencia que, de mantenerse, representa un importante elemento estabilizador de nuestro sistema.

«Como resultado de esta favorable evolución del sector exterior—afirmó— las reservas españolas actuales superan ya los 3.500 millones de dólares. Esta cifra da confianza. Se ha defendido desahogadamente nuestro signo monetario en la última crisis internacional y tenemos un apoyo muy importante para iniciar la andadura del nuevo Plan de Desarrollo.

EXCELENTE MARCHA DEL SECTOR EXTERIOR DURANTE EL PRIMER TRIMESTRE

El proceso expansivo registrado por nuestra economía durante el primer trimestre del año en curso y al que se ha referido por extenso en reciente Consejo de Ministros el señor López Rodó, presenta varias facetas muy alentadoras, entre las que destaca, a nuestro juicio, el comportamiento del sector exterior, que ha dado lugar a un nuevo y fuerte aumento de nuestras reservas de divisas.

Por lo que se refiere al comercio de mercancías, los datos que vamos a exponer y que han sido dados a conocer por la Dirección General de Aduanas, muestran hechos igualmente alentadores: El primero, que la coyuntura española ha cambiado radicalmente de signo y que se orienta a una neta reactivación. El segundo, que este movimiento se advierte también en las economías extranjeras y singularmente en las de los países europeos con los que mantenemos mayor relación.

Veamos que, en efecto, y durante el periodo enero-marzo del año actual, las importaciones españolas ascendieron a 105.923 millones de pesetas, con el fuerte aumento de 23.277 millones—equivalente al 28,4 por 100— en relación con igual periodo del año precedente. Este destacado incremento de las compras en el exterior, muestra muy a las claras la reactivación registrada por la demanda interna y, asimismo, señala que dicha reactivación se acusó de forma muy acentuada en la vertiente de la inversión industrial, dado que la importación de maquinaria superó en un 39 por 100 a la del primer trimestre de 1971.

La exportación mostró también una trayectoria ascensional muy acentuada ya que alcanzó los 63.818 millones de pesetas. En cifras reales, el alza fue inferior al que presentarían las importaciones, ya que sólo alcanzó los 14.491 millones de pesetas, pero el alza relativa fue mayor que la de aquella, estableciéndose en el 29,4 por 100.

En definitiva, el déficit del comercio de mercancías llegó a los 41.818 millones de pesetas, con aumento de 8.786 millones en relación con el de igual periodo del pasado año.

Pero es digno de hacerse notar que, a pesar del indicado mayor déficit del comercio de mercancías, las reservas de divisas crecieron durante el periodo enero-marzo en 1479 millones de dólares, para establecerse en la nueva cifra "record" de 3.593 millones de dólares.

A este resultado ha contribuido de forma muy eficaz el turismo exterior, dado que los ingresos por dicho concepto en el periodo que examinamos, ascendieron a la suma de 418 millones de dólares, con aumento del 33,2 por 100 y que hace prever que este año va a ser excelente para esta actividad, que tanto peso ejerce ya en el conjunto de nuestra economía.

Al finalizar el mes de marzo, el volumen de las reservas representaba el valor de nuestras exportaciones durante ocho meses y medio, mientras que en la misma fecha de 1971 sólo cubrirían la exportación de cinco meses.

El nivel alcanzado por nuestras reservas exteriores es tan elevado, que no existe el menor riesgo de que la expansión económica ahora iniciada y que habrá de acelerarse en los meses próximos, pueda detenerse por una falta de medios de pago frente al exterior. Es perfectamente posible que a lo largo del año en curso y precisamente por la aceleración del proceso económico, las reservas de divisas registren alguna reducción, hecho que no sólo no entrañará ningún peligro, sino que servirá incluso para evitar las excesivas presiones sobre los precios, situándolos así en un clima de mayor estabilidad.

En estos momentos, el mayor riesgo de nuestra economía es la inflación y la fuerte reserva de divisas constituye un arma poderosa para luchar contra la misma.

Ante la IX Feria Internacional del Campo

El 13 de mayo al 5 de junio se celebrará en Madrid, en su marco tradicional, la Feria Internacional del Campo en su novena edición. Desde el año 1950 en que se celebró por primera vez, esta feria ha ido creciendo en importancia y contenido hasta convertirse en uno de los primeros acontecimientos feriales de su clase de cuantos se celebran en el mundo.

De trienal que era en sus siete primeras ediciones, se ha convertido en bienal desde 1970 y ello como consecuencia de su propia expansión y también por la necesidad de atender con ciclos más cortos el cada vez más rápido desarrollo de nuestra agricultura y de las industrias con ella conectadas, bien como suministradoras de equipo de producción o ya como transformadoras de los artículos agrarios.

De las diversas facetas que la Feria posee, acaso la más destacada sea la referida a la maquinaria de producción, la cual ha aumentado su importancia al convertirse el certamen en internacional y presentarse una variadísima gama de maquinaria de todo tipo, tanto de fabricación nacional como extranjera. En el próximo certamen, existe una división dedicada a la maquinaria para transformación de tierras y preparación de explotaciones, constituida por maquinaria pesada y otra división referida a máquinas, aparatos y herramientas de explotación.

En esta última se presentará una variadísima gama de tractores, motores y maquinaria, así como elementos de transporte y almacenamiento de productos agrícolas, desbarbadoras, limpiadoras de semillas y frutos, molinos y toda clase de herramientas. Singular importancia va a presentar este año la exposición de maquinaria para las explotaciones forestales, tales como abre hoyos, sierras mecánicas, descortezadoras, material de arrastre y de carga y descarga, etc.

En lo que se refiere a la maquinaria destinada a las industrias agrícolas, se ofrecerán al comprador toda suerte de equipos para la conservación de productos, transformación, etc. tanto referidas a los artículos alimenticios como a las materias primas de origen agrario.

Los certámenes ganaderos y presentación de ganado selecto han sido siempre uno de los grandes atractivos de la Feria, hasta el punto de estar considerado como de gran significación en toda Europa dado que en ella se exhiben las más selectas razas de todas las especies ganaderas. Por lo demás, ya es sabido que la Feria del Campo ha sido desde su creación un magnífico escaparate de todo lo que el agro español produce e incluso un exponente de lo que en lo económico y en lo social ha progresado el sector rural de nuestro país.

HOTEL RESTAURANTE EL CID*** Las Playetas Teléfono 30 07 00. BODAS BAUTIZOS COMUNIONES Pida presupuesto sin compromiso.

VIDA DEPORTIVA

El partido en los vestuarios

Entrenador del Rayo Vallecano: "Lo justo hubiera sido un empate. El gol del Castellón ha subido al marcador con mucha suerte para ellos"

Entrenador del Castellón: "Estoy satisfecho porque lo más importante fue ganar el partido"

IN novedad en el frente. Se sigue con la esperanza. Aunque a trancas y barrancas se va ganando y los comentarios de los aficionados, si gan envueltos con esa interrogante esperanzadora, que puede finalmente dar la alegría del ascenso. No obstante los comentarios que se recogen por los alrededores de los vestuarios siguen poniendo en cuarentena esas posibilidades, pero, mejor ponerlos en cuarentena que desahuciarlos.

En el "cuartel general" del conjunto visitante, sin novedad. Sin comentarios: conformidad y desfile suelto por parte de directivos, presidente, Sr. Roiz, y acompañantes. Nadie comenta. "No comment", que se está ahora con tanto entrenador extranjero que nos obliga a conocer algún que otro idioma. Que es lo que al final agradecen algunos. No por los títulos, que éstos caen todos a manos de entrenadores españoles. Que son pocos, los entrenadores españoles, pero bien avenidos.

El Sr. Orizaola, nos decía:

—Lo justo hubiera sido un empate. El gol del Castellón ha subido al marcador con mucha suerte para ellos.

—¿A qué se refiere, Sr. Orizaola? —le decimos.

—A que el tiro de Planelles fue desviado por una defensa nuestro descolocando al portero.

—¿No considera, pues, por este hecho, justo el triunfo del Castellón?

—Una cosa es decir que lo más justo hubiese sido un empate y otro el no reconocer que el Castellón no haya hecho méritos para ganar. Doy, pues, como justo el triunfo del Castellón.

—¿Ha fallado el Rayo en algo, señor Orizaola?

—En nada. El Rayo ha jugado técnicamente como en él es habitual, pero también sin la suerte debida, como siempre. Han habido un par de ocasiones desaprovechadas lastimosamente.

—Entonces, ¿contento con la actuación de su equipo?

—Sí señor. Nada tengo que reprocharles. Ha sido una lástima —seguida—, que no nos haya-

tenido hoy más limpias no pueden ser".

—¿Cree usted, Sr. Orizaola?

—Sí. Aparte que hemos hecho un juego más brillante que el Castellón. Y, repito, un empate hubiese sido más equitativo. Estoy contento —continuaba—, del equipo, del marcador, no. El Castellón estuvo más entero y mejor allá en Madrid. Aquí lo ha visto flojo, más desordenado.

—¿Qué le ha parecido lo mejor del Castellón, D. Enrique?

—Planelles. Ha sido el autor material del triunfo y pieza fundamental del equipo, dándole una moral de victoria que no vi en los demás. Es un gran jugador. Con él, cualquier entrenador se sentiría feliz y optimista. Estos jugadores son los que dan nombre por sus éxitos.

—¿Alguna queja sobre el arbitraje, etc?

—No nada. El arbitraje lo considero bueno, y por lo que se refiere a lo demás nada tengo que decir como no sea que se nos ha tratado con mucha atención en todas partes.

JOSE TEN V.

POLVORA EN SALVAS

Apurada, pero victoria al fin, del Castellón sobre el Rayo que el domingo apareció inoperante en Castilla.

—Oo—

Nuevamente fue Planelles... y con esta van... el que dejó sentado que su exclusión, antes, fue un error garrafal.

—Oo—

Está claro, y la parroquia así lo demostró, que sin Planelles no hay Castellón.

—Oo—

Y desde luego, si el Castellón tiene que ascender hay que contar hasta el último minuto del último partido con él.

—Oo—

Mereció la loa en forma de ovación que el público le destinó en repetidas ocasiones.

—Oo—

Planelles —Juanito para los íntimos—, juega y crea numerosas ocasiones de peligro.

—Oo—

Aquella jugada que el portero visitante desvió a córner merecía honores de gol.

—Oo—

No lo fue, pero la hinchada aplaudió al burriñense como él se merecía.

—Oo—

Lo malo del caso, es que los demás que van por delante no le secundan.

—Oo—

Y claro, el "soto", no lo puede hacer todo.

—Oo—

Hace falta una colaboración de equipo, lo que está claro que no hay.

—Oo—

Y no se trata de cosas personales, es que el que no sabe más, no está obligado a otra cosa.

—Oo—

Pero cuanto menos a justificar que se quiere ascender.

—Oo—

Cela —Luisito para los íntimos—, estuvo afortunado el domingo.

—Oo—

Quizá para compensar pasados errores.

—Oo—

El 1-0 del marcador sabía a poco, y el público pedía con insistencia más goles.

—Oo—

Sobre todo cuando de este resultado dependía esa posibilidad del ascenso.

—Oo—

Había que contar con los demás en discordia, además.

—Oo—

Palmó el Oviedo y el Elche —este favorece al Castellón—, pero ganó, en buena lógica el Zaragoza.

—Oo—

Y hétenos aquí en el tercer puesto que proporciona el ascenso.

—Oo—

Creemos, que el jueves puede afianzarse la posición.

—Oo—

Y, sobre todo, que el público, el sufrido público, pueda aplaudir a todo el equipo.

EL ENTRENADOR DEL CASTELLÓN AL MICROFONO

El entrenador del Castellón, ante los micrófonos, hizo las siguientes declaraciones:

—Bueno, fue un buen partido. La cosa es que otra vez no hemos tenido mucha suerte delante de la portería. Es casi una enfermedad. Porque las ocasiones que hemos

Detalles del partido

ALINEACIONES Y ARBITRO

CASTELLÓN: Mendicta, Ferrer, Cela, Babiloni; Oscar, Figueirido; Tonín, Planas, Clares, Planelles y Leandro.

RAYO VALLECANO: Gómez, Aráez, Alfonso, Cristóbal; Cortés, Arias; Illán, Felines, Benito, Artero y Bordons.

ARBITRO: Sr. Peinado, del colegio andaluz.

GOLES

PRIMER TIEMPO

1 m. Illán escapa por su lado, sortea contrarios y se acerca a Mendicta, que envía a córner el peligroso disparo del madrileño. Primer saque de esquinas del Rayo.

2 m. Contraataque de Cela, con disparo alto, que toca una defensa y va a córner, primero del Castellón.

8 m. Disparo de Clares desde fuera del área, que detiene el portero sin dificultad.

9 m. Figueirido, en un mal movimiento, queda lesionado y lo sustituye Cayuela.

12 m. Segundo córner del Castellón.

13 m. Un jugador del Rayo corta la jugada con las manos cerca de su área.

15 m. Castigo contra el Rayo cerca de su lateral del área. Tira Cayuela y una defensa envía a córner con la cabeza. Tercer saque de esquina del Castellón. Cuando se lanza falla Gómez en su salida, despejando el peligro una defensa.

16 m. Cuarto córner del Castellón. Balón hacia atrás, disparo raso de Cayuela y toca una defensa; a córner, quinto del Castellón.

17 m. Peligroso contraataque del Rayo, y segundo córner de los madrileños, cuyo saque es enviado de nuevo a córner, tercero del Rayo. Al saque, pasa hacia adentro que Illán no acierta a rematar, pero el árbitro señala fuera de juego cuando había un defensa del Castellón junto al poste.

18 m. Buen pase de Planelles a Clares, que chuta y sale el balón junto al poste.

19 m. Tonín aprovecha el fallo de una defensa, corre, sortea a otro, se acerca y entrega a Leandro, con la puerta abierta. Pero el otro extremo se prepara el remate; lo retrasa y cuando dispara rebota el balón en los jugadores, perdiéndose un gol claro.

21 m. Jugada Leandro-Clares, con disparo de este que parece gol, cuando el portero, desplazado, levanta el pie y envía a córner, quinto del Castellón.

31 m. Error en la defensa del Rayo y peligro, con pase de Clares a Leandro hacia el centro.

32 m. Castigo contra el Castellón, cerca del área, con saque por alto, que ningún jugador madrileño acude a rematar.

35 m. Nuevo castigo contra el Castellón cerca del área. Se discute la posición de Babiloni, y se repite el saque. El balón va al otro lado, centro de nuevo a la derecha, e Illán, en magnífica posición, intenta el remate pero da la patada al aire.

37 m. Sexto córner del Castellón y remate de cabeza de Clares, que bloca fácilmente el portero.

40 m. Séptimo córner del Castellón.

41 m. Castigo contra el Rayo cerca de la línea frontal del área.

43 m. Colada de Tonín y tarascada al bordé del área.

44 m. Avance de Planas y derribo violento sobre el área; cojeando ostensiblemente el interior.

SEGUNDO TIEMPO

—Sale Demetrio por Planas.

1 m. Avanzada del Rayo por la derecha y Babiloni no hace nada por un balón que se cuela cruzado y está a punto de alcanzar Illán, cuando Mendicta sale el portero, en cuyo cuerpo tropieza el balón.

4 m. Otro jugador del Rayo corta la jugada con las manos enmedio del campo.

5 m. Planelles recibe un balón hacia la izquierda, arranca veloz y, desbordando contrarios, se acerca a la puerta. Cuando Gómez cubre junto al poste, remata, dando el balón en el portero.

7 m. Otro castigo contra el Rayo en el centro del campo.

8 m. Oscar se lanza adelante, combina con Planelles, entra en el área e intenta el remate. Finalmente Clares remata a la contra, alto.

10 m. Clares se lleva la pelota entre contrarios, entra en el área y es presionado y derribado. El árbitro señala falta, entre la bronca general, y el delantero tiene que ser atendido fuera del terreno, cojeando luego en distintos momentos.

14 m. De nuevo un jugador del Rayo corta con las manos enmedio del terreno.

15 m. Octavo y noveno corners del Castellón consecutivamente.

18 m. Pase de Oscar a Demetrio y de éste a Clares, que en la banda derecha y casi desde la línea de puerta, chuta con efecto. El balón cruza por delante de la portería y la otra banda, saliendo junto a la bandera de córner.

21 m. Faut contra el Castellón cerca del área.

22 m. Décimo córner del Castellón. Chapelá sale por Artero.

23 m. Bomba Babiloni, devuelve a Demetrio y el balón va a Demetrio en la zona derecha; pero el disparo sale fuera.

27 m. Decimoprimer córner del Castellón.

31 m. Balón a Clares, cuyo disparo sale muy mal.

32 m. Constantes errores e inhibiciones de los defensas del Rayo en su área.

35 m. Contraataque del Rayo por su ala izquierda, con centro que llega a Bordons con la puerta totalmente a su disposición, pero el disparo es fatal, altísimo, perdiendo un gol clarísimo.

37 m. Faut contra el Rayo cerca del área.

42 m. Jugada de Tonín y Cayuela y disparo fuerte de éste cerca de puerta, cuando sale el portero, en cuyo cuerpo tropieza el balón.

43 m. Balón adelantado a Leandro, que también chuta cuando sale el portero, en cuyo cuerpo rebota la pelota cuando parecía gol seguro.

PLANELLES, EXPLICA SU GOL

JUAN Bautista Planelles Marco, natural de Burriana; soltero y nacido en 1951, y de profesión futbolista. En contra de lo que muchos piensan suponer, es hijo de Burriana, que su "oficio" sea el de exportador de naranja, Planelles es profesional del fútbol. Y vaya profesional, amigo! Es la "navel-ate" del fútbol. Que dicen es la mejor naranja. Pero, de esto nosotros no sabemos nada. Esto queda para sus paisanos.



Entramos en el vestuario castellonense; gran empresa la nuestra! para que el agraciado futbolista nos explique su gol. Planelles está secándose de la ducha cuando no acercamos a él. Su sonrisa es ancha y contagiosa como la de Mateo Martínez en sus desventuradas semanas en la "tele".

—¿Cómo ha sido el gol? —le decimos.

Y Juanito, sorprendentemente, nos contesta:

—¿Qué se yo! ¿Usted no lo ha visto?

—Déjate de bromas, muchacho, y cuenta. España entera, incluidas las Islas Canarias, y las Baleares esperan conocer cómo has hecho el gol ese que ha derrotado al Rayo.

Y Planelles, confundido se angustia con la camisa en lugar de la toalla, nos dice:

—Avancé con la pelota desde el centro buscando ángulo de tiro. Cuando lo vi, fue muy rápido saber; tiré fuerte, la pelota rozó en la cabeza de Arias y se coló dando en la cara interior del poste. Una maravilla, ¿no?

—Pero, hombre; si la coba te la tengo que dar yo.

—Es que usted me contagia. Tiene siempre tan buen humor que la verdad me acompleja.

—¿Eres serio?

—No señor. Solo cuando juego lo soy.

—¿Cómo te encuentras?

—Fenómeno. Mas bien que nunca.

—¿Se ascenderá?

—Eso espero. No perderemos partido aquí y veremos de sacar algo en Oviedo y Santander.

Y para que no se hiciera más líos en su vestimenta (iba a ponerse los pantalones con las botas de futbolista sin quitar), dejamos al "bambino de oro" del conjunto castellonense para que se entendiera y pudiese salir a la calle.

JOSE TEN V.

mercado nacional de ocasión

TURISMOS TURQUINETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS Y FACILIDADES DE PAGO. Abierta sábados y domingos mañana.

ES UN SERVICIO DE AUTOVILL, S. L. AGENCIA RENAULT. Carretera Valencia-Barcelona Km. 57 Telf. 52 15 00 VILLARREAL

EL PARTIDO VISTO DESDE LAS GRADAS

Se venció que era lo importante, pero lo cierto es que los aficionados lo pasaron bastante mal por los repetidos fallos de los delanteros castellonenses a la hora del remate. El gol se cantó en infinidad de ocasiones, pero siempre faltó el toque definitivo que llevara la pelota a la red, y cuando no allí estaba Gómez que, incluso en última instancia y con los pies, desprecaba el peligro, salvo en el formidable disparo de Planelles que valió los dos puntos en litigio. En el segundo tiempo, a la vista que la ventaja no aumentaba, cundió un poco el nerviosismo cuando los rayistas merodeaban con cierto peligro el área local.

Como nota de interés señalemos que también anteaer estuvo en el Estadio un "ojeador" enviado por el Elche. De nuevo fue el ex-internacional Vicente Guillot, que presenció el encuentro acompañado de su esposa.

«Bueno— no ha querido ver un penalty clarísimo en el área del Rayo. Ha sido una de las pocas veces en que Clares no ha hecho cuento. En esta ocasión lo tiraron de verdad; fue un penalty clarísimo».

—Finalmente, ¿a qué jugadores destacaría del Castellón?

—Son varios los que están jugando bien, pero veo muy firme y seguro a Oscar.

EL CASTELLÓN HA MERCIDO MAS GOLES



Y dialogamos también con el José Tascón Castellá — que se nota muchísimo la falta de Figueirido, pues se ha producido un hueco en el centro del campo. También se está notando la ausencia de Planas. Por otra parte, la inclusión de Demetrio es posible que haya dado más movilidad y mordiente a la delantera, aunque de todas formas la defensa del Rayo me parece bastante vulnerable. Es evidente que tanto Leandro como Tonín deben hacerse más el ánimo. La lástima ha sido esa gran jugada de Planelles que pudo y debió terminar en gol.

—¿Qué impresión le ha causado el Rayo?

—Me parece un equipo muy pelón, pero sin excesiva clase.

—Por último, ¿acepta como justo el resultado?

—Se pudo ganar por dos o tres goles. Hasta el momento, el Castellón ha hecho méritos para una victoria más amplia.

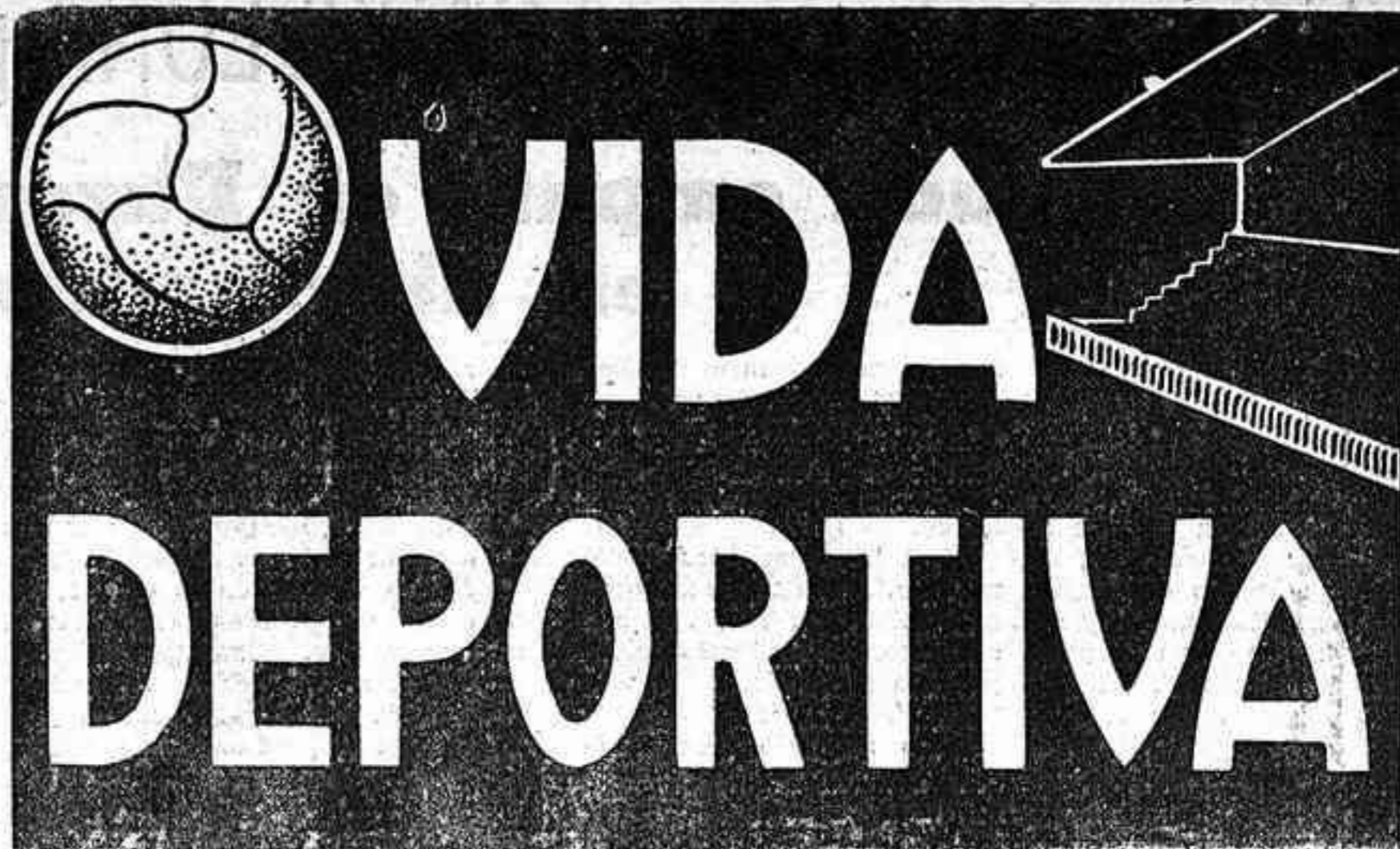
FRANCISCO PASCUAL.



EL CASTELLÓN HA MERCIDO MAS GOLES

UN GOL DE PLANELLES DERROTO AL RAYO VALLECANO

En un partido en el que se perdieron innumerables ocasiones de marcar FIGUEIRIDO, PLANAS y, seguramente, CLARES, lesionados en un momento decisivo



En el final de Liga hay que contar siempre con partidos en cierto modo absurdos que no responden a la línea de los equipos y a su verdadera valía. Y este fue el caso del Rayo-Castellón de anteaer, que el equipo local necesitaba ganar imprescindiblemente para mantener la posibilidad de aprovecharse del previsto tropiezo del Elche en Tenerife y de lo que pueda ocurrir en los últimos encuentros. De un lado el Castellón no jugó, ni muchísimo menos, como cabía exigir a un equipo al que le va el ascenso o la posibilidad de conseguirlo; pero además, frente a él, nada menos que un Rayo, a pesar de una irregularidad escandalosa equipo con hombres de clase y además en su mayoría de perfil combativo, fue una difusa sombra del equipo que cabía temer visitara el Estadio Castalia. Gracias a ello y gracias sobre todo a que Planelles siguió en su línea de gran juego y, especialmente, de regularidad goleadora, con su tanto por partido, la victoria mínima local resolvió favorablemente una papeleta que habiendo sido mucho más fácil de lo que cualquier previsión habría señalado, estuvo, inexplicablemente, al borde de constituir un serio y tal vez definitivo disgusto.



Clares, después de la tarascada que sufrió en el segundo tiempo en el área del Rayo, es sacado del terreno de juego para ser asistido

EL JUEGO Y LA EFICACIA DE PLANELLES

En juego y en el marcador, anteaer otra vez el Castellón sacó el máximo rendimiento a ese Planelles cuya ausencia en la alineación durante tantos encuentros hemos lamentado y creemos ha sido decisiva, como cualquiera podía suponer, para el decaimiento del equipo a lo largo del tramo de la Liga en que el burriense no ha salido al terreno de juego. El hecho no puede sorprender a nadie, porque es indudable que la presencia o la ausencia de un Planelles, por su valor específico, significa mucho para valorar un equipo como el castellonense. Ahora, desde que después del tropiezo contra el Villarreal se decidió volver a Planelles al equipo, el fino y destacado jugador ha ido pesando más y más en cada partido, no sólo con su juego, sino también con sus goles en una racha en la que los grandes goleadores dejestuvieron a su cargo, las mejores

conjunto tienen la suerte de espaldas. Un tanto al Valladolid primero, luego el gol del empate en Palma y anteaer el único tanto de la tarde frente al Rayo, son en unos pocos partidos salido bastante importante, por la importancia de esos mismos goles. Pero al mismo tiempo, en cuanto a juego no hay duda de que el de Planelles, jugador de clase y también de brio en su estilo cuando se lanza al ataque, representa muchísimo en estos momentos decisivos de la Liga, cuando el conjunto, por lo que sea, no acaba de encontrar la potencia perdida después de aquella sensacional primera vuelta, en la que se ganaron los diez positivos que hoy contabiliza el Castellón en la tabla.

Planelles no tuvo anteaer una actuación a un mismo nivel desde el principio al fin porque el equipo en conjunto fue muy a menos por los cambios y desajustes, pero a lo largo de los noventa minutos y sobre todo en el primer tiempo y en algunas fases de él, de nuevo en las mejores jugadas del partido que los grandes goleadores dejestuvieron a su cargo, las mejores



Así le entró a Gómez el disparo de Planelles que valió el gol y los dos puntos para el Castellón

entregas salieron de sus pies y las mejores cosas fueron concebidas por su clase. No digamos del gol, del nuevo valioso y decisivo gol de Planelles en el que todo lo hizo la visión y el dominio del jugador, recibiendo la pelota al aire, cambiándose de pie para descubrir trayectoria favorable salvando al jugador que tenía delante, y disparando con rapidez, fuerza y colocación suficientes para que Gómez no pudiera ver llegar el balón ni interceptarlo en su marcha a la red. Tras el descanso hizo Planelles otra exhibición de esa clase de jugador de ataque que es, desorientando a varios contrarios en una colada por la izquierda hasta pocos metros de la puerta, de tal modo que si no llega tan a nivel del poste que Gómez cubría toda la puerta con escaso esfuerzo, y la pelota que rebotó en el portero hubiera alcanzado las mallas, el burriense hubiera salido a hombros como los toreros. De todos modos, la jugada le valió una ovación especialísima y en el graderío ya se insinuaron algunos pañuelos en honor de este indudablemente gran jugador, que tanto está representando en los momentos actuales en que el Castellón continúa jugando mucho.

Al margen de esta individualidad, destaquemos algunas salidas de Mendieta en balones rasos perdidos o mal cedidos, en los que la actuación del portero no parece muy importante, pero que sin la arriesgada y oportuna salida y a pesar de que los del Rayo no mostraron demasiada codicia ni decisión para marcar, hubieran podido costar algún tanto.

Por lo demás, el equipo en conjunto se contagió de la indolencia de los madrileños, y si en el primer tiempo jugó al ataque y tuvo bastantes ráfagas de acierto aunque nunca en el remate, en la segunda parte no fue capaz de aprovechar las máximas facilidades de un Rayo explícitamente desahogado, porque los puntos nada re-

presentaban para él. El juego local se fue desinflando y como los fallos, errores e inapetencias de los defensas madrileños se multiplicaron, las ocasiones perdidas por los rematadores castellonenses, se vieron mucho más al dejar en 1-0 un partido que con suma facilidad, y por mucho que el nombre del equipo visitante parezca hacer pensar otra cosa, hubiera podido terminar en clamorosa goleada.

UN RAYO TOTALMENTE FUERA DE LA LIGA

La temporada pasada el Rayo Vallecano ya perdió la ocasión de ascenso de manera lastimosa, con tropiezos incomprensibles, pero no obstante mantuvo su ilusión y la de su fiel aficionado hasta el último partido. Este año el equipo de Vallecas ha llevado al máximo su irregularidad y sus tropiezos en el propio terreno, entre ellos aquel más sonado de su derrota ante el Castellón nada menos que por 4-1. Hasta que el Oviedo fue a Madrid y cortó definitivamente las alas de los rayistas con un definitivo 2-0, el equipo de la banda colorada iba recuperando lo perdido y se aproximaba al tramo final de la Liga otra vez con señales de poder a última hora aspirar a algo. Se truncó su gran racha y el Rayo quedó inconveniente para el árbitro,

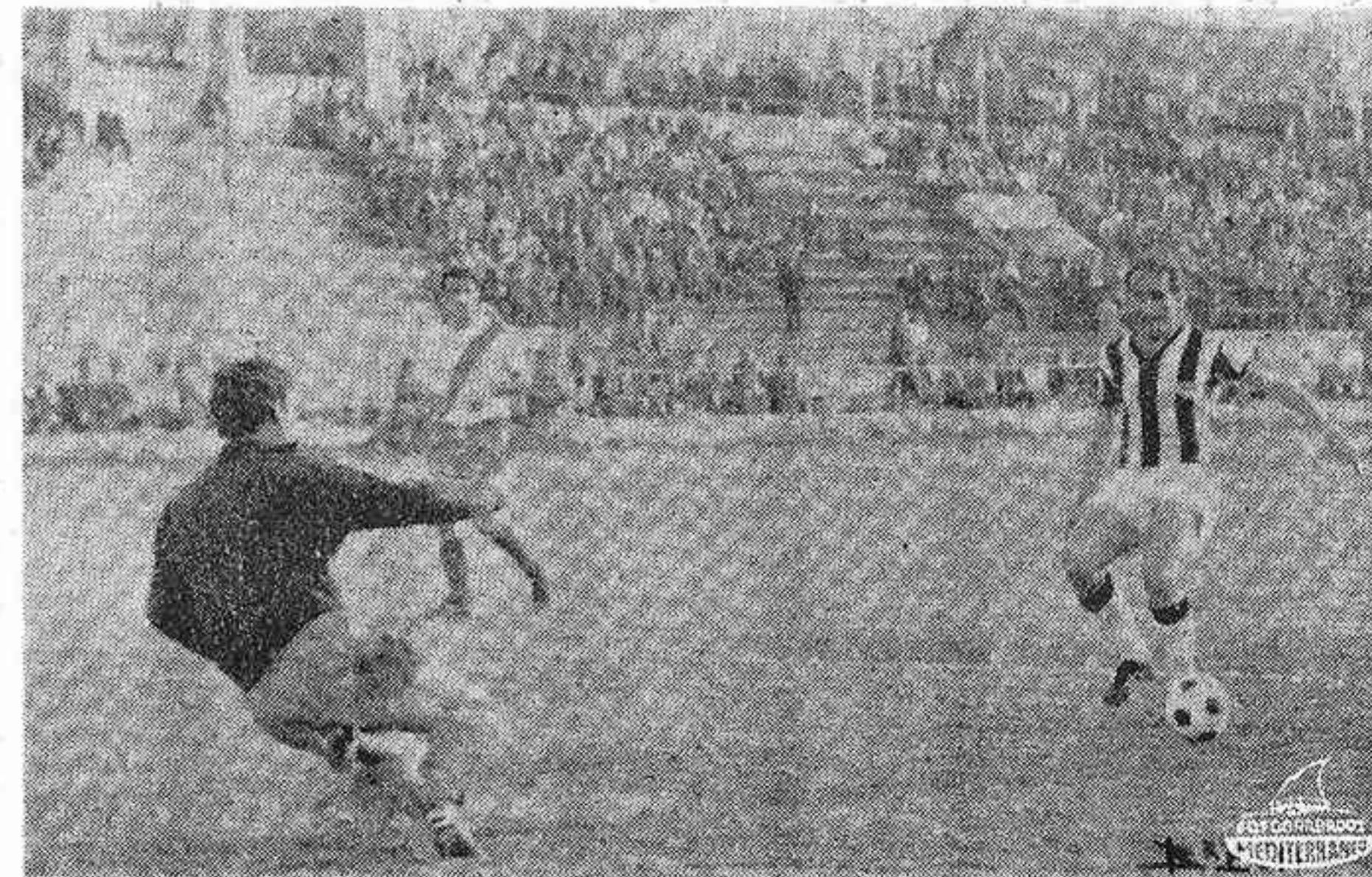
totalmente marginado, con tres positivos que no dan para nada frente al nivel de los 10 en que se entra en los cuatro primeros puestos de la disputa de los tres de ascenso.

Naturalmente, ya sin interés directo en el partido de anteaer, llegó el clásico rumor de que el Rayo venía estimulado por alguno de los posibles interesados en un tropiezo del Castellón. Estas cosas son con frecuencia pura imaginación, pero si en otras ocasiones resulta difícil desmentirlo, el domingo lo desmintió el propio Rayo que dio la impresión de jugar ya completamente fuera de la Liga, al par de lo que el partido daba de sí, sin el menor esfuerzo extraordinario y hasta con poco esfuerzo ordinario para lo que son las características del equipo madrileño. No obstante ello, como algunos del Rayo son de tendencia digamos briosa, en jugadas sueltas quedaron tendidos Tonin, Planas y Clares, el interior teniendo que ser sustituido y el delantero centro acusando al final el efecto de la tarascada.

En ese panorama, no hubo en el Rayo nada distinguido, sino es negativamente.



Pudo haber más goles. Aquí, en un balón que le fue a Leandro, y antes en la pelota que Gómez no alcanzó por alto y un defensa despejó desde la puerta misma



COMENTARIO A LA JORNADA

Todo se perdió menos el honor

Es difícil saber si el fútbol español nos dará todavía esta temporada alguna otra jornada más demostrativa de su catastrófico nivel, pero lo de anteaer constituye una ya casi definitiva demostración de la pobreza no de los equipos mediocres o flojos de las ínfimas categorías, sino de los grandes aspirantes a campeones.

He aquí que mientras los aficionados y particularmente los entusiastas del Madrid y del Barcelona se dedicaban a hacer cábalas con la posibilidad de los triunfos de uno y otro para lograr el título, llegó el domingo y la hora de la verdad y en tanto el Madrid era vapuleado por un Atlético que pocos días antes había sudado el kilo frente al Gijón, el Barcelona, aunque suponemos conocería la ventaja que le ofreció su rival por el primer puesto, no sólo perdió ante un equipo que ya es de Segunda División, sino que fue incapaz de marcar un solo gol. Si éstos son los mejores, fácil es imaginar cómo serán los otros.

Pero al menos, se ha salvado el honor. El Atlético no le ha hecho el juego al Madrid anteaer, ni el Córdoba al Barcelona. Aunque vaya usted a contar los miles de pesetas de prima que las gentes dicen que uno y otro equipo vencedores tenían de los dos derrotados por ganar al otro aspirante. Pero en dinero y en amor, la mitad de la mitad. En cualquier caso al A. de Madrid nadie le quita los 17 millones de recaudación, que son casi el doble de lo que costó el solar del Estadio Manzanares. ¡Para que luego digan que no es un buen negocio hacer para un club un buen estadio en el momento oportuno!

Aparte la pugna por el primer puesto, en la que con su triunfo en Málaga el Valencia todavía entra siempre mirando a lo posible y no a lo probable, el empate del Granada en Burgos, combinado con el triunfo del Sevilla sobre el Coruña, ofrece a los andaluces la posibilidad de salvarse y cotoca a los burgaleses en grave peligro a última hora. Aunque el Sevilla habría de puntar a costa del Madrid para escapar de su caída.

DERROTAS DEL OVIEDO Y ELCHE

En Segunda División la jornada trajo una derrota rotunda del Oviedo en Santander y otra mínima del Elche en Tenerife. Con ello y con su victoria sobre el Rayo, el Castellón pasa a tercera posición, aunque en la clasificación real el Elche lleve un punto más. Pero esta subida de un escalón debe estimular a los castellonenses para arrancar de donde sea ese punto o esos dos puntos imprescindibles para llevar al máximo las posibilidades de un ascenso que ahí sigue estando al alcance de la mano y al que no se puede renunciar de ningún modo. El Zaragoza se mantuvo en línea con un triunfo claro sobre la Cultural.

En la otra zona, complicaciones múltiples. El Mallorca recuperó un punto en Pontevedra y el Hércules arrebató uno más al Ferrol. Fuerte derrota del Villarreal ante el Langreo, que obliga a los del Madrid a realizar el máximo esfuerzo pasado mañana, pues seguramente el partido ante el Ferrol será el definitivamente decisivo, y los puntos de esa tarde son los que no se pueden perder.

EL TERCER GRUPO DE TERCERA DIVISION

En el tercer grupo de Tercera División, el tropiezo del Tarragona crea una triple igualdad de equipos catalanes —Granástico, Lérida, y Tarrasa— en la disputa por los dos puestos de ascenso y promoción. El Benicarló perdió discretamente ante el Levante y ha de seguir luchando para ver de escapar de una sucesión seria. —VIDI.

358 boletos de 14 aciertos, a 155.000 pesetas

MADRID, 8. (Pyresa). — Trececientos cincuenta y ocho boletos con catorce aciertos han aparecido al final del escrutinio de las Apuestas Mutuas, terminado esta noche. Cada uno de ellos tendrá un premio de 155.653 ptas.

Los 9.914 con trece aciertos percibirán 5.621 ptas. y los 109.888 de doce, 907 pesetas cada uno. La recaudación ha sido de 303.948.095 ptas.

Al Club Deportivo Castellón

Ayer día siete y con motivo del partido contra el Rayo Vallecano, por gentileza de este nuestro primer Club provincial, un grupo de 50 niños de este Colegio Nacional Masculino de Alcora asistieron emocionados a dicho encuentro, todos ellos fueron de los mejores animadores desde el primer pitido del árbitro hasta el postrero, que indicaba la victoria de nuestro querido Castellón.

Desde aquí quiero en nombre de todos ellos agradecer públicamente la atención tenida con todos ellos significando que quizá este sea un camino para volcar la gente menuda en apoyo al Club, un apoyo que ahora necesita más que nunca y que como buenos castelloneros, de la capital o de la provincial, no debemos regatear.

Así pues esperando estar presentes en ese ascenso tan anhelado por todos los damos una vez más las gracias. — E. BELLAIRE.

LA QUINIELA GANADORA

- At. Madrid-Madrid 1
- Gijón-Betis 1
- Español-Sabadell 1
- R. Sociedad-At. Bilbao 1
- Málaga-Valencia 2
- Córdoba-Barcelona 1
- Burgos-Granada x
- Sevilla-Coruña 1
- Santander-Oviedo 1
- Pontevedra-Mallorca x
- Zaragoza-C. Leonesa 1
- Jerez-Cádiz 1
- San Andrés-Logroñés 1
- Langreo-Villarreal 1

TURU, S.A. TARRASA

FABRICA DE MAQUINARIA PARA LAS INDUSTRIAS DE PANADERIA Y CONFITERIA
Precisa DELEGADO PARA CASTELLON Y PROVINCIA
EXIGIMOS:
Don de gentes, esté relacionado y afán de superación.
OFRECEMOS:
Altas comisiones sobre ventas o incorporación inmediata al trabajo.
Escribir con sencillas referencias al n.º 10.522 de Publicidad Lanza Apartado de Correos 716. — VALENCIA.

Pero al mismo tiempo el BARCELONA perdía por 1-0 en CORDOBA

El Granada empató en Burgos, al que lo coloca en difícil situación

GRAN VICTORIA DEL A. DE MADRID

MADRID, 7. (Crónica de Pyresa por Antonio G. Rimada). — El Atlético de Madrid ha vencido al Real Madrid por 4 goles a 1, en partido de Liga jugado esta tarde en el Estadio de Manzanares y valdebero para la penúltima jornada del campeonato nacional. El primer tiempo finalizó con ventaja atlética de 2 a 1.

ALINEACIONES:
 AT. MADRID: Rodri (2), Melo (1), Ovejero (2), Iglesias (2), Calleja (1), Adelarado (1), Luis (0), Irureta (3), Ufarte (1), Gárate (1) y Alberto (3).

REAL MADRID: García Remón (1), Touriño (0), Pirri (0), Zoco (0), Verdugo (0), Velázquez (0), Grande (2), Grosso (1), Amancio (0), Santillana (1) y Marañón (0).

saca un golpe franco, el disparo da en el cuerpo de García Remón sin que éste pueda sujetar el esférico. El rebote es para Gárate que estaba allí, y lo envía placidamente a la red.

41. A los 42 minutos de la continuación, tiro de Orozco que intercepta Zoco de tación. Rebote que entra como una exhalación en la portería madridista.

INCIDENCIAS:
 Lleno absoluto en el Estadio atlético y gran expectación. Juego violentísimo de Iglesias que debió de ser amonestado en dos o tres ocasiones. Los jugadores de ambos equipos llevaban brazalete negros en memoria del recientemente fallecido Pepe Samitier. El meta atlético Rodri fue amonestado por protestar al árbitro el gol madridista, alegando falta previa de Santillana. A los 19 minutos de la segunda parte los transistores dieron noticia del penalty contra el Barcelona, que significa el noventa y nueve por ciento del título del Madrid, y casi todo el Estadio aplaudió.

COMENTARIO:
 Quizá la crónica del partido entre el Real Madrid y el Atlético de Madrid haya de hacerla pasando por Córdoba. Porque cuando cada quince días se ve jugar al Madrid en su terreno (y de vez en cuando fuera) y no se pudo decir más que en contadísimas ocasiones que el Madrid convenía, es por algo. El Madrid se lleva la Liga — y tendría que ocurrir una catástrofe doble en la última jornada para que así no fuese — pero no «de calle». Y se la lleva con todo el desmercimiento del Barcelona y de algún otro más; el Madrid ha jugado mal, sistemáticamente casi todos los partidos del torneo; pero los demás, peor. Hoy el Madrid ha jugado en su línea habitual. Y hubiera empatado o sacado una derrota de poca monta con su central Benito. Mal se le pusieron las cosas a Muñoz y tuvo que echar mano de Pirri para cubrir a Gárate. Con el empate a cero inicial e incluso con el 2-1 en contra con el que finalizó la primera parte, bien estaba la cosa; aunque Pirri no veía a Gárate, porque el madridista no es hombre guardián de nadie y si hombre para que se le guarden a él. Con el 2-0 y con el 3-1, no Pirri debía haber subido. Reforzando su defensa el Madrid perdió el centro del campo frente a un Atlético en el que no brilló nadie más que Alberto e Irureta. Fue más equipo el Atlético; más puesto, más en su sitio, eso sí, pero no hizo

ninguna exhibición con un Luis decepcionante y un Adelardo bajísimo de juego. Llegaron los goles, la goleada, porque enfrente había una defensa de broma que dio toda clase de facilidades y una vanguardia con dos extremos de tres al cuarto y sólo, en el centro, todo corazón y poca cabeza, más solo que la una, Santillana. Como el fútbol atlético es más penetrante y como el Madrid estaba roto desde que el pasado domingo Benito se rompió todos los huesos de la nariz, hubo goleada para el líder y casi seguro campeón.

Hay que seguir diciendo eso de «Wembley, qué lejos estás!»

AMPLIA VICTORIA DEL GIJON

GIJON, 7 (Del correspondal deportivo de Pyresa, Arango). — El Gijón ha vencido al Betis por 3 goles a 0.

ALINEACIONES:
 GIJON: Castro (1), Echevarría (1), Alonso (2), Fabián (1), José Manuel (2), Pascual (1), Herrero II, (1), Quini (2), Megido (2), Ciriaco (1) y Churrua (2).

A los 20 minutos del segundo tiempo, Puento (1), sustituyó a Ciriaco y, en el 32, Fanjul reemplazó a Herrero II.

BETIS: Pesudo (1), Casasas (1), Frigols (1), Cobo (1), Díaz (1), Oriete (2), Macario (1), González (2), López (2), Roselló (2) y Benítez (1).

En el segundo tiempo, Isaura (1), sustituyó a Roselló. En el minuto 12, Piqueira (1), sustituyó a Benítez.

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno señor Saiz Elizondo, que no tuvo dificultades en su cometido.

JUICIO CRITICO:

Un primer tiempo de mando gijonés, al que siguió una segunda parte con fútbol de muy baja calidad, pero sin que el Betis tuviese capacidad de reacción. Como al decurso se llegó con la ventaja de 2-0 para los propietarios del terreno, éstos no se esforzaron en el segundo tiempo y la delantera rojiblanca si bien ensayó el disparo a gol no consiguió una goleada que era lo que esperaba el aficionado, teniendo en cuenta la superioridad del equipo local, demostrada en la primera parte.

El Betis ha sido un equipo muy flojo, naufragando en el centro del campo y teniendo solamente a dos hombres en el ataque.

Para el Sporting los dos puntos tenían gran importancia y de ahí que en la segunda parte, con el 2 a 0 a su favor, ya los propietarios del terreno se mostraban muy con-

servadores, preocupándose más de defender que de atacar.

POCO INTERES EN SARRIA

BARCELONA, 7 (Del correspondal deportivo de Pyresa, Alonso Ramírez). — El Español ha vencido 2-1 al Sabadell.

ALINEACIONES:
 ESPAÑOL: Borja (2), Ramos (3), Glaría (1), Ochoa (1), Carbonell (2), Marfil (0), Roberto Martínez (2), Solsóna (1), Amiano (2), José María (2) y Pepín (2).

En el segundo tiempo, Polo (1) sustituyó a José María.

SABADELL: Martínez (1), Franch (2), Villar (1), Arnal (0), Romero (2), Montésinos (1), García-Soriano (0), Jenaro (2), Zaldúa (1), Palau (2) y Quiles (1).

En el primer tiempo, Vidal (1), sustituyó a Zaldúa, lesionado. Y en la segunda parte, Castellanos (1) sustituyó a Arnal.

Árbitro: Sr. Navarrete, del Colegio Andaluz, Bien.

LA 33 JORNADA DE LIGA

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 4; Madrid, 1	R. Sociedad, 1; At. Bilbao, 0
Gijón, 3; Betis, 1	Málaga, 0; Valencia, 2
Las Palmas, 1; Celta, 1	Córdoba, 1; Barcelona, 0
Español, 2; Sabadell, 1	Burgos, 1; Granada, 1
	Sevilla, 1; Coruña, 0

I. G. E. P. F. C. P.

MADRID	...	33	18	9	6	47	26	45	+13
VALENCIA	...	33	18	7	8	51	29	43	+11
BARCELONA	...	33	17	9	7	40	25	43	+11
AT. MADRID	...	33	13	11	9	42	27	37	+3
LAS PALMAS	...	33	14	8	11	39	36	36	+2
GRANADA	...	33	13	8	12	39	34	34	+2
REAL SOCIEDAD	...	33	14	6	13	37	34	34	+2
AT. BILBAO	...	33	15	3	15	38	31	33	+1
MALAGA	...	33	9	17	8	26	31	33	-1
CELTA	...	33	10	12	11	35	40	32	-2
GIJON	...	33	12	7	14	39	35	31	-3
ESPAÑOL	...	33	12	7	14	42	42	31	-3
BETIS	...	33	10	10	13	24	43	30	-2
CORUNA	...	33	11	7	15	28	38	29	-3
BURGOS	...	33	11	6	16	34	42	28	-6
SEVILLA	...	33	9	9	15	34	41	27	-7
CORDOBA	...	33	6	13	14	43	50	25	-9
SABADELL	...	33	7	9	17	21	51	23	-9

INSTALACIONES FRIGORIFICAS MAQUINARIA ALIMENTACION MONTAJES COMPLETOS



JOSE CASTELLS BADENES
 Julio Antonio, 24 - Tels 223242 220751 - Valencia
 San Félix, 54 - Tel. 22 04 53 22 69 37 - Castellón

SEGUNDA DIVISION

CASTELLON, 1; Rayo Vallecano, 0	Zaragoza, 3; C. Leonesa, 1
Langreo, 4; VILLARREAL, 0	Jerez, 3; Cádiz, 0
Tenerife, 3; Elche, 0	Mestalla, 2; Valladolid 0
Santander, 3; Oviedo, 1	San Andrés, 5; Logroñés, 0
Pontevedra, 1; Mallorca, 1	Ferrol, 0; Hércules, 0

I. G. E. P. F. C. P.

OVIEDO	...	34	21	6	7	39	16	48	+14
ZARAGOZA	...	34	19	7	8	58	29	45	+11
CASTELLON	...	34	19	6	9	47	29	44	+10
ELCHE	...	34	18	7	9	41	21	43	+11
RAYO VALLECANO	...	34	13	11	10	34	33	37	+3
SAN ANDRES	...	34	15	7	12	35	38	37	+3
LOGROÑES	...	34	14	8	12	30	36	4	+2
C. LEONESA	...	34	15	6	13	50	51	36	+2
TENERIFE	...	34	13	8	13	44	40	34	-2
VALLADOLID	...	34	13	6	15	44	43	32	-2
PONTEVEDRA	...	32	11	10	13	33	40	32	-2
MALLORCA	...	34	9	13	12	23	31	31	-3
MESTALLA	...	34	10	11	13	27	40	31	-3
SANTANDER	...	34	12	6	16	30	30	3	-4
CADIZ	...	34	12	5	17	31	28	29	-5
VILLARREAL	...	34	9	10	15	28	45	28	-6
FERROL	...	34	10	8	16	28	50	28	-6
HERCULES	...	34	10	7	17	36	39	27	-7
LANGREO	...	34	11	5	18	38	44	27	-7
JEREZ	...	34	6	13	15	24	43	25	-9

VENTA DE AUTOMOVILES procedentes de cambios

Seat 1.500, Seat 1.430, Seat 124 Renaul R-8 Renault 4-1 cuatro velocidad VARIOS Seat 850 Spider, Seat 850 especial, Seat 600-D, Citroen Dyane-6, Citroen furgoneta **FACILIDADES DE PAGO DOCTOR CLARA, 17**

COCHES USADOS
 Totalmente revisados
 Procedentes de Cambio
 Grandes facilidades
 desde 10.000 ptas.
 R-8 Desde 25.000 ptas.
 600-D Desde 7.000 ptas.
 R-6-1.500 Rancheras
 M G Citroen.

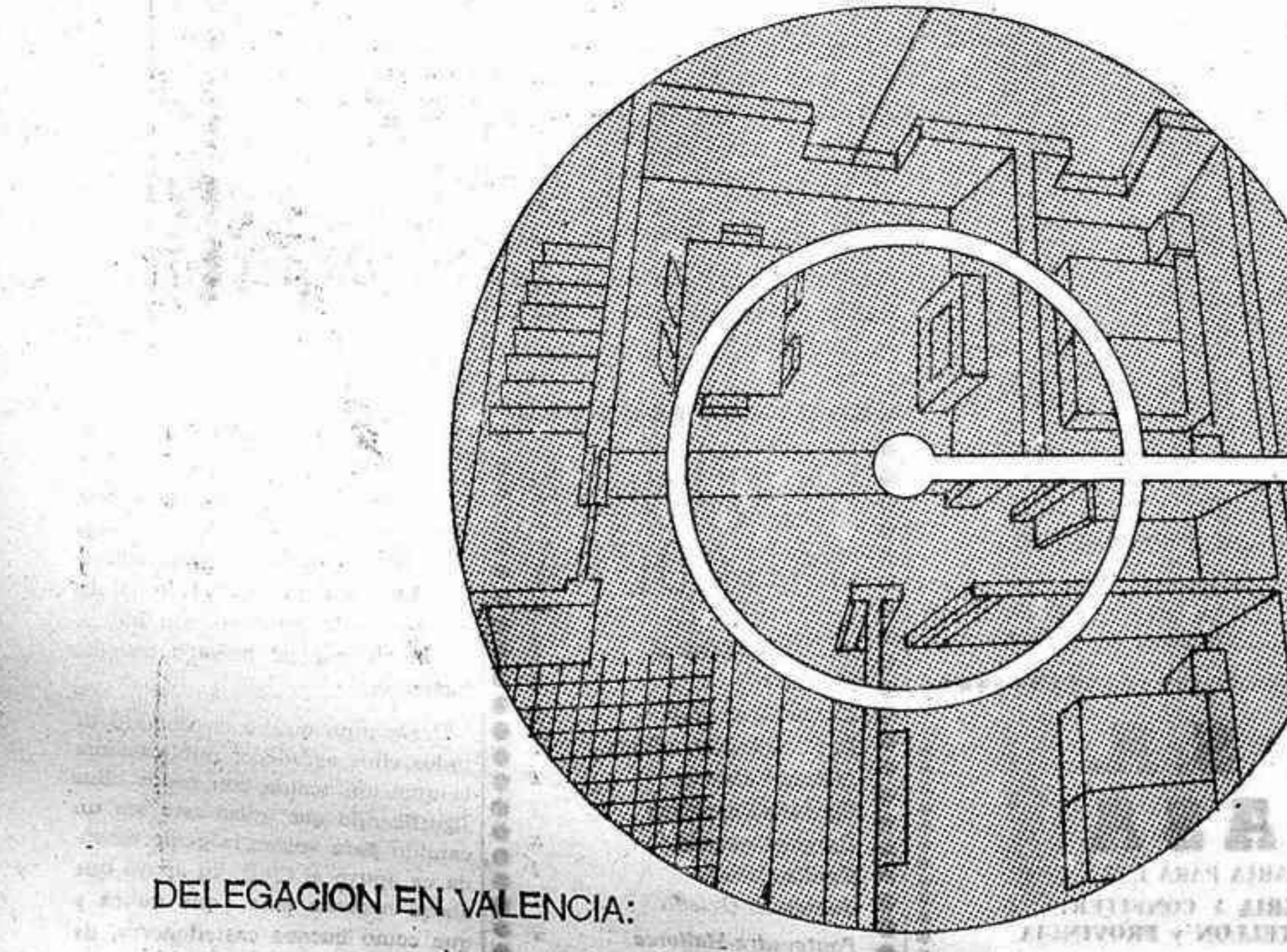
NIRVANA
 Cf. Zaragoza, 10-12. Casa Central.
 Oficial de BRITISH LILAND.
 LUTHI, en Valencia y Provincia.

* Por eso CRECOM, S.A. le financiará sus ventas Descontándole las letras procedentes de sus ventas.

DIRIJASE DIRECTAMENTE DONDE ENCONTRARA MAS FACILIDADES

CRECOM, S.A.
 Se creó para dar servicio

CONSTRUCTORES: PROMOVER LA VENTA DE VIVIENDAS ASPIRACION "DIGNA DEL MEJOR CREDITO."



DELEGACION EN VALENCIA:
CRECOM, S. A. FINANCIACIONES
 P. CIUDADÉLA, 13—CRONISTA CARRERES, 13—TELS. 227536 - 227537 - 225800 - 219840

En Bilbao poco a poco fue nivelando el juego para pasar a dominar el centro del campo desde donde se lanzaba una y otra vez sobre el marco de Eснаоla que esta tarde se erigió en la gran figura del encuentro y sin duda alguna el principal artífice de la victoria de su equipo.
 Por dos veces Carlos otra Uriarte más tarde Rojo ensayaron remates

SEAT PAGO SAVA
 Toda la extensa gama de modelos de estas marcas, podrá adquirirlos con las máximas facilidades de pago.
AUTOMOVILES MICHAVILA
 Pl. Padre Jofre, s/n - Tels. 213772-216486-216256-216487
 Pintor Oñet, 14 CASTELLON

Fuerte derrota del Villarreal ante el Langreo

UN TANTO CONSEGUIDO A LOS DOS MINUTOS ANIMO A LOS ASTURIANOS

SAMA DE LANGREO, 7. (Especial para MEDITERRANEO). — En partido disputado esta tarde en el Estadio Ginzábal, la Unión Popular de Langreo ha vencido al Villarreal por 4 goles a 0. El primer tiempo terminó con el resultado de 2-0. Marcaron los goles: Del Alamo, Iribarren (2) y Casimiro.

ALINEACIONES

U. P. LANGREO. — Giráldez, Braga, Casimiro, Lozano; Del Alamo, Robles; Iribarren, Pachín, Iglesias, Crespo y Paco.

A los 27 minutos del segundo tiempo, Ricardo sustituyó a Braga; y a los 32 minutos, Moreno salió por Iglesias.

VILLARREAL. — Payno, Bernal, Folch, Pascual; Eusebio, Linares; Casco, Planes, Nájera, Flores y Diego.

Tras el descanso, Iznata sustituyó a Diego.

Arbitró el Sr. Sanz Marrón, del Colegio Castellano. Regular.

INCIDENCIAS

El Estadio Ginzábal registró una buena entrada. El partido se presentaba muy disputado por-

que los dos equipos necesitan sumar puntos para evitar el descenso automático. Tanto la Unión Popular como el Villarreal están seriamente amenazados.

El terreno de juego se encontraba en condiciones poco aceptables, con mucho barro, y bastante pesado para los jugadores. La tarde era plomiza, gris, aunque con agradable temperatura.

Según se nos informó, en el Villarreal se produjo el debut de Nájera.

GOLES

1-0. Minuto 4. — Rechace de un defensa local que recoge Del Alamo, que tras un avance personal, dispara alto y fuerte, batando a Payno.

2-0. Minuto 36. Del Alamo pasa a Braga, incorporado al ataque en el ala derecha, centrando éste sobre el área visitante, rematando de tijera Iribarren, de espaldas a la puerta.

3-0. Minuto 2, del segundo tiempo. Jugada personal de Iribarren que, tras desbordar a la defensa, cruza la pelota a la red, cuando Payno salía ya a la desesperada.

4-0. Minuto 16. Consiguió el último gol Casimiro al rematar de

cabza un córner lanzado por Iribarren.

A pesar del mal estado del terreno, la Unión Popular de Langreo ha realizado un buen partido, tras encarrilar su victoria al conseguir el primer gol en los primeros minutos de juego. Hay que señalar, sin embargo, que debido a la trascendencia del encuentro, entre dos equipos que se juegan el todo por el todo para conseguir la permanencia en la Segunda División, los azulgranas comenzaron con cierto nerviosismo, que desapareció al conseguir Iribarren el segundo tanto. Hasta entonces el Villarreal hubo momentos en que incluso dominó la situación, pero sus delanteros se mostraron bastante ineficaces ante la puerta defendida sin mayores problemas por Giráldez, sin que los visitantes consiguieran en ninguna ocasión superar a la defensa local. En la segunda parte, a pesar de que el Villarreal parecía tener un mayor peligro en sus esporádicos y muy contados contraataques, el dominio de la Unión Popular fue mucho más acusado, quedando los visitantes a merced del cuadro local.

El Villarreal no puede decirse que haya causado mala impresión, pues se han empleado con gran corrección y en el centro del campo ha jugado bastante bien, demostrando que posee individualidades muy estimables, pero se ha mostrado completamente ineficaz de cara a la puerta contraria.

La clara victoria conseguida esta tarde supone una fuerte inyección de moral para el Langreo en su intento de conseguir la permanencia. Las cosas están, desde luego, muy mal para el conjunto azulgrana, pero el triunfo conseguido hoy es algo muy importante. El 4-0 quizá pueda parecer excesivo, tal y como se desarrollaron las cosas en el terreno de juego, pues alguno de los goles quizá pudo ser evitado, pero lo cierto es que también Payno evitó, con buenas intervenciones, algún que otro remate con sello de gol.

En el equipo local han destacado Lozano, del Alamo, Robles, Iribarren y Crespo, sobresaliendo en el Villarreal, Flores, Bernal, Eusebio y Casco.

no era pesimista por cuanto que esperaba que el descenso podría eludirse. Para mirar al final de la temporada con tranquilidad es necesario, nos decía, no perder ningún punto en el Campo del Madrigal; y conseguir al menos uno en los dos desplazamientos que quedan".

La conversación terminó con el encargo del amigo Font de Mora, de que, desde estas columnas nos dirigiésemos a todos los aficionados rogándoles que ahora más que nunca ayuden al equipo y que pasado mañana jueves, cuando nos visitará un equipo que está también en situación comprometida, como es el Racing de El Ferrol, todos los villarrealenses, aficionados o no, y los que sin serlo siguen las actuaciones del Villarreal deben estar presentes en el partido y animar de firme desde el primer momento al equipo, que precisa ganar inexcusablemente este encuentro para continuar militando en Segunda División.

Por nuestra parte le añadimos

nosotros, esperamos que la afición repondrá. No puede ser de otra manera. Y también estamos convencidos que el equipo estará a la altura de las circunstancias, y que muy mala suerte ha de tener para no conseguir una brillante victoria. El esfuerzo ha de ser de todos y el Villarreal no puede, ni debe descender de categoría. Insistimos en que el esfuerzo es cosa de todos, jugadores y aficionados, y que pasado mañana el Villarreal se verá arropado en su terreno por esta afición magnífica, villarrealense o no villarrealense, pero que le sigue desde siempre, que ha de llevar —estamos seguros— el Camp de Madrigal.

G. V. LL.

EL PARTIDO OVIEDO-CASTELLON

EN DIRECTO POR «LA VOZ DE CASTELLON»

Jueves 11 Mayo a las ocho de la noche POR CORTESIA DE:

- Electrodomésticos Castalia
- Edificio la Hispano
- Motocultor Pascua i-Francisco Caballer
- Industria Auto-Neumático S.A.
- Acondicionador Airwell-Enrique Ninot
- Autóica S.A.

Ofrecemos trabajo a buenos

Chapadores

en plaqueta y azulejos.

Presentarse o telefonar de 5 a 7 tarde en

DERESOL

Carretera Puerto - Burrana. - Tfno. 51 15 38.

Ante los importantes partidos del Villarreal

Ayer a mediodía llegó la expedición villarrealense, y a primera hora de la noche cambiamos impresiones con un 'estirpe' de excepción, concretamente con Pascual Font de Mora, el Presidente del Villarreal.

Pascual nos dijo que el estado del terreno en Ginzábal, que posiblemente había sido encharcado, perjudicó considerablemente al Villarreal y que, por el contrario, al conjunto langreano le sa-

lieron las cosas muy bien. Estaba satisfecho, pese a perder, del rendimiento de todos los jugadores y de una forma especial del debutante Nájera, un jugador procedente de la Fundación Flores, y, por lo tanto, de la cantera local. Los goles, nos dijo el Presidente, habían sido de tal categoría, que difícilmente un portero los hubiera podido evitar.

A nuestras preguntas sobre el final de la Liga, respondió que

SE TRASPASA EN CASTELLON CAFETERIA CENTRICA

Interesados, escriban al anuncio número 3.043, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9. Valencia-2.

SU COCHE

LO PUEDE ADQUIRIR CON TODA GARANTIA Y PROCEDENTE DE CAMBIOS EN

DR. CLARA, 17

- SEAT 600-D
 - SEAT 850
 - MORRIS - 1.100
 - MORRIS - 1.300
 - SIMCA - 1.000 (dujo)
 - RENAULT - 10
 - RENAULT -4F -4 velocidades.
 - CITROEN FURGONETA
 - CITROEN DYNAM y otros
- FACILIDADES CON MINIMA ENTRADA Y LARGO PLAZO

ESPAÑA VENCIO A BULGARIA POR 5-0, EN LA COPA DAVIS

Ganaron también Gisbert y Muñoz

SOFIA, 7. (Especial para Pyresa). — Por 5 victorias a 0, sin perder siquiera un solo set, cambiando incluso los jugadores para los dos últimos partidos individuales, los componentes del equipo español de Copa Davis han vencido en esta ciudad a los componentes del equipo búlgaro. Lo ocurrido ha sido lógico, porque es mucha la diferencia y muchas las experiencias a favor de los españoles sobre los entusiastas tenistas búlgaros. Otra cosa serán para los españoles las próximas eliminatorias.

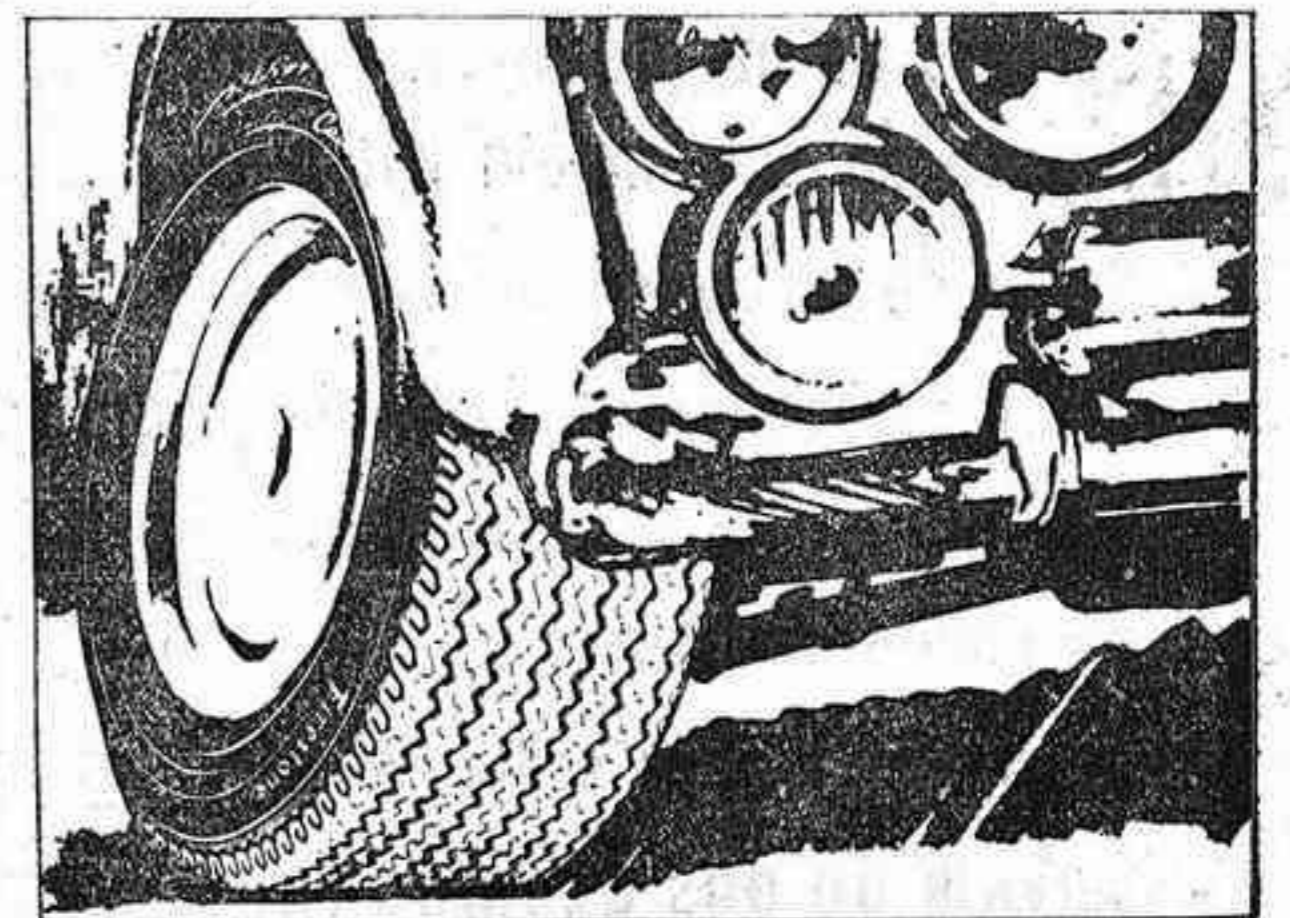
Hoy, en los dos últimos partidos individuales, con todo decidido ya, Bartoli ha pedido que jugasen Juan Gisbert y Antonio Muñoz. En realidad cualquiera de ellos debía haber sido incluido de entrada sin esperar a que la cosa estuviere liquidada. Y Juan Gisbert, ha ganado claramente al número dos de Bulgaria, Bojbar Pampondov, por 6-0, 6-2 y 7-5. Ha sido este el último set junto con el último del partido de dobles, el único en que los búlgaros han apretado un poco, pero en realidad lo que ha habido hoy ha sido el natural exceso de confianza y uno de esos altibajos de Gisbert.

Antonio Muñoz tampoco ha tenido dificultades para vencer, sin perder un set, el número uno Búlgaro, Lyubomir Genov, con un resultado de 6-4, 6-1 y 6-3.

En los quince set jugados a lo largo de los cuatro partidos individuales y el de dobles, el balance de juegos ganados es de 92 a favor de los tenistas españoles por 42 de los búlgaros. El partido de tanteo más igualado ha sido el de dobles en que la improvisada pareja que Bartoli formó con Gisbert y Gimeno no se mostró lo ne-

cesariamente comprometida. El resultado fue de 6-4, 6-4 y 7-5. Y por 6-3, 6-2 y 6-1 y Orantes a Bojbar Pampondov por 6-4, 6-2 y 6-2.

¡Para ganar Rallyes! Cavallino W.O. Rallye



Un neumático radial superancho para competición en carretera.

Para que Vd. pise a tope, sin piedad, porque para eso está hecho.

Se fabrica en dos versiones: para todo tiempo, con compuesto J-17 y para piso mojado, con compuesto M-17.

De venta en:

GARAGE CASTELLON, S. L.

SERVICIO NEUMATICOS
PINTOR OLIET, 17 - TELF. 21 45 17
(FRENTE ESTACION DE SERVICIO CREMOR)
CASTELLON

Cavallino Firestone

neumáticos nacidos de las victorias

NOVOHOGAR

Enmedio, 132
CORTINAS
Colocación gratis y se regalan los rieles
PANTALONES de señora y caballero desde 275 Ptas.

GRAUMAR

Montajes completos
Hotel, Bares, Restaurantes
S. Luis, 39 tel. 22 07 57 - 22 17 23

AEG sí puede

alimentar a una familia durante una semana.

Frigoríficos AEG

8 modelos desde:

8.170 pts.

Distribuidor: **Ricardo Caro**
C. Mayor, 30 • T. 22 38 42 • CASTELLON



CONCESIONARIO OFICIAL

TRINITARIO BETORET ESTELLER

Ronda Mijares, 123-A - Teléfono 21 39 47 - CASTELLON

108-84 ganó España a Bulgaria
En la fase final del torneo pre-olímpico

LA JORNADA EN PRIMERA DIVISION

Finalizó la Fase Local del Campeonato Juvenil celebrado en la Sección Femenina

Un tanto de gol del delantero...
El partido terminó con un resultado de 1-0 a favor de España...

El partido terminó con un resultado de 1-0 a favor de España...



Anticipo por el Banco de España con el nº 870/83

¿Qué pueden importarle a una mecedora las operaciones de un Banco Industrial?

A una mecedora, nada. A quien las fabrica, mucho. Las pequeñas y medianas empresas en expansión necesitan con frecuencia la palanca del capital para ampliar el volumen del negocio o elevar su nivel técnico. Por eso hemos dicho que a un simple mueble pueden importarle las operaciones de un banco dispuesto a echarle una mano, cuando la necesite. A la Industria le interesan los bancos. Y más cuando se trata de bancos que se titulan así, Industriales.

El Banco Industrial de Bilbao hace su presentación en tierras levantinas. Desde el momento de su inauguración, quiere ofrecerse a cuantas empresas estén interesadas en sus servicios. Nuestro banco contribuye a la industrialización de la nación a través de la gestión de operaciones crediticias a medio y largo plazo. El Banco Industrial de Bilbao está a su disposición para procurar que esa colaboración financiera se realice siempre dentro del cauce de unas amistosas relaciones.

BI BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO

Colaboración al Desarrollo

Oficinas Provinciales: Pintor Scrolle, 11 - 4ª planta - Edificio Banco Bilbao - Tele. 21 51 10 - 21 51 14

Valencia

BALONCESTO FEMENINO

Finalizó la Fase Local del Campeonato Juvenil celebrado en la Sección Femenina

El pasado domingo, en las canchas de la Sección Femenina del Movimiento, tuvo lugar el tercer y último partido del Campeonato Nacional Juvenil en su Fase Local. Se enfrentaron los equipos del Instituto Femenino «A» y Colegio Menor «Primo de Rivera».

BALONMANO FEMENINO

Por 7-4 ganó el Club Medina al ASEPEYO de Barcelona, en las Instalaciones deportivas de Sección Femenina

El domingo a las 12 de la mañana se jugó en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina del Movimiento, el partido de balonmano femenino correspondiente a la fase de sector del Campeonato Nacional.

Carelio, Carmen Calull, Carmen Pelleja, María José López y Magdalena Martínez. Este encuentro que en principio creíamos que había de ser de la máxima rivalidad, no ha presentado para nuestras jugadoras ninguna dificultad ni peligro.

LA JORNADA EN PRIMERA DIVISION

Viene de la pag. 10 con marchamo de gol, pero siempre surgía la figura de Esnaola neutralizando sus disparos. Por otra parte la defensa donostiarra mostraba segurísima con una Cortabarría que tomó muy bien la medida a Carlos, mientras que los laterales se imponían a sus correspondientes extremos.

En el segundo tiempo, que fue en el que la Real Sociedad marcó su gol, los rojiblancos malograron su gran oportunidad al lanzar como señalamos Uriarte el máximo castigo fuera. La fuerte reacción del Atlético en los minutos finales para poder establecer cuando menos el tanto del empate se estrellaron en la sólida defensa blanquiazul, a la que se sumaron Arzac y Uriaga.

Victoria merecida por lo tanto para la Real Sociedad, por los donostiarros junto al citado Esnaola tenemos que citar a los tres defensas con la clásica furia de Ansoa y el trabajo realizador de Corcuera. Por parte bilbaina también fue Iribar y la defensa lo más sobresaliente junto con Villar, aunque demasiado duro en sus entradas, Uriarte y la brega de Betzuén.

El domingo a las 12 de la mañana se jugó en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina del Movimiento, el partido de balonmano femenino correspondiente a la fase de sector del Campeonato Nacional.

El domingo a las 12 de la mañana se jugó en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina del Movimiento, el partido de balonmano femenino correspondiente a la fase de sector del Campeonato Nacional.

El domingo a las 12 de la mañana se jugó en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina del Movimiento, el partido de balonmano femenino correspondiente a la fase de sector del Campeonato Nacional.

El domingo a las 12 de la mañana se jugó en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina del Movimiento, el partido de balonmano femenino correspondiente a la fase de sector del Campeonato Nacional.

El domingo a las 12 de la mañana se jugó en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina del Movimiento, el partido de balonmano femenino correspondiente a la fase de sector del Campeonato Nacional.

El domingo a las 12 de la mañana se jugó en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina del Movimiento, el partido de balonmano femenino correspondiente a la fase de sector del Campeonato Nacional.

108 - 84 ganó España a Bulgaria

En la fase final del torneo pre-olímpico

AMSTERDAM, 8 (Del enviado especial de PYRESA Gonzalo Padrón).—España ha conseguido su tercera victoria del Torneo Olímpico de Holanda y primera de la fase final ante el equipo de Bulgaria por 108-84, en un partido igualado en la primera mitad, pero que en la segunda, cuando se ha decidido a defender algo, en esta ocasión en una zona 2-3, que es ya la habitual en estos partidos, en los que la posesión de los rebotes es definitiva.

En el equipo búlgaro, junto a Chaney en la segunda mitad, que ha aprovechado muy bien la zona 2-3 española para buscar el tiro de esquina. Hay que destacar a Deitchinov, muy trabajador en la contención de Rullán, y Luyk y el veterano base Christov, que se ha ido hasta un 71 por 100 de efectividad en el tiro de distancia. Por encima de todos, Patejev, que pese a su poca movilidad ha traído en Jaque a todos los hombres altos españoles y que en la primera parte ha conseguido 24 puntos y un 90 por 100 de efectividad.

Mañana, España deberá enfrentarse al equipo italiano en un decisivo encuentro en el que se ventilarán muchas de las posibilidades de clasificación para la Olimpiada. En el equipo "azul", están muy bien Menein y Zanatta, que serán un problema a la hora de defender, pero ni Barviera ni los "externi" parecen hallarse en su mejor momento. Con todo, si el equipo se responsabiliza un poco más y sus integrantes se deciden a defender con ganas, España puede conseguirlo todo en este torneo, en el que ayer demostró ser el mejor equipo. Esta apreciación no es nada gratuita, sino emitida por el propio Witold Zagorski, uno de los mejores técnicos europeos y que afirmó ayer que España y Checoslovaquia, por este orden, eran los mejores equipos del torneo.

REGIONAL PREFERENTE Partido soso: Nules, 2-Onda, 0

Las órdenes del colegiado Sr. Piera los equipos formaron así: NULES: Pérez, Juliet, Rubert, Valls, Fortea, Saura, Dolz, Casino, Bonet, Martínez y Clavell. En el minuto 16 del segundo tiempo Peralas entró por Dolz y en el 31 Carbonell por Bonet.

ONDA: Mata, Franch, Segura, Seuma, Cueva, Abel, Setembre, Suares, Navarro, Genaro y Calvira. En el minuto 20 del segundo tiempo entró Llopico por Mata y en el 31 Monferrer por Suárez. No despertó mucha expectación la visita del Onda en nuestra población. El partido se presentó bastante soso y continuó así hasta el final. El primer tanto local se consiguió en el minuto 16 del primer tiempo a manos de Casnos, después de haberse anulado un gol al Nules en el minuto 6 por una falta previa al portero visitante.

El primer tiempo registró un dominio total del Nules, salvo algunos esporádicos contraataques. Durante el segundo tiempo se marcó el segundo tanto local en el minuto 27, tras sacarse un córner y rematar con la cabeza Saurra. El juego se mantuvo con la misma tónica que en el primer tiempo; el Onda no se entregó nunca y creó ocasiones de peligro.

El colegiado nos pareció como si se le fuera el partido de las manos, por lo que su actuación podríamos calificarla como bastante deplorable. Celebramos que el Nules haya conseguido esta victoria, ya que la clasificación que ocupa en la tabla no es nada satisfactoria. J. BLAY FANDOS REGIONAL PREFERENTE RESULTADOS Y CLASIFICACION

Table with columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Alciria, Vinaroz, Torrente, Paterna, Alberique, Piel, Denia, Buñol, Burriana, Javea, Canals, Pedreguer, Paiporta, Buñol, Nules, Castellón, Ollería, Onda, Almusafes, Saco.

EMOCION EN CORDOBA

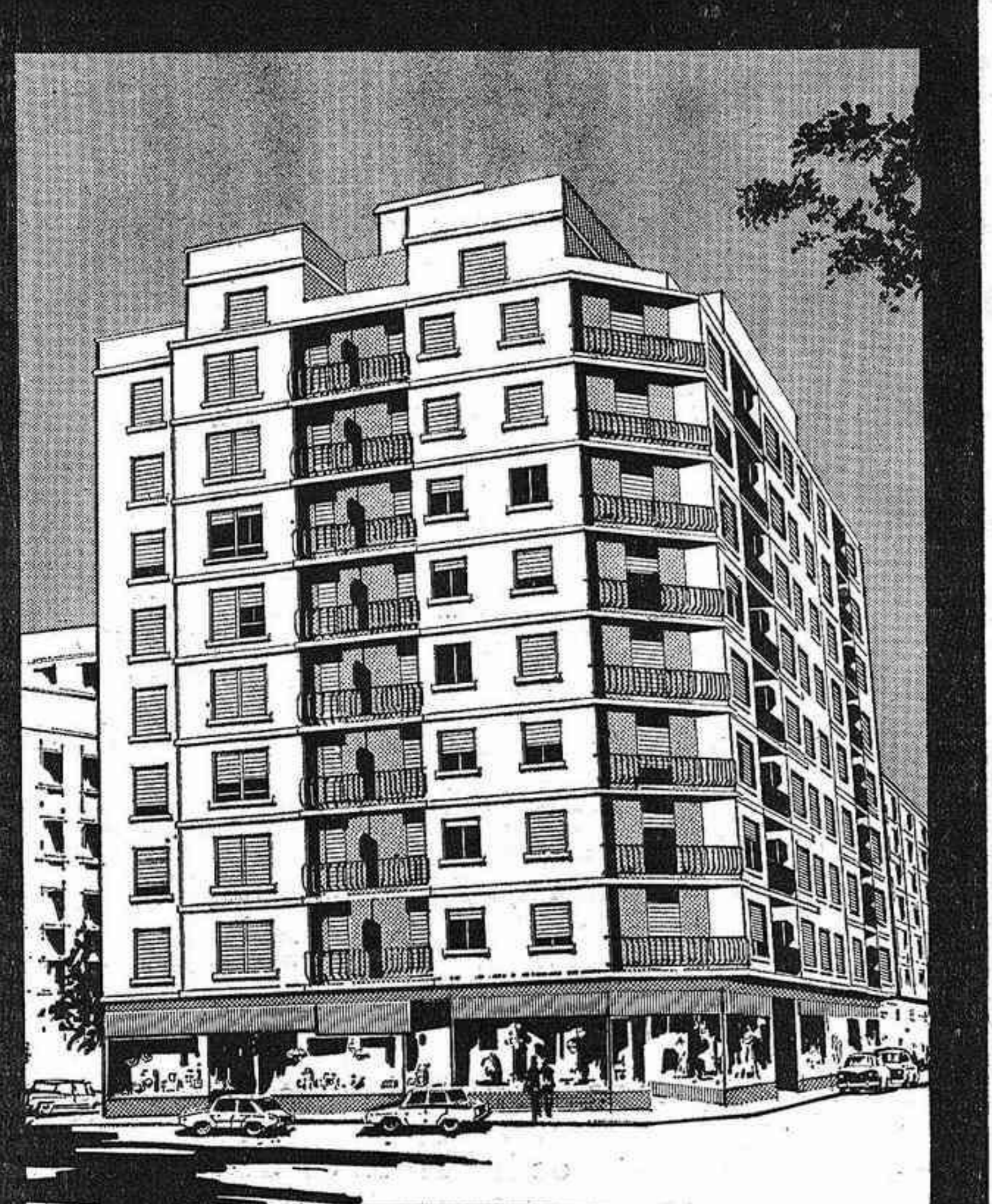
CORDOBA, 7 (Del corresponsal de Pyresa, Justo Urrutia).—El Córdoba ha vencido 1-0 al Barcelona. ALINEACIONES: CORDOBA: Molina (3), López (1), Rodri (1), Cepas (1), Alarcón (1), Tejada (2), Rojas (1), (A los 25 minutos del segundo tiempo, Cruz-Carrascosa 1), Escalante (1), Fermín (2), (80 minutos, Garrido 1), Del Bosque (1) y Cuesta (2). BARCELONA: Reina (2), Rifié (2),

EMPATE DEL GRANADA EN BURGOS

BURGOS, 7 (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Páramo).—El Burgos y el Granada han empatado a un gol. ALINEACIONES: BURGOS: Bilbao (1), Capón (2), Raúl (1), Astorga (0), Nebot (1), Ederria (1), Jacquet (1), Olalde (1), Aitor Aguirre (0), Requejo (1) y Angélin (2). A los 79 minutos, Mendiola entró por Nebot. GRANADA: Izco (1), De la Cruz (1), Aguirre Suárez (2), Falto (1), Martos (2), Fernández (1), Lasa (2), Echarr (2), Porta (0), Santos (2) y Vicente (2). Árbitro: Dirigió el encuentro el valenciano señor Segrelles, que no tuvo problemas. Mostró la tarjeta blanca a Ederria por entrada peligrosa. GOLES: 1-0. 16 minutos. Saca un córner Angélin y Requejo, completamente desmarcado, remata a placer con la cabeza a las mallas. 1-1. 60 minutos. Fallo de Astorga por la izquierda y Lasa, oportunamente, de tiro cruzado, bate a Bilbao. JUICIO CRITICO: Partido muy importante y que despedía la Liga en el Estadio burgalés. El Granada jugaba sus aspiraciones de conseguir el quinto puesto y el equipo local de consolidar su permanencia en la División que ha estrenado esta temporada. El marcador ha quedado en tablas y en justicia los dos puntos debieron quedarse en casa. Los granadinos apenas profundizaron con Porta perfectamente marcado por Raúl y dejando la sola iniciativa de ataque a Lasa y Vicente, los más peligrosos de los forasteros. Aitor Aguirre sobre todo, y sus compañeros de vanguardia fallaron ocasiones clarísimas, sobre todo en

TERCERA DIVISION

Table with columns: Club, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Levante, Benicarlo, Lérida, Gandia, Badalona, Ciudadela, Poblense, Calella, At. Baleares, Tortosa, Tarrasa, Aceró, Tarragona, Barcelona At., Girona, Europa, Algemesi, Ibiza, Onteniente, Alcoyano, J. G. E. P. F. C. P.



Pisos terminados desde 380.000 PESETAS

En la zona más despejada e interesante de Castellón, a 40 metros de la carretera del mar, en la calle del General Prim. Superficies de 84 m² a 109 m² con 3 y 4 dormitorios. Cocina equipada con armarios colgados y de pie, fregadero y campana extractora de humos. Cuarto de baño completo. Ambos alicatados con mosaico cerámico hasta el techo. Armarios empotrados, forrados en madera, totalmente acabados. Excelente calidad de construcción. Todos ellos terminados y listos para habitar. Grandes facilidades de pago. VISITE "SOLO TARDES" NUESTRAS OFICINAS DE INFORMACION Y VENTA EN EL EDIFICIO, C/ GENERAL PRIM, ESQUINA A MARTIN ALONSO - TEL. 22 08 89 EN MADRID: ANDES, S. A. - Santiago Bernabéu, 2 - Tel. 262 95 38

VISITADOR MEDICO

Precisa importante Laboratorio con especialidades, nacionales y alemanas para Castellón y Provincia.

- Inclusión en plantilla.
- Ingresos totales anuales, 180.000.- Ptas.
- Formación a nivel Bachiller Superior.
- Edad máxima 30 años.
- Reserva absoluta colocados, se devolverán cartas no interesadas.

Interesados escribir con curriculum vitae, fotografía carnet al número 220 de Esta Administración.

Se alquila local de 1.000 mts.

CUADRADOS. MUY CENTRICO. FACHADA A DOS CALLES. PROPIO PARA INDUSTRIA O COMERCIO. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. Castellón

4.000 tortillas españolas en doce horas

Un record que intenta batir un cocinero tarraconense

Lo recaudado se destinará a «CHEFS» ancianos

Por Daniel DE LA FUENTE TORRON



EL CHEF DON JORGE BUSQUETS, EN PLENA TAREA. — (FOTO PYRESA)

No hay corazón alegre si no hay estómago agradecido. Esta afirmación podría resumir la inquietud demostrada de don Jorge Busquets Bonet, un chef de cocina que nació en Cornudella y que, siempre entre peores, ha dado varias veces la vuelta al mundo. Tiene cuarenta y cinco años y desde los diecisiete está dedicado al arte culinario. Empezó en un hotel de Barcelona. Luego saltó a Europa, trabajando en casi todos los países. Más tarde se enroló en la cocina de un trasatlántico italiano y así conoció el mundo. Ha servido platos al ex-rey Humberto de Italia y a Husséin.

—A Humberto le gustó mucho un gazpacho andaluz. Le serví en un tarro artístico. Luego le pedí un autógrafo para mi álbum y me pidió también el mío, que le estampé en el tarro. El ex-rey firmó así: «De Humberto para Jorge». Y yo: «De Jorge para Humberto».

Este hombre es autor de varios libros de cocina —«Puchero de recetas», «Salpicón de carnes», entre otros— y tras sus experiencias por el mundo, me resume:

—Nuestra cocina, una vez organizada y promocionada, es una de las más ricas y variadas del mundo.

PROMOCION A NIVEL DE AMA DE CASA

Ahora está dando la vuelta a España. Los avances en el capítulo de los electrodomésticos parece que abre nuevas posibilidades a la cocina casera. Las amas de casa sienten interés por ello, y nuestro hombre va dando cursillos por ahí, con aparatos Sunbeam, intentando demostrar que la ama de casa no tiene más remedio que hacer buena cocina para llegar al corazón de su marido. La conversación se desarrolla en presencia de los señores Espuís Padró y don Raúl Oterino.

—¿Qué quiere aportar usted a la cocina actual?

—Una escuela contemporánea, sin recócos, sencilla.

—¿Cuántos platos distintos es capaz de hacer usted?

—Trescientos sesenta y cinco menús distintos para cinco personas.

—¿Qué menú más grandioso ha confeccionado?

—Para mil seiscientos alféreces, en un campamento.

—¿Y en cuanto a calidad?

—Una vez serví quince platos diferentes en una misma comida.

—¿No está excesivamente comercializado?

—Por supuesto que no. No le queda duda alguna de que detrás de cada plato hay un buen cocinero. Y hay muy pocos que hayan hecho grandes negocios de su restaurante. Escucha más al corazón que al cerebro.

—¿Sabemos comer?

—Sí. No hay duda. Y sobre todo el español.

—¿Qué importancia le da usted a la cocina?

—La segunda. La primera es de tipo espiritual. La segunda, sin duda, el estómago.

LE GUSTARIA SERVIR A

SOFIA LOREN

Ha pasado muchos apuros, la verdad. Recuerda que una vez no le salió bien un plato y un centenar de franceses le querían linchar. Y precisa que no fue por culpa suya.

—¿A quien le gustaría servir?

—A Sofia Loren —dice después de pensarlo mucho—. Porque es una gran amante de la cocina. Acaba de publicar incluso un libro.

—¿Cuál sería el menú ideal?

—Típicamente español, para demostrar así muchas cosas.

—¿Y cuál ha sido el menú más caro que ha elaborado usted?

—Los he hecho carísimos. Pequeño que ir a parar a productos exóticos, como el caviar iraní que es mucho mejor que el ruso. Un caviar que se extrae fresco del esturión. Es el caviar azul.

—¿Puede haber un menú que valga medio millón de pesetas?

—Sí —sonríe—. Media docena de ostras con una perla cada una.

—¿Un cocinero que no domine las salsas no es buen cocinero?

—Justo. No es un buen cocinero.

QUIERE ELABORAR 4.000 TORTILLAS

Quizá lo mejor de este hombre son sus ideas. Ahora anda preparando una iniciativa ciertamente pintoresca. Quiere establecer un record, aunque posiblemente no tiene precedentes.

—Voy a ver si soy capaz de estar doce horas haciendo tortillas españolas. Si lo consigo, será todo un record del mundo.

Esta experiencia va a realizarse dentro de breves fechas, en Barcelona, con la colaboración de una firma comercial, y utilizando, por supuesto, todas las ventajas que ofrecen los aparatos electrodomésticos.

—Doce horas son muchas horas —le preciso.

—Ya, ya. Pero intentarlo no cuesta nada.

—¿Y cuantas tortillas piensa hacer en ese tiempo?

—Más o menos cuatro mil.

—¿Cuántos huevos?

—A dos por tortilla, ocho mil.

—¿Y patatas?

—Unos trescientos kilos, aproximadamente.

—No las pelará usted, claro.

—Por supuesto que no.

HAY QUE VITALIZAR EL PLATO REGIONAL

Hay una gran inquietud de él. Siente interés por todo lo que tiene referencia con la cocina española. Yo le pregunto:

—¿Qué plato debemos revitalizar, promocionar?

—El plato por excelencia de cada región española. Por ejemplo, en Cataluña, se está haciendo una notable labor en este aspecto. Así tiene el romesco, que es digno de presentarse en las mejores mesas.

—¿No está excesivamente comercializado?

—Por supuesto que no. No le queda duda alguna de que detrás de cada plato hay un buen cocinero. Y hay muy pocos que hayan hecho grandes negocios de su restaurante. Escucha más al corazón que al cerebro.

—¿Sabemos comer?

—Sí. No hay duda. Y sobre todo el español.

—¿Qué importancia le da usted a la cocina?

—La segunda. La primera es de tipo espiritual. La segunda, sin duda, el estómago.

A BENEFICIO DE COCINEROS ANCIANOS

La idea marcha estupendamente. Hay incluso expectación por esta sabrosa prueba.

—¿Qué quieres demostrar?

—Varias cosas. Que hay cocineros que están a la sombra, no los de medallas, que también cuentan. Demostrar asimismo que trabajar puede ser un deporte. Y demostrar-me a mí mismo que soy capaz de hacerlo.

Y que la tortilla española, la verdad, también se lo merece. Pero en el fondo, don Jorge Busquets es un sentimental. No quiere confesarlo abiertamente, y, por eso, le azuzo:

—¿Habrá otra razón?

—Bueno. Mientras las vaya haciendo, habrá una caja al alcance de los espectadores. Todos los que depositen en ella cinco duros podrán llevarse una tortilla. Todo lo recaudado irá destinado a los cocineros ancianos.

Ya ven: hasta con tortillas pueden hacerse buenas obras... (PYRESA).

ZANUSSI
fabricado por
IBELSA

Usted la imaginó
con un doble centrifugado
y una toma especial para lejía...
¡Nosotros la tenemos!



ELECTROCRIS, S. L.
Trinidad, 69 Castellón

Distribuidor Oficial de

ZANUSSI
electrodomésticos

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL
7:30 y 10:30 noche, NO-DO,
Tom y Jerry. EL GRAN
JACK, Eastmancolor. A. Ma-
yores 18 años.

ASTORIA: 7:30 y 10:30. —
COMANDO EN EL DESIER-
TO. Technicolor en 70 m/m.
Richard Burton y John Co-
licos. Mayores 14 años.

SABOYA: 7:30 y 10:30 LA
REINA DEL VAUDEVILLE.
Technicolor en Technirama.
Rosalind Russell y Natalie
Wood. Mayores 18 años.

AVENIDA: 7:30 y 10:30 LOS
VIVIDORES. Technicolor en
Panavisión. Warren Beatty y
Julie Christie. Mayores 18
años.

CINE SAN PABLO: 6:45
continua. NO-DO Gracita Mo-
rales en UN VAMPIRO PA-
RA DOS, y CUANDO LOS
DINOSAURIOS DOMINABAN

LA TIERRA, Eastmancolor.
T. Menores.

REX: 7:30 y 10:30 AUNQUE
LA HORMONA SE VISTA
DE SEDA en Color. Alfredo
Landa y Ana Belén.

CINE CONDAL (Villarreal)
10 noche, NO-DO Jaimito.
CRIMENES EN LA OSCU-
RIDAD, Eastmancolor. A.
Mayores 18 años.

CINE BAHIA (Villarreal)
9:45 noche PLAYA ROJA. Co-
lor. Cornel Wilde y EL RE-
TRATO DE DORIAN GRAY.
Cinemascope y Color. Hel-
munt Berger y Eleanora Ros-
si Drago. A. Mayores 14
años.

CINE VICIANA (Burriana)
Hoy martes 7 tarde y 10:30
noche. Estreno EL CONDE
DRACULA, con Christopher
Lee y Klaus Kinski. Color.
Mayores 14 años.

Las «bunnies», de moda en los restaurantes londinenses

Cobran sueldos muy elevados y son chicas muy serias -No les está permitido dar el teléfono ni salir con los clientes -Los ingleses prefieren «donde» comen que «qué» comen

Por A. PARRA GALINDO

COMER en Londres puede resultar un lujo caro, pero nunca desaprovechable. En una ciudad de más de nueve millones de habitantes ya no existe una cocina típica o regional; hay, eso sí, millares de formas culinarias y de guisos. Cerca del mundo abigarrado de Carnaby Street y del Soho proliferan los restaurantes más exóticos y variopintos. Los más son restaurantes chinos y los indios, pero si uno quiere recrear su paladar con un cocido madrileño, una paella valenciana, un churrasco argentino o los célebres frijoles aztecas también lo podrá degustar, a buen precio.

Los ingleses no son gente excesivamente exigente a la hora de comer. Le va lo funcional, lo que sea nutritivo y dé poca tarea al ama de casa. Por eso, la mayoría de los comedores de las Islas Británicas se hallan en manos de chinos, de griegos o de italianos. El británico pierde, como por encanto, sus instintos xenófobos a la hora de sentarse a la mesa. Un plato nacional inglés no existe, aunque posean sus variantes regionales como el «Yorkshire puddings» o los «pies» o empanadas de carne de cerdo. Con ello no se significa que el pueblo inglés sea un pueblo mal alimentado sino poco refinado al tiempo de la colación. Es de mal gusto entre los británicos hablar de la comida

o lo que se cenó. Tampoco existen entre los ingleses demasiados padecimientos de estómago, ni les duele constantemente el hígado o la «foie» como a los franceses.

Casi lo único que piden los ingleses de sus restaurantes es que estén limpios y bien acondicionados con alfombras y música de fondo, y a ser posible que haya camareras, cuanto más escueltas de indumentaria mejor. Comer fuera para un inglés reviste caracteres de gran acontecimiento y se efectúa muy de tarde en tarde. Es preciso dar al hecho un tinte solemne. Y la solemnidad siempre la da la nombradía del lugar donde se va a celebrar el ágape, aparte del ambien-

te íntimo, con luces rojas, alfombras y una atmósfera donde la gente hable quedo, sin dar voces. En una palabra, relajarse.

En la ciudad del Támesis este año están de modas las camareras exigidas de ropaje, a lo «bunny club». Anteriormente, sólo las había en el famoso club de Marble Arch, pero de ahí han pasado a las casas de comidas adyacentes a todo el Soho. La idea de las «bunnies» la trajo a Londres un americano allá por el año 1960, Hugh Hefner, que posee toda la cadena de prensa «Play Boy». El negocio probó ser redimente, y en doce años, según estimaciones solventes, ha rendido a su propietario en diez



Para ser «bunny» hace falta, además de atractivos físicos, otras cualidades morales.—(Foto PYRESA)

años unos 20 millones de libras esterlinas netas.

Posiblemente no parezca así, pero las «bunnies» son chicas muy decentes. No todo el mundo puede ejercer esta profesión, pues los atractivos físicos no son suficien-

tes. Hacen falta también una serie de cualidades morales. La «bunny» ha de ser fundamentalmente una muchacha muy seria. Nada de liviandades, hay que hacer la vida feliz a los clientes, más sin dejar a éstos que se propasen. Toda liberalidad está fuera de lugar, e incluso no se las permite dar el teléfono ni salir con ninguno de los clientes. La regla de oro de un «bunny» es sonreír y servir. Un trabajo duro, en definitiva. No en vano, ellas perciben uno de los sueldos más elevados de la hostelería. Vienen a salir con propinas y todo por unas 80 mil pesetas mensuales. Hay que

tener un buen agarradero físico para resistir siete horas de trabajo seguidas y andar a veces tanto como doce kilómetros sirviendo a las mesas, sin quedar agotadas ni desearse.

Hay dos clases de «bunnies»: las que sirven a las mesas y las que atienden la ruleta. Unas son las «cocktail bunnies» y otras las «coupiers». Aquellas son más generosas en sus escotes, las «coupiers» no tanto pues las reglas del juego mandan que no haya distracciones. Los buenos tahures no gustan de ser interrumpidos o molestados por las llamadas exteriores. — (PYRESA)

Sólo FLEX - MULTIELASTIC puede decirle que es de MUELLES SIN NUDOS



Y se nota la diferencia. Es natural. La carcasa de muelles Multielástico, al ser diagonales, tienen una triple elasticidad que compensan todas las tensiones a que puede estar sometido, consiguiéndose que el muelle no se deforme nunca.

Y como son muelles entrelazados y sin nudos su superficie interior

es suave como la seda y no existe ninguna posibilidad de que se suelten.

Pero además FLEX - MULTIELASTIC tiene mantas de Polycotón y válvulas regulables para la renovación del aire. Verdaderamente es mucha la diferencial. Por eso se mire como se mire...



FLEX - MULTIELASTIC ES EL MEJOR COLCHON QUE JAMAS SE HIZO



Acuerdo de participación INI y Banesto en los permisos de investigación de hidrocarburos concedidos a la ESSO en el Cantábrico

De acuerdo con el Decreto 2260 del 13 de Agosto de 1971, publicado en el Boletín Oficial del Estado del 24 de Septiembre de 1971, por el que se otorgaron a la sociedad ESSO ocho permisos de investigación de hidrocarburos, denominados «Golfo de Vizcaya», en la zona marítima de las provincias de Guipúzcoa, Vizcaya y Santander, por un total de 264.292 hectáreas, la sociedad concesionaria ha ofrecido al Instituto Nacional de Industria y al Banco Español de Crédito, que han aceptado la oferta, sendas participaciones del 12,5% en los referidos permisos de investigación de hidrocarburos. El acuerdo de participación está pendiente de la preceptiva aprobación oficial.

Los trabajos de investigación sísmica en mar abierto se espera comiencen en plazo inmediato, para proceder después al detallado análisis y evaluación de los datos sísmicos, e iniciar las operaciones de sondeo cuando las condiciones de tiempo y mar lo permitan en el curso del próximo año.

Con este acuerdo BANESTO, que ya participaba en el sector del petróleo en la refinería de Castellón, se incorpora ahora a la investigación de hidrocarburos en el mar, el INI amplía su progresiva y creciente actuación en este sector, y ESSO, la empresa más experimentada del mundo en la prospección, sondeo y extracción de petróleo, reanuda, después de un período de 7 años, sus actividades de investigaciones petrolíferas en España. Entre los años 1960 y 1965, la ESSO llevó a cabo un programa de exploración petrolífera en tierras de Cataluña, Aragón y Navarra, que supuso una inversión de 6 millones de dólares. Aunque estos reconocimientos y sondeos fueron abandonados sin resultado práctico en

1965, la ESSO continuó manteniendo en España un Gabinete de Estudios atendido por geólogos de la compañía, cuyo trabajo ha dado como resultado la solicitud, concesión y próxima iniciación de los trabajos de investigación de hidrocarburos en aguas del mar Cantábrico.

Lo más simple y práctico! Limpie Vd. su prótesis en 10 minutos con... **LEODONT**



PASTILLAS EFERVESCENTES PARA LA LIMPIEZA INSTANTANEA Y ELIMINACION DEL SARRO DE LAS PROTESIS DENTALES.

Pídale en Perfumerías Farmacias Distribuidor Exclusivo: LABORATORIO MILUY, S.L. División de Cosmética Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9 Representante en CASTELLÓN Teléfono 21 45 44

GUIA TELEFONICA DE CASTELLON Y PROVINCIA

Quedará cerrado el original el próximo día 23 de mayo, cuya edición constará de 36.000 ejemplares.

Antes de esa fecha, los interesados pueden comunicar las modificaciones o correcciones, mediante carta certificada dirigida a las Oficinas de la Compañía. Calle Tenerías, 42.

Si no es Vd. titular de su teléfono puede normalizar la situación con la Compañía dirigiéndose a nuestras oficinas comerciales, antes del cierre de la Guía, para que su nombre pueda figurar en ella.

Si Vd. quiere la suscripción a otras guías puede recibirlas, en el momento de su publicación, comunicándolo a la Oficina Comercial correspondiente.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Otra Primavera en Praga

Por CARLOS URQUIOLA

El alza del coste de vida es enorme

NO EXISTE POLITICA PROPIA CHECOESLOVACA

El odio es total frente a los rusos

El costo de la vida en Checoslovaquia ha subido mucho de dos años a esta parte más de un 40%. Los sueldos por su parte sólo han tenido un 15% de alza. El nivel medio de vida, por tanto, no ha experimentado el lógico aumento que era de prever y la renta «per cápita» está estacionada desde 1968. Todo ello es consecuencia del mayor control soviético sobre la nación. Es decir, la mayor intervención y estrangulamiento económico por parte de Moscú. Antes los checos gozaban, dentro del

COMECON, de cierta independencia y sus transacciones con el Occidente eran en cierto modo también más libres que las del resto de los países del bloque soviético. Y lógicamente esto es uno de los motivos más fundamentales —independientemente del patriótico, cosa también innegable— para comprender el odio del pueblo checo hacia sus «hermanos soviéticos», en los que ven al ave de rapina que les arrebató el fruto de su esfuerzo colectivo sin compensación aparente alguno, a no ser el hipotético honor de contri-

buir positivamente y con alta cuota, al desarrollo de la URSS y del comunismo mundial.

Porque efectivamente, aún con el régimen socialista —hasta 1968— Checoslovaquia tenía la más alta renta de los países comunistas, el nivel de vida más elevado, consecuencia de su gran producción industrial y minera, así como de una cierta libertad de comercio con los países capitalistas, a los cuales vendía a precios «internacionales» la mayoría de sus productos y compraba igualmente a dichos precios, los productos occidentales. Sin embargo ahora, en estos momentos, es la URSS la que prácticamente arrastra con la casi totalidad de la producción checa, la cual abona a precios irrisorios, mientras que este país o sus satélites obligan a comprar a Praga sus productos a precios «socialistas», a veces muy superiores a las tablas comerciales incluidas en los acuerdos interestatales del COMECON. Es algo así como un «tributo» que el pueblo checoslovaco debe pagar a sus amos rusos en castigo de su pasado «desviacionismo» y tal vez como aviso cierto a otros pueblos sometidos.

Este más bajo nivel de vida lo hemos podido constatar a simple vista. Al visitar los almacenes, al pasear por las calles y ver como ahora va la gente más pobremente vestida; al cenar en el restaurante y al asistir a un cabaret en la noche.

Al día siguiente de nuestra llegada fui a comprar, como es obligado a todo turista que se precie, algún recuerdo de nuestro paso por la ciudad. Alguna magnífica porcelana de Bratislava o algún cristal de Bohemia. Claro que como extranjero las compras las hace en el TUZEX, comercio estatal al por menor —los hay en todas las ciudades— para los nacionales, ya que hay que pagar con unos bonos TUZEX que a su vez se adquieren, exclusivamente, con moneda extranjera —prohibida su tenencia a los nacionales— en el Banco Checoslovaco del Estado. Aquí, en estos almacenes estatales, los precios son más baratos, aun cuando se puede com-

prar con divisas también en cualquiera de los grandes almacenes —más caros y de venta libre— tales como el «Perla», en la calle Ulice o bien el «Dím Mody» en la calle Vaclavské o en el «Darex», sito en la misma calle del anterior, si se desea llevar a casa especialmente ropas u objetos para las damas.

En estos almacenes, en otros más pequeños que visitamos, pudimos comprobar que la animación no era la de antaño y, excepto en el TUZEX, notamos la ausencia de productos extranjeros, antes normales, sustituidos por la invasión de la monotonía gris, monocolor, característica de los productos soviéticos. Sin ser un experto, cualquiera se da cuenta que las gentes, al menos en la Praga que acabo de volver a ver, como antes para andar de compras no vitalmente necesarias, ni tampoco andar por sus avenidas, jardines o plazas, con la alegría y despreocupación de otra.

La misma sensación me dio nuestro paso por los dos restaurantes que entré a comer en compañía de mis amigos. En el «No-bozizek», restaurante de tipo medio, pero de muy buena cocina típica, situado al aire libre, a mitad del cerro de Petrin y desde donde se divisa una magnífica vista de Praga y al cual se llega mediante un funicular, las mesas estaban prácticamente vacías, cuando tiempos atrás era normal tener que esperar un buen rato hasta encontrar sitio, a no ser que se reservase la mesa con la debida antelación.

Igual nos sucedió a la hora de la cena en el «U Černého Kone» (El Caballo Negro), un poco más animado, pero también con escasa concurrencia y ésta en su casi totalidad «extranjeros», altos jefes militares soviéticos o tecnócratas del partido. Después, exacta experiencia en el «Smetanovo divadlo» (Teatro Smetana), al cual siempre que fui en ocasiones anteriores me fue difícil encontrar entrada y que ahora sólo dos tercios de sus butacas estaban ocupadas. Por último, como culminación de la noche y experiencia de lo que de-

nos y el «Embassy», dos clubs de primera categoría nos confirmó la impresión de que «no hay dinero» en Praga, sin contar el «temor a la calle», propio de la dictadura soviética.

En el plano político, lo que no hay duda es que Checoslovaquia está por entero sometida al dictado de Moscú, más, en estos momentos, que nación alguna del bloque soviético. Ni la misma RDD —el más fiel aliado de Moscú— guarda la terrible dependencia que la antigua República de Benes; nacida artificialmente, sin duda alguna, del capricho de los Aliados vencedores de la Primera Guerra Mundial y repetido al volver a triunfar en 1945. Es hoy la nación checoslovaca una auténtica «marca» del imperio moscovita y como tal la gobierna. Claro está que mediante una minoría de militantes comunistas «extorsivos», según ellos: «traidores», según el pueblo, que son los que oficialmente y frente al mundo representan al Estado checo.

Posiblemente por eso uno de los hombres más odiados hoy y despreciado por su pueblo, sea el Presidente Svoboda a quien acusan de todas las felonías y de quien dicen que empezó su cadena de traiciones cuando desertó del Ejército austro-húngaro —en 1917— pasándose a las tropas imperiales rusas, culminando éstas, haciendo traición al levantamiento de 1968 y a su líder Dubcek. Sin embargo en esta línea de odios populares la lista es interminable y va desde Andropov, jefe de la MVD soviética destacada en Checoslovaquia, el General Mayorov, comandante supremo de las Fuerzas de Ocupación, el General Andrejevich, de las Tropas Blindadas soviéticas, pasando por los nacionales Vasil Bilak, —del Presidium del Partido y encargado de las relaciones de este con los otros partidos comunistas del bloque, presunto sucesor del actual Secretario General Husak— y seguido por Alois Indra, Presidente de la Asamblea Federal y por los «chequistas» Ila Smirovsky, Andrej Benchick, etc., etc., por no citar a más.

Frente a esta realidad del control total soviético, es tanto por hablar de «política nacional e internacional checoslovaca». Por eso, a título de cronista rápido, sólo podemos resaltar, como decimos, el clima de odio existente. La colaboración forzada por el terror y la esperanza —a nuestro juicio completamente ilusoria— de que surja una gran unión nacional de resistencia que, al amparo de mejores situaciones internacionales, obligue a los rusos a marcharse o al menos a volver a la «Primavera de Praga». Mientras, el país está triste, desolado, sin apenas risas en sus calles, con abandono en toda la dinámica nacional. Y rodeando a todo, un Partido omnipotente cada vez más intransigente, más «duro», más sometido a Moscú.

Algunos corresponsales extranjeros me hablaron «muy en secreto», de ciertas organizaciones ya combatientes de la «Resistencia», pero sinceramente creo que sólo son elocubraciones de estos colegas a la sombra del bar del «Acren», o del «Internacional» porque no se puede hablar de «unidades militares de resistencia», a la acción episódica y más bien anecdótica de unos estudiantes apedreados un día a la Policía o escupiendo ante el piso de un soldado soviético, o bien los pequeños planteos o paros laborales —casi siempre por cuestiones económicas— que últimamente han empezado a reverter en las grandes instalaciones industriales de la Skoda o la Pilsen, pongamos por ejemplo.

Sin embargo ahí está Praga, ciudad hermosa, con innegable «charm» pese a todo y con la ilusión de un mañana, manteniendo la misma esperanza de la «Primavera de 1968», aun cuando en su carne haya sufrido la herida de la derrota y la traición. Pero la ciudad y la nación toda, guarda la fe en sí misma y en la fuerza de su juventud, la cual —en su gran mayoría— repudia el sometimiento a Moscú, aun cuando no hay que hacerse ilusiones fuera de sus fronteras. Esa misma juventud claramente antisoviética, es tanto o más comunista que la minoría ahora considerada lacaya de la URSS.

Mientras las cosas políticas no cambian, les queda a los habitantes o visitantes de Praga el disfrutar, como hacen en estos buenos días primaverales, de sus bellas construcciones, de sus templos ornamentales, de sus jardines y de la contemplación admirativa de la belleza de sus mujeres.

Así, antes de decir el «au revoir» Praga, una vez más deambulamos por la Plaza de San Wenceslao, de tantos recuerdos para el patriotismo checo y fulmos a dar nuestro homenaje de católico rezando en la Catedral de San Vito y la ige-

ria de San Jorge, después de pasar el Ultava a través del puente Mancev y de, como es habitual en nuestras visitas a la ciudad, empaparnos de su gótico y renacimiento, por las callejas de la Ciudad Vieja. Al final, en un taxi «Mercedes» —se ve existe últimamente un cupo de importación de estos vehículos— que al parecer empezaban a sustituir en el servicio público a los «Ziss» rusos y a los «Skoda» nacionales, abandonamos la ciudad, rumbo París, embarrándonos en un avión de la línea checa «CSA» —como todos los de los países satélites, el aparato era de fabricación soviética, un «Turopol» —en el aeropuerto Praha-Ruzine, que por cierto presentaba un aspecto más «civil» que años pasados, sin la presencia de aviones militares soviéticos en

sus pistas y con mejor acondicionamiento para el pasajero internacional, merced a las notables ampliaciones que en el mismo se han efectuado últimamente.

Al volar sobre la ciudad, no pude por menos de recordar con melancolía la Praga de antaño que yo también había conocido y lamentarme que esta de hoy hubiese ocupado pese a su resistencia humana y a su aún no desaparecido «aire occidental», el puesto de una más, en la cadena fría, anodina y acromática característica de la geografía social y urbana de los países socialistas aun cuando tengamos fe en su destino y por ello con fe en que en un retorno, tal vez no lejano, mi pluma tenga otra nota más alegre que dar a mis impresiones viajeras.

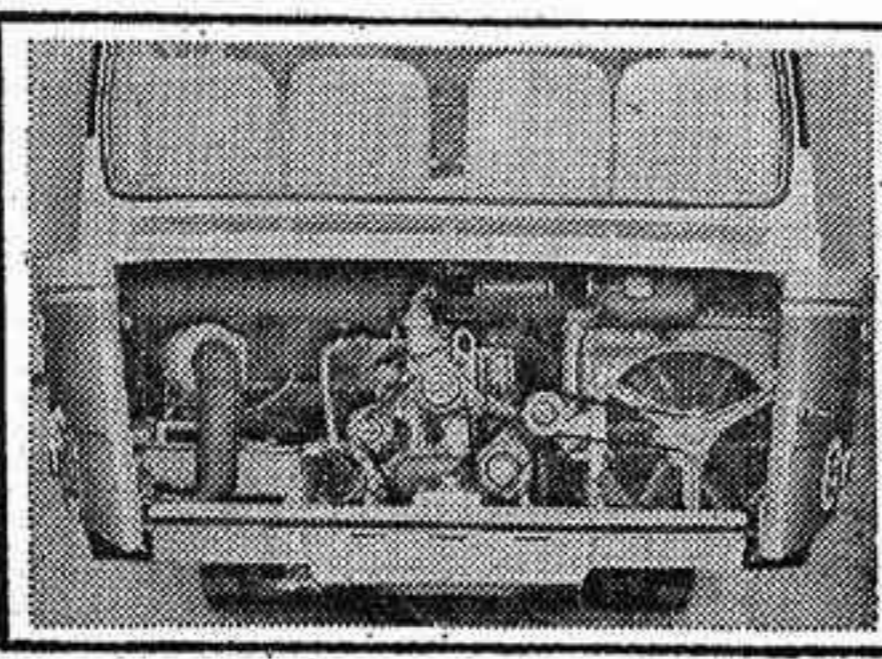
(PRYESA).

PISOS
BIEN TERMINADOS
VENDO
DE 100 y 115 M2. • CUATRO DORMITORIOS
MUY SOLEADOS • CALEFACCION
LLAVES MANO
SOLO POR 50.000 DE ENTRADA
RESTO 10 AÑOS
APRESURESE. PUEDE LLEGAR TARDE
VISITELOS CUALQUIER DIA LABORABLE
TRATO: DOMINGOS, DE 10 A 14 HORAS
RONDA MIJARES, 168
O TELEFONO 22 87 44 EN VALENCIA

Nuevo
SAVA 5.720
ii Un Sava con motor trasero PEGASO !!



Y UN AÑO DE GARANTIA



- Nuevo SAVA 5.720 con motor trasero PEGASO. Unico en su clase.
- Suspensión extra-suave para mayor comodidad.
- Barra estabilizadora para mayor seguridad.
- Máximo aprovechamiento del espacio disponible para equipajes.
- Mayor facilidad de acceso.
- Ausencia de vibraciones y ruidos.
- Completa red de Servicios y Recambios.

El nuevo SAVA 5.720 está fabricado por E. N. A. S. A. con la mano de obra y control de calidad de PEGASO.

comercial,
Pegaso s.a.

para llevar y llegar

E.N.A.S.A.
EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

LA PARRILLA
HOTEL DEL GOLF

ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBÓN SALONES PRIVADOS

AUXILIARES CORREOS

Oposiciones de Auxiliares de Correos. Edad, 18 a 35. Ambos sexos. Título: Bachiller Elemental o similar. Información de 7 a 8 tarde. En la pasada oposición finalizada el mes de Marzo, el resultado ha sido:

Alumnos presentados en España: 4.902. Aprobados: 405. Porcentaje: 8,2.
Alumnos presentados por este Centro: 32. Aprobados: 24. Porcentaje: 75.
Arrando Francisco
Cherta Juan
García Santos
Grua Rafael
Gual José
Llombart José
Maneu Joaquín
Meseguer Pedro
Obón Manuel
Ochando Francisco
Ortells Francisco
Pallardó Ernesto
Pascual Ramón
Prades Manuel
Prats Manuel
Rodríguez Juan
Rojas M.ª Angeles
Ruipérez Félix
Sales Amparo
Serrano Cristóbal
Soto Luis
Trilles Vicente
Vericat Hilario
Viciano Rosa A.

Preparación a cargo de un Oficial Técnico de Correos, en el Centro Especializado en Oposiciones:
ACADEMIA «EL CID» — San Blas, 36 — Apartado, 155 — Castellón

IMPORTANTE GRUPO FINANCIERO NACIONAL

SOLICITA

PARA LA COMERCIALIZACION DE SUS SERVICIOS EN

**CASTELLON (Capital)-
BURRIANA - BENICARLO**

NULES - SAN MATEO

SEGORBE - VALL DE UXO

VILLARREAL - VINAROZ

PERSONAS de ambos sexos

con las siguientes características:

- * Experiencia en ventas de cualquier tipo de servicios, preferentemente financieros y comerciales.
 - * Dedicación plena o parcial, a convenir.
 - * Se considerará formación a nivel universitario o Escuelas Especiales.
- Interesados escriban, acompañando «currículum vitae» a la Ref. 777 de Publicidad Meba, Enmedio, 35, Castellón.

Más de cuatro horas duró la...

Viene de la primera

DIFUSIÓN DE LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DEL MOVIMIENTO

bre este tema referido a la sentencia del Tribunal Supremo sobre las sanciones impuestas a la revista "Sábado Gráfico"...

En relación a la difusión de los principios fundamentales del movimiento para conseguir la debida información de la opinión pública...

Sr. Sánchez Bella manifestó que la televisión en color no podía en ningún caso comenzar antes de finalizar el año 1973...

de turismo y con el fomento del turismo de carácter social. En relación con las escuelas de turismo...

PROBLEMAS TAURINOS: D. Sancho Dávila propuso en su intervención la creación de una Subdirección General de Tauromaquia...

Por último, el Sr. Sánchez Bella expresó el interés de su Departamento por el fomento del turismo interior y social...

POLITICA CINEMATOGRAFICA: El Ministro reconoció que el actual sistema de protección al cine debe ser revisado...

Como durante las cuatro horas y cuarto aproximadamente que duró la sesión, quedaron sin respuesta multitud de preguntas relacionadas principalmente con la situación turística...

El Sr. Sánchez Bella manifestó que su aspiración está en poder presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre cinematografía...

observadores, que el Presidente no ha descartado totalmente la posibilidad de un aplazamiento de su viaje a Moscú.

Gran afluencia de votantes en las elecciones legislativas italianas

ROMA, 8 (Efe).—Las operaciones electorales para renovar el Parlamento italiano han finalizado hoy a las dos de la tarde...

tarde de mañana martes 9, en que las urnas con las listas y todo el material serán remitidos a la oficina central nacional...

Tras haber declarado cerradas las votaciones, los presidentes de las diversas secciones iniciaron la cuenta exacta de los votos emitidos...

A las once de la mañana de hoy, es decir, tres horas antes del cierre definitivo de los comicios, había votado el 88,5 por 100 del censo electoral...

Las operaciones de escrutinio darán comienzo con las papeletas para la elección del Senado...

El 88,5 por 100 de votantes registrado a las once de la mañana representa un aumento del 0,4 por 100 en la cifra registrada a la misma hora en las anteriores elecciones.

Con un centenar de personas a bordo

Secuestro de un avión belga, ha tomado tierra en el aeropuerto de Tel Aviv

TEL AVIV, 8. (Efe-Upl).— Tres guerrilleros árabes que secuestraron un avión de la compañía belga "Sabena" cuando volaba sobre el continente europeo...

na-Tel Aviv, ha sido desviado, hacia las 15 horas (gmt) entre Viena y Atenas, con 80 pasajeros y 10 tripulantes a bordo.

El Ministerio belga de Asuntos Exteriores se ha puesto en contacto con el Embajador belga en Tel Aviv y, de la misma manera "Sabena" ha entrado en comunicación con su representante en la capital israelí.

Los guerrilleros amenazan con volar con explosivos el avión si los guerrilleros que están cautivos en las cárceles israelíes no son liberados...

El aparato, agregó "Sabena", aterrizó en Tel Aviv a las 17:25 horas (gmt), según una comunicación captada por un aparato de la compañía "Swissair" y confirmada en tierra.

La atendida organización "septiembre negro", grupo clandestino de guerrilleros palestinos, que se ha atribuido esta noche el secuestro ha pedido la libertad de cien guerrilleros presos en Israel.

SECUESTRO DEL AVION

BRUSELAS, 8. (Efe).— La compañía aérea belga "Sabena", precisó esta tarde que un "Boeing 707-320", de la línea Bruselas-Vie-

Los terroristas guardan a bordo a los pasajeros y tripulación al fin de que se les entreguen ciertas personas. Si no, amenazan con hacer saltar con una bomba el aparato y los ocupantes, anada de "Sabena".

«Escalada» U. S. A. en Vietnam

Viene de la primera

observadores, que el Presidente no ha descartado totalmente la posibilidad de un aplazamiento de su viaje a Moscú.

influente senador Stennis, presidente del Comité de Servicios Armados, uno de los puntales más firmes del esfuerzo bélico americano en Vietnam, declara que la «cumbre» moscovita y los acuerdos que se confía en alcanzar en París con la URSS...

suficientemente fuerte como para que la URSS no cancele la «cumbre», incluso si Haiphong llegase a ser bloqueado.

Sin embargo, Warren dijo que "en su opinión", el Secretario de Estado, William Rogers, regresará pronto a Europa, para seguir informando a los gobiernos europeos...

ULTIMAS OFERTAS DE PAZ NORVIETNAMITAS

Se insiste en que Washington y Moscú quieren la «cumbre».

Y no parece que haya desaparecido del todo la posibilidad de un acuerdo "in extremis" con Hanoi. El Ministro francés Schumann acaba de entrevistarse con Le Duc Tho, del que ha recibido las últimas ofertas norvietnamitas de una paz negociada.

WASHINGTON, 8. (Efe).— Nixon hablará a la nación americana a las 2:00, hora española, con objeto de informar de las últimas decisiones de los Estados Unidos con respecto a Vietnam.

REUNION SCHUMANN-DUC THO

PARIS, 8. (Pyresa).— El Ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, ha recibido hoy en el Quai D'Orsay al miembro del Comité Político del Partido Comunista del Vietnam del Norte...

D. Manuel Salvador Morales se interesó además por otra serie de cuestiones referentes a la situación económica de las empresas periodísticas.

El Sr. Sánchez Bella manifestó que su aspiración está en poder presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre cinematografía...

LEY DE RADIODIFUSION: Respondió el Ministro al procurador Sr. Muro Navarro, que una regulación completa sobre la radiodifusión está en todo caso pendiente de la celebración de una conferencia internacional...

FUTURA LEY DEL TEATRO: El Ministro se refirió a la posibilidad de que los estudios sobre los dos anteproyectos que existen en principio, puedan llegar a un final feliz dentro de los ocho o diez próximos meses aproximadamente...

REGLAMENTACION DE RADIO Y TELEVISION: El Sr. Sánchez Bella manifestó que los proyectos de reglamentos de régimen interior de Radio Nacional y Televisión Española, serán remitidos a la Dirección General de Trabajo para su ulterior resolución dentro de la próxima semana.

SENCERA, SENORITA CABALLERO ¿TIENE MOLESTIAS CON SU CABELLO? Contra la caspa y caída, confíe el cuidado y recuperación de sus cabellos a BEOSTHETICIEN...

SE ALQUILAN TRES PLANTAS CON UN TOTAL DE 800 METROS. CENTRO CIUDAD. PROPIAS PARA GRANDES OFICINAS O DESPACHOS-INDEPENDIENTES.

CULTIVADOR DE CLEMENTINOS La escasez de "CUAJADO" lo resolverá en determinadas condiciones, con aplicaciones de BERELEX (Acido Giberélico) Avalan hoy nuestra recomendación, las múltiples aplicaciones en toda la zona de Levante...

CONCLUYE LA SESION

NUEVA YORK, 8 (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno) El dramatismo del Consejo Nacional de Seguridad, cuya sesión acaba de concluir sin que se haya facilitado hasta el momento comunicado alguno sobre las decisiones adoptadas...

Es posible que el Presidente Nixon se dirija al pueblo por la radio y la televisión en las próximas horas para informarle sobre el curso que piensa dar a la guerra y a la diplomacia...

En los ambientes diplomaticos se cree que las decisiones afectan dos vertientes; una con carácter doméstico, y la otra con repercusiones internacionales: el retorno de combatientes americanos a los campos de batalla vietnamitas y el bloqueo del puerto vietnamita de Haiphong.

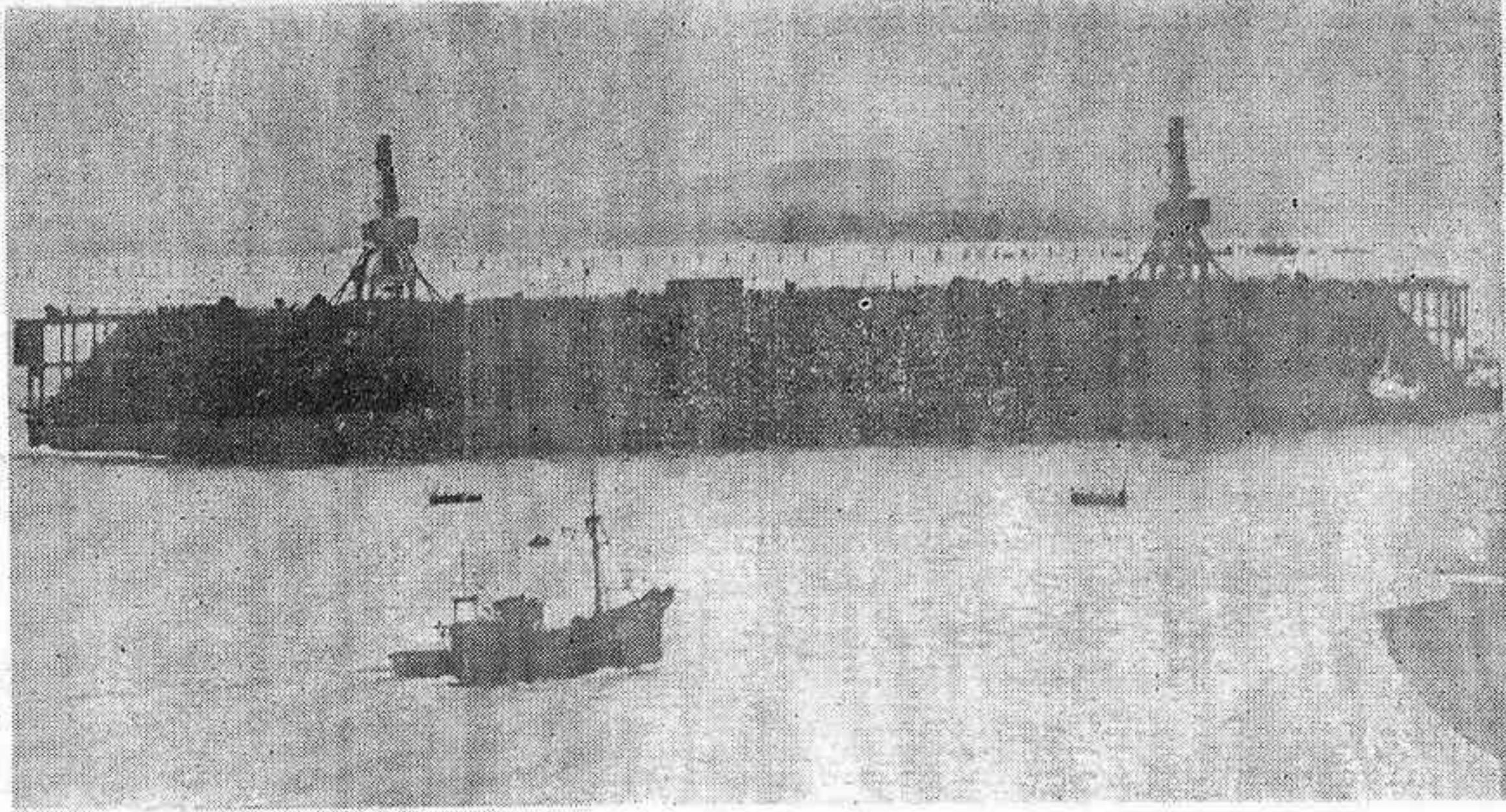
ROGERS REANUDA A SU GIRA EUROPEA

El regreso del señor Rogers se aventura— tuvo por objeto informar sobre la postura que adoptaría la OTAN ante una dramática escalada de la guerra, a la luz de las conversaciones celebradas en Bruselas.

Se indica en ambientes oficiales americanos que el señor Rogers proyecta reanudar la gira europea— que incluye la etapa de Madrid— en las próximas horas...

AEG sí puede llevar siempre limpia a toda una familia. Serie Claramat Desde 16.900 pts. Serie Lavamat Desde 34.900 pts. Serie Novamat Mod. 85 29.900 pts. Serie Lavalux Desde 21.500 pts. DISTRIBUIDOR J. y J. DOLS Calle Colón, 41 CASTELLON

Dique flotante para Méjico, construido en España



SANTANDER. — Dique flotante para Méjico, construido en la factoría de Astilleros de Santander...

Liberalización del control de cambios en Francia

La medida favorece a los inmigrantes, facilitándose las inversiones de capital en el extranjero

PARIS, 8. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde) — El «Journal Officiel» publica, a lo largo y lo ancho de unas quince páginas, un decreto...

hasta ahora, el mecanismo de cambios no era normal— como una consecuencia natural de la estabilidad observada desde el pasado diciembre en el mercado de cambios...

No se trata de una liquidación del dispositivo de control de cambios, ya que esto no es posible, según el Ministro de Hacienda...

ble mercado de cambios, como una barrera de protección contra eventuales movimientos de capitales especulativos. No obstante, las nuevas medidas constituyen un valioso auxilio para las industrias y los particulares.

LA NUEVA REGLAMENTACION FAVORECE A LOS INMIGRANTES

En adelante, se llevará a cabo un reparto de los pagos con el extranjero entre los dos mercados de cambios. El conjunto del comercio de bienes y servicios, será tratado en el mercado oficial de cambios...

Las nuevas medidas favorecen las transferencias de fondos al extranjero. Así, un francés podrá adquirir, por ejemplo, una casa en España —residencia principal o secundaria— de un precio no superior a 150.000 francos...

SE FACILITAN LAS INVERSIONES EN EL EXTRANJERO

Otro capítulo importante, lo constituye la simplificación de las inversiones en el extranjero: un millón de francos, sin declaración previa. De otra parte, se mejoran notablemente las formalidades relativas al control de pagos comerciales...

Con todas estas disposiciones, que se ofrecen en síntesis, se alcanzan dos objetivos: una mejora del control de cambios establecido en septiembre de 1968 para impedir la evasión de capitales...

«La verdad debe regular el uso de los medios actuales de la comunicación social»

Mensaje del Papa con motivo de la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (Efe). — «Nuestra vida sitúa a jóvenes y adultos frente a un flujo casi incesante de noticias y de interpretaciones, de imágenes y de sonidos, de propuestas y de solitaciones. En esta situación, el ser racional se siente impelido a la pregunta inquietante: «¿Dónde está la verdad?»...

El documento, se inicia así: «Hermanos e hijos esparcidos por el mundo, hombres todos de buena voluntad: el hombre moderno puede reconocer con facilidad que muchas de sus actitudes, juicios, tomas de posición, adhesiones y oposiciones, se deben a los conocimientos, cada vez más vastos y rápidos, de opiniones y de comportamientos que le llegan por medio de los instrumentos de comunicación social.»

«Hoy, la mayoría de los hombres toman contacto con alguna forma de comunicación social —prensa, radio, televisión, teatro, cine, grabaciones magnetofónicas— no sólo con fines informativos, sino sobre todo recreativos y culturales, dedicándose a evocar y a participar espiritualmente en hechos y situaciones, reales o imaginarios, reproducidos gracias a una determinada creación artística, dirigidos a expresar y a sugerir determinados valores y sentimientos.»

«Entrando en contacto con tal clase de publicaciones y de espectáculos pensando en la distinción y en la diversión, y también en un mejor conocimiento del hombre y del mundo que le rodea, la facultad crítica del individuo deberá encontrarse siempre suficientemente atenta en lo que se refiere a la verdad para lograr, así, percibir siempre las posibles desviaciones.»

«Por otra parte, hay que reconocer una libertad al artista, quien precisamente para expresar «lo bello» de la realidad tiene derecho de servirse de la ayuda de la fantasía, dando de esta forma, vida a una nueva creación. Esta, en cambio, aunque coincida con la realidad concreta y ordinaria, no puede ser algo completamente diferente de ella; debe, en efecto, continuar siendo fiel a su verdad y a la verdad de los valores a los cuales está relacionada. Pues el arte, si es realmente tal, es una de las expresiones más nobles de la verdad.»

El mensaje, firmado por el Papa Pablo VI lleva fecha del 21 de abril, pero fue distribuido a la prensa, en la sala de periodistas del Vaticano, este mediodía.

Tras la pregunta que inicia esta información, el sumo Pontífice responde así en su mensaje: «1.— Cada uno de los hechos tiene su propia verdad que abarca muchos aspectos, no siempre perceptibles fácilmente en su totalidad. Sólo el empeño conjunto y sincero del comunicador y de los receptores puede ofrecer una cierta garantía de que todo acontecimiento sea conocido en su verdad íntegra. Aparece así la excelencia de la misión del informador que consiste no sólo en destacar aquello que resalta inmediatamente, sino también en indagar los elementos de encuadramiento y de explicación acerca de las causas y las circunstancias de cada uno de los hechos que él debe señalar. Este quehacer podría compararse, de alguna manera, a una «investigación científica» debido a la seriedad y entrega que exige el control y la valoración crítica de las fuentes, con fidelidad a los datos observados y con la transmisión integral de los mismos. La responsabilidad es luego más grave aun cuando el comunicador está llamando —como sucede a menudo— a añadir a la simple relación del hecho, elementos de juicio y de orientación.»

«2.— Todo lo que precede, se ha de referir también y con aplicaciones particulares y características, a la información religiosa o a aquellas circunstancias que piden una valoración religiosa. Al acontecimiento religioso no se le puede comprender adecuadamente si se le considera tan sólo en su dimensión humana, psicológica y socialmente comprobable. Hay que descubrir también su dimensión espiritual o, lo que es igual, la conexión e inserción en el misterio de la comunión del hombre con Dios, es decir, en el misterio de la salvación. Esto significa captar, en cuanto sea posible, la verdad precisamente «religiosa» de ciertos sucesos especiales, que podrá ser asida por entero sólo cuando se tuviere en cuenta el contexto espiritual del fenómeno religioso, al cual se refiere el acontecimiento y —por encima de la sola competencia profesional— la luz de la fe, única que puede ofrecer plena comprensión, sobre todo en determinadas circunstancias de tal verdad religiosa.»

«3.— Este empeño en indagar y respetar la verdad afecta con la misma urgencia, a aquellos que en los medios de la comunicación social buscan la información y las orientaciones de juicio. Es tarea de todos los receptores ser siempre activos y corresponsables; su sentido de responsabilidad y su preparación los dispondrán a recibir activa y críticamente todo lo que se les expone desde el exterior. El hombre, y mucho más el cristiano, no abdicará jamás de su capacidad de contribuir a la conquista de la verdad: no sólo la abstracta o filosófica, sino también la concreta y diaria de los sucesos particulares; si abdicase, dañaría de esa forma la propia dignidad personal. Queremos, por tanto, en esta ocasión, renovar nuestra invitación para que cada hombre se aplique y sea ayudado convenientemente a conseguir la necesaria capacidad de juicio autónomo ante el mensaje de los instrumentos de comunicación social, de manera que pueda cooperar libremente entre las distintas opiniones y dar a la mejor de ellas la propia adhesión.»

«Hermanos e hijos amadísimos —prosigue luego el documento pontificio— os ofrecemos estas indicaciones acerca de la verdad, que debe regular (contamos con que esto sea admitido por todos) el uso de los medios actuales de la comunicación social. La suprema verdad que es Dios, es fuente también de la verdad de las cosas. La verdad que ha venido a morar entre los hombres, se ha hecho modelo del obrar humano. El respeto a la finalidad de las cosas, y la fidelidad a la norma de nuestro obrar, serán para nosotros garantía de la realización de la verdad en todas las circunstancias.»

«A los pastores, a los sacerdotes, a los religiosos, a los laicos, que se dedican al servicio de los hermanos por medio de los instrumentos de comunicación social, contribuyendo así a guiarles al encuentro con la «verdadera luz que ilumina a todo hombre» expresamos nuestro más vivo aliento, con el deseo de que todos, informadores, técnicos, productores, educadores y receptores quieran aprovecharse de esta jornada para una fructuosa reflexión sobre estos importantes temas, impartidos de corazón y con gran confianza nuestra bendición apostólica. Vaticano, 21 de abril 1972. Pablo VI.»

La credulidad de un comerciante

NUEVA YORK, 8 (Pyresa).—Robert Walter, de Mitchellville, Tennessee, es un partidario tan convencido de las medidas anti-inflacionistas del Presidente Nixon, que ha preferido cerrar su tienda de alimentación antes que subir sus precios. «Trataba de cooperar con lo deseado del Presidente», afirmó Walter, «y no elevar los precios». Ahora Walter está buscando un empleo.

Advertisement for 'terrabe' programs, listing various TV shows and their times on the first and second channels.

Supuestas prácticas de dumping en ciertas exportaciones españolas

El Mercado Común anuncia la apertura de un procedimiento de examen sobre esta cuestión

Se refiere a tubos de acero soldados exportados por España a los países de la Comunidad

RUSELLAS, 8. (Pyresa). — Al mediodía de hoy, un portavoz del Mercado Común señaló, en la habitual conferencia de prensa la publicación en el diario oficial de la Comunidad Económica Europea de una anuncio de apertura de un procedimiento de examen relativo a la supuesta existencia de prácticas de dumping, primas o subvenciones para ciertos tubos de acero exportados por España al Mercado Común. Este aviso aparecerá en el diario oficial correspondiente al próximo sábado, día 13, y dice lo siguiente: «La comisión ha recibido informaciones que comportan elementos de prueba en cuanto a la existencia de prácticas de dumping, primas o subvenciones concernientes a tubos de acero soldados de España, así como de un perjuicio que resulta para una producción de la comunidad.»

de la dirección el número de telex, ya que es posible que la comunicación se haga por este procedimiento). El aviso añade: «Las partes interesadas pueden, en los ocho días siguientes a la fecha de la publicación de este anuncio, expresar por escrito o por escrito, el deseo de ser escuchados por la comisión, bien sea oralmente o por escrito. En el supuesto de que esta comunicación demostrara que las partes pueden estar directamente afectadas por el resultado del examen de los hechos, pueden hacer saber por escrito su posición proporcionando las correspondientes pruebas dentro de los quince días siguientes a la fecha de publicación. Además, la comisión dará a las partes directamente afectadas que lo hayan pedido, en los ocho días siguientes a la publicación, la ocasión de desarrollar verbalmente su punto de vista.»